K7250_KIT_Manual_Euro.qxp 16/10/07 16:08 Page 1



kit120/140/160
kit510/520/530/540/550
kit570w/580w

installation manual

F Manuel d'installation D Bedienungsanleitung I Manuale d'installazione ES Manual de instalación
P Manual de instalação NL Gebruiksaanwijzing DK Installationsvejledning

important safety instructions

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRICAL SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).

NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

Explanation of Graphical Symbols

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of a sufficient magnitude to constitute a risk of electrical shock to persons.



The exclamation mark within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Turn power off before connecting and disconnecting all cables Ensure that the KEF instant theatre is powered off before connecting or disconnecting the subwoofer to head unit cable. Removing or adding this lead when power is switched on may damage the system.

CAUTION: To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, insert fully.

Warning: This electrical apparatus should not be exposed to drips or splashes and care should be taken not to place objects containing liquids, such as vases, upon the apparatus.

Class 1 laser product The DVD player contained within this system is classified as a CLASS 1 LASER PRODUCT according to EN60825-1:1994 + A11. The CLASS 1 LASER PRODUCT label is located on the bottom of the DVD unit.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT

CAUTION: Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure. The DVD player should not be adjusted or repaired by anyone except properly qualified service personnel.

Class B emissions limits This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Batteries Please dispose of used batteries properly, following any local regulations. Do not incinerate. Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

Please read this owner's guide

- Read these instructions. Please follow all instructions. Keep this manual for future reference.
- Heed all warnings.
- Do not use this apparatus near water.
- The apparatus shall be connected to a mains socket outlet with a protective earthing connection.
- Clean only with a dry cloth.
- The apparatus should be installed in a well-ventilated area that allows access to power off the unit, or pull the power cord plug away from the power outlet without obstruction.
- Please take the time to follow this owner's guide carefully. It will help you set up and operate your system properly, and enjoy all of its advanced features. Save this owner's guide for future reference.
- Do not block the ventilation openings at the rear of the subwoofer.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding - type plug. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord and plugs from being walked on or pinched.
- Only use attachments/accessories specified by KEF.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tipping over.
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on apparatus.
- The Mains switch is the only way of disconnecting the device and should always remain readily accessible. To completely isolate the power input, turn the mains switch to OFF position.
- When the device is completely disconnected, the stand-by LED is OFF. In addition, the mains plug should not be obstructed and should be easily accessible during intended use.



introduction

F introduction D Einleitung I introduzione ES introducción P introdução
NL inleiding DK introduktion

GB Thank you for purchasing the KEF instant theatre. We are confident that it will provide reliable, high performance sound for many years to come. Please read this manual fully before you attempt any connections to the KEF instant theatre.

F Nous vous remercions de la confiance que vous temoignez a KEF, Le KEF instant theatre a été élaboré avec tout le soin nécéssaire et vous procurera de longues années de plaisir sonore et musical. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant de connecter le KEF instant theatre afin de l'utiliser au maximum de ses possibilités et d'eviter tout problème.

D Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des KEF instant theatre. Mit diesen innovativen Geräten werden Sie viele Jahre Musik und Videos der Spitzenklasse genießen können.

I Grazie per aver acquistato il sistema KEF instant theatre. Siamo certi che vi soddisferà pienamente per molti anni a venire. Leggete attentamente questo manuale prima di eseguire i collegamenti.

ES Gracias por adquirir el modelo KEF instant theatre. Un producto de calidad excepcional capaz de garantizar un sonido de alta calidad por muchos años. Por favor lea atentamente este manual antes de seguir adelante con las conexiones del KEF instant theatre.

P Muito obrigada por ter adquirido o KEF instant theatre. Estamos confiantes que ele lhe irá oferecer, por muitos anos, um som de elevada performance, de confiança e de excelente qualidade. Leia por favor, com atenção, este manual antes de efectuar quaisquer ligações ao KEF instant theatre.

NL Hartelijk dank voor aanschaf van de KEF instant theatre. Wij vertrouwen erop dat deze combinatie u jarenlang hoogwaardig luisterplezier zal blijven bieden. Lees alstublieft eerst deze handleiding alvorens de KEF instant theatre aan te sluiten.

DK Tak for dit køb af KEF instant theatre. Vi er overbeviste om, at den vil give dig en højkvalitativ og musikalsk ydelse i mange år frem. Læs denne maual grundigt før du tilslutter og anvender KEF instant theatre, så får du optimalt udbytte af din investering.

using the manual

F utilisation du manuel D Verwendung der Anleitung I uso del manuale ES uso del manual
P utilização do manual NL gebruik van de handleiding DK brug af manualen

GB The following icons are used throughout this manual to help you safely install your new DVD system. Please follow them carefully.

F Les icones suivantes sont utilisees dans ce manuel d'utilisation afin de vous aider a installer votre systeme DVD en toute sécurité. Veuillez suivre scrupuleusement leur signification.

D Die folgenden Symbole finden Sie in der gesamten Anleitung. Sie erleichtern eine sichere Installation Ihrer neuen Anlage. Bitte achten Sie sorgfältig auf die Symbole.

I Questo manuale fa riferimento alle seguenti immagini per indicare come installare correttamente il sistema. Si raccomanda di seguirle con attenzione.

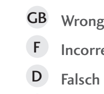
ES Se utilizan los iconos siguientes en este manual para ayudarle a instalar con seguridad sus nuevos altavoces. Sígalas cuidadosamente.

P Os ícones seguintes encontram-se ao longo deste manual de modo a ajudá-lo a instalar com segurança o seu novo sistema de DVD. Siga-os cuidadosamente.

NL Allerwege in deze handleiding zijn de volgende iconen behulpzaam bij de veilige installatie van uw nieuwe DVD systeem Volg de instructies steeds nauwgezet op.

DK Følgende ikoner bruges hele vejen gennem denne manual, for at hjælpe dig til den mest hensigtsmæssige installation. Følg dem nøje.

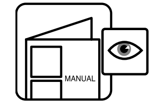




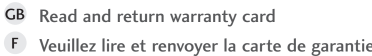
GB	Correct	Wrong	Option	Caution/Warning	Electrical Warning	Positive/RED	Negative/BLACK	Read
F	Correct	Incorrect	En option	Attention/Avertissement	Danger électrique	Positif / ROUGE	Négatif / NOIR	'A lire'
D	Richtig	Falsch	Option	Achtung / Warnung	Warnung: Gefährliche Spannungen	Positiv / ROT	Negativ / SCHWARZ	Lesen
I	Corretto	Errato	Opzione	Attenzione/Avvertenza	Rischi elettrici	Positivo / ROSSO	Negativo / NERO	Leggere
ES	Correcto	Incorrecto	Opción	Precaución/Atención	Advertencia eléctrica	Positivo / ROJO	Negativo / NEGRO	Lea
P	Correcto	Errado	Opcional	Atenção/ Aviso	Aviso sobre a parte eléctrica	Positivo/Vermelho	Negativo/ Preto	Leia
NL	Juist	Fout	Optie	Opgelet/Waarschuwing	Opgelet! Elektriciteit!	Positief / ROOD	Negatief / ZWART	Lees
DK	Korrekt	Forkert	Tilbehør	Forsigtigt / Advarsel	Elektrisk advarsel	Positiv / RØD	Negativ / SORT	Gennemlæs

important points

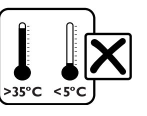
F points importants D Wichtige Hinweise I punti importanti ES puntos importantes P pontos importantes NL belangrijke aandachtspunten DK vigtige punkter



GB Follow this manual carefully for best results
F Veuillez vous conformer aux indications du présent manuel d'utilisation
D Für optimale Ergebnisse mit Ihrer Anlage befolgen Sie bitte diese Anleitung
I Seguire attentamente le istruzioni contenute in questo manuale
ES Siga las instrucciones de este manual para obtener los mejores resultados
P Siga rigorosamente este manual para obter os melhores resultados
NL Volg terwille van de beste resultaten de aanwijzingen in deze handleiding stipt op
DK Følg instruktionerne i denne manual for at få det optimale udbytte

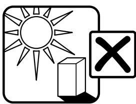


GB Read and return warranty card
F Veuillez lire et renvoyer la carte de garantie
D Lesen Sie die Herstellergarantie-anforderungskarte und senden Sie diese ausgefüllt zurück. D-A-CH bitte besondere Karte ausfüllen
I Si prega di restituire la scheda di garanzia, previa attenta lettura
ES Lea y envíenos la tarjeta de garantía
P Leia e devolva o cartão de garantia
NL U kunt na lezing en invulling de garantiekaart aan de importeur sturen
DK Gennemlæs og send garantibeviset tilbage

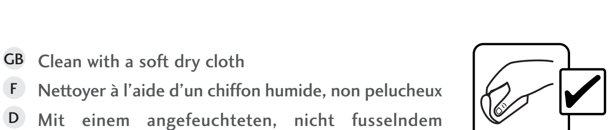


GB Avoid temperature extremes
F Eviter les températures extrêmes
D Extreme Temperaturen vermeiden
I Evitare temperature troppo alte o troppo basse
ES Evite temperaturas extremas
P Evite temperaturas extremas
NL Vermijd extreme temperaturen
DK Undgå ekstreme temperaturer

GB Avoid damp
F Eviter l'humidité
D Feuchtigkeit vermeiden
I Evitare l'umidità
ES Evite la humedad
P Evite a humidade
NL Vermijd vocht
DK Undgå fugt



GB Avoid direct sunlight
F Eviter l'exposition directe aux rayons du soleil
D Direktes Sonnenlicht vermeiden
I Evitare l'esposizione diretta ai raggi del sole
ES Evite la luz directa del sol
P Evite a exposição directa à luz do sol
NL Vermijd rechtstreeks zonlicht
DK Undgä direkte sollys



GB Clean with a soft dry cloth
F Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide, non pelucheux
D Mit einem angefeuchteten, nicht fusselndem Tuch abwischen
I Pulire con un panno umido non sfilacciato
ES Limpie con un paño húmedo
P Limpe com um pano húmido sem pêlos
NL Reinigen met een vochtige niet pluizende doek
DK Rengør med en fugtig klud, der ikke fnugger



GB SAFETY NOTICE! Trailing cables are dangerous, secure all cables
F NOTE DE SECURITE ! Les câbles de haut-parleurs traînant sur le sol peuvent être source de danger. Fixer tous les câbles
D SICHERHEITSHINWEIS ! Herumliegende Lautsprecherkabel sind eine Gefahrenquelle. Bitte alle Lautsprecherkabel sorgfältig verlegen
I NOTA PER LA SICUREZZA: i cavi di uscita dei diffusori possono essere pericolosi se non sistemati in un posto sicuro
ES ¡ATENCION! los cables de conexión sueltos de los altavoces son peligrosos. Fíjelos
P Precauções de segurança! Os cabos das colunas espalhados são perigosos, fixe todos os cabos
NL VOOR UW VEILIGHEID! Loshangende luidsprekerkabels zijn gevaarlijk! De kabels steeds op een veilige plaats leggen
DK BEMÆRK! skarpe knæk og slid på højttalerledningerne er farlig, de skal fastgøres

GB Do not use spirit based cleaners
F Ne pas utiliser d'agents nettoyants à base d'alcool
D Keine alkoholhaltigen Reinigungsmittel verwenden
I Non utilizzare prodotti a base di alcol
ES No use limpiadores con base de alcohol
P Não utilize produtos de limpeza à base de álcool
NL Gebruik geen reinigingsprodukten op basis van alcohol
DK Brug ikke rengøringsmidler med alkohol



contents

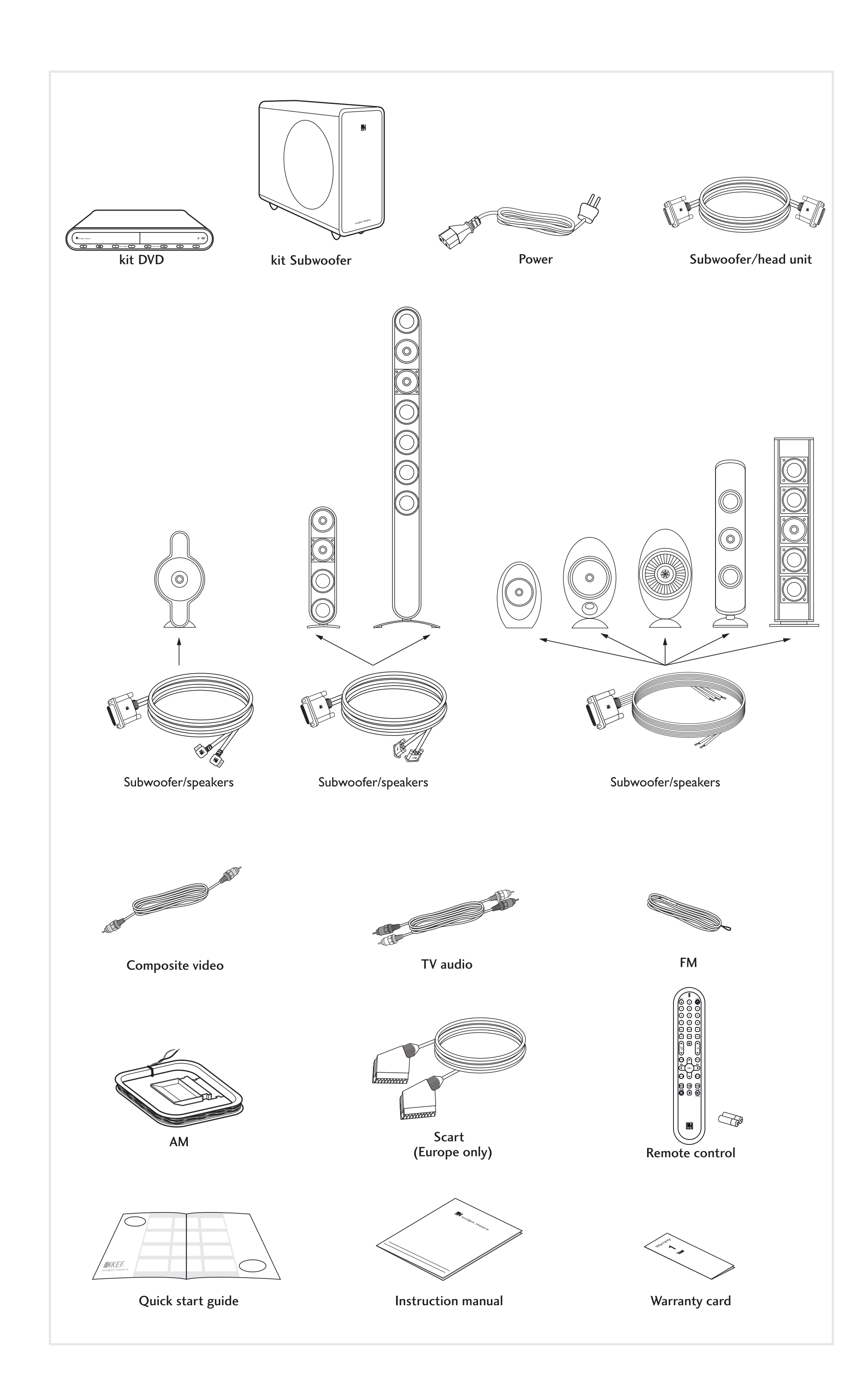
F contenu D contents I contents ES contents P contents NL inleiding DK contents

contents

F contenu D contents I contents ES contents P contents NL inleiding DK contents

carton contents

F contenu du carton D Karton-Inhalt I contenuto della confezione ES contenido del embalaje P Conteúdo da embalagem NL inhoud DK pakken indeholder



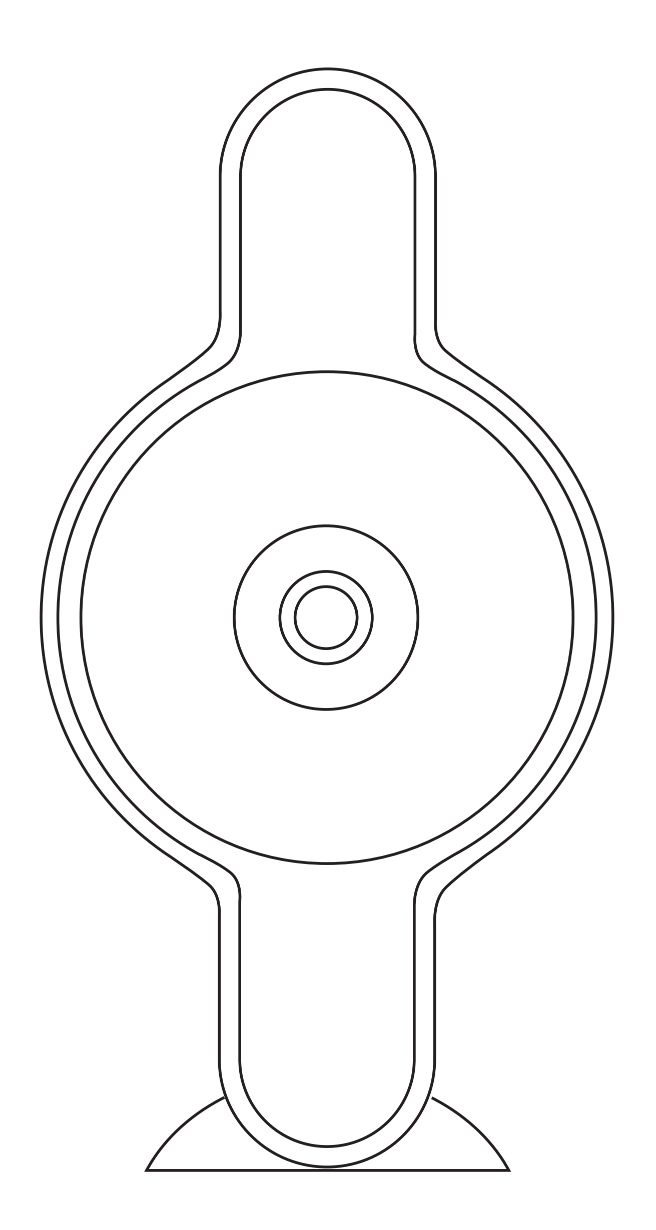
notes

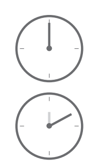






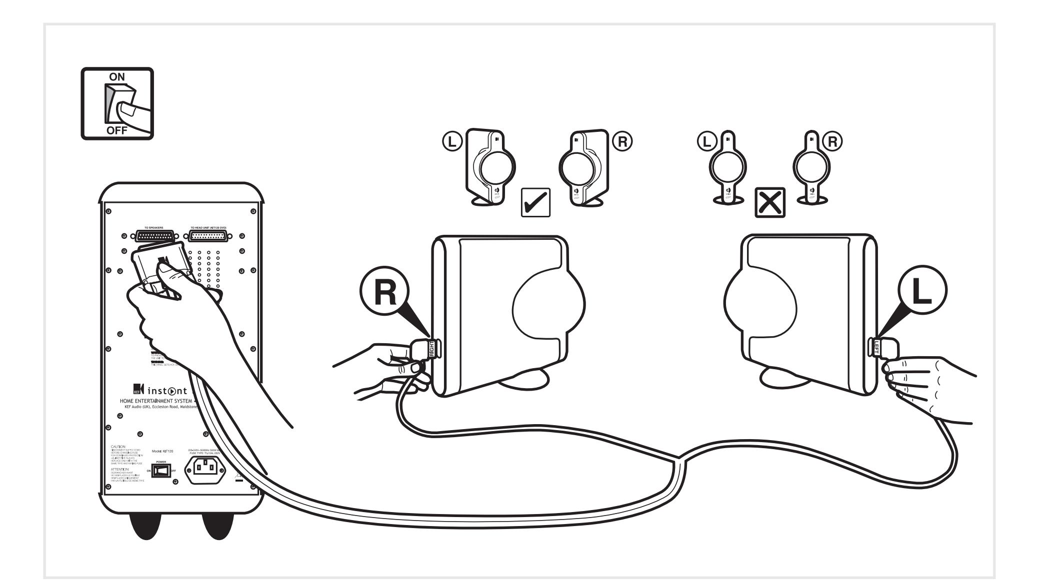
kit120





speaker connection

F connexion de haut-parleur D lautsprecheranschluss I collegamento dei diffusori ES conexión de altavoz P ligação das colunas NL luidsprekeraansluiting DK tilslutning af højttalerne



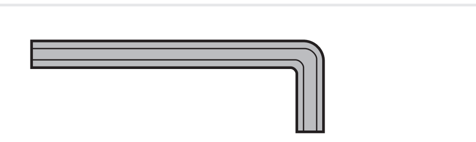
equipment required

F accesoires de montage indispensables D Erforderliches Eerkzeug I utensili necessari ES equipamiento requerido P equipamento necessário NL benodigd gereedschap DK nødvendige dele (ikke inkluderet)



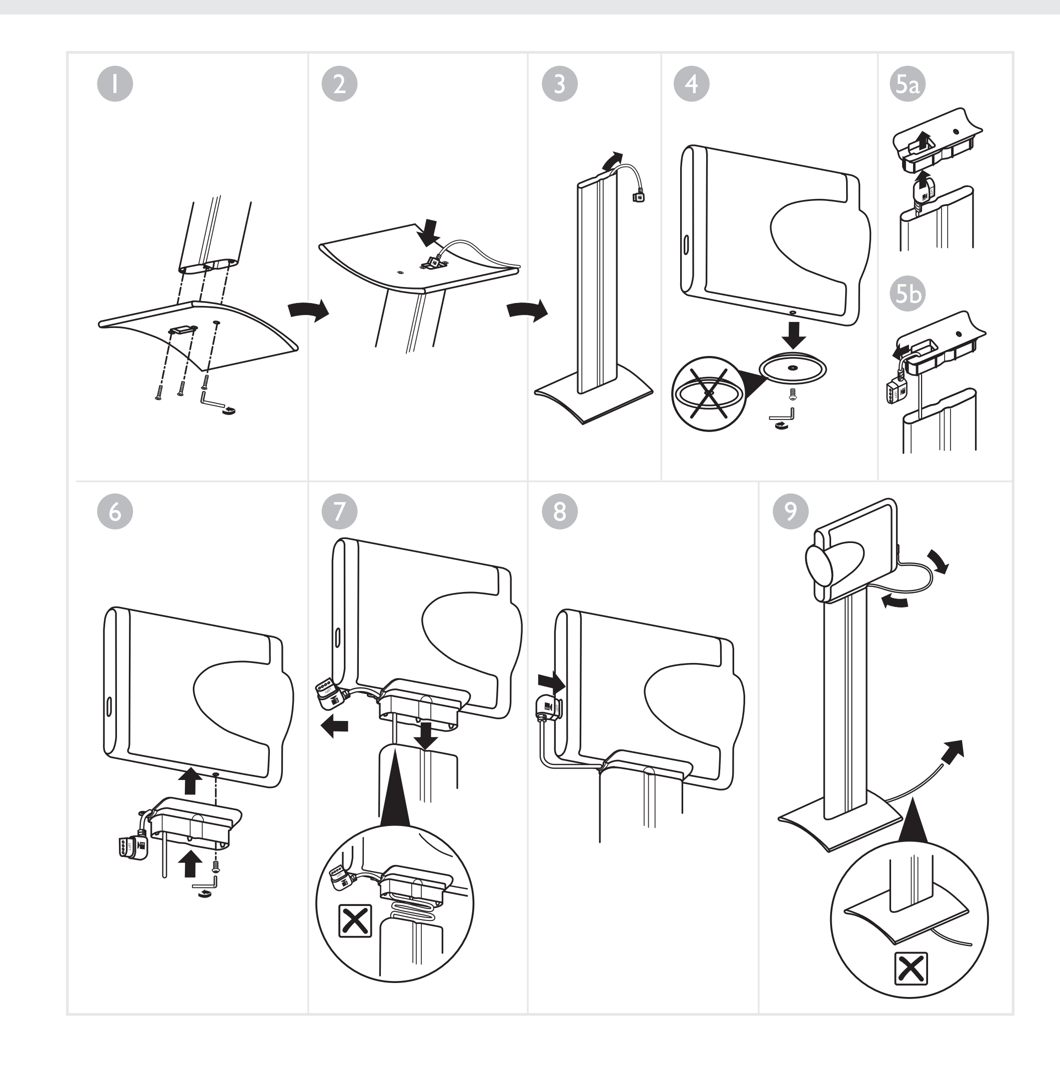
equipment provided

F accessoires de montage fournis D Beiliegendes Werkzeug I utensili forniti ES equipo incluido P equipamento fornecido NL meegeleverd gereedschap DK medfølgende dele



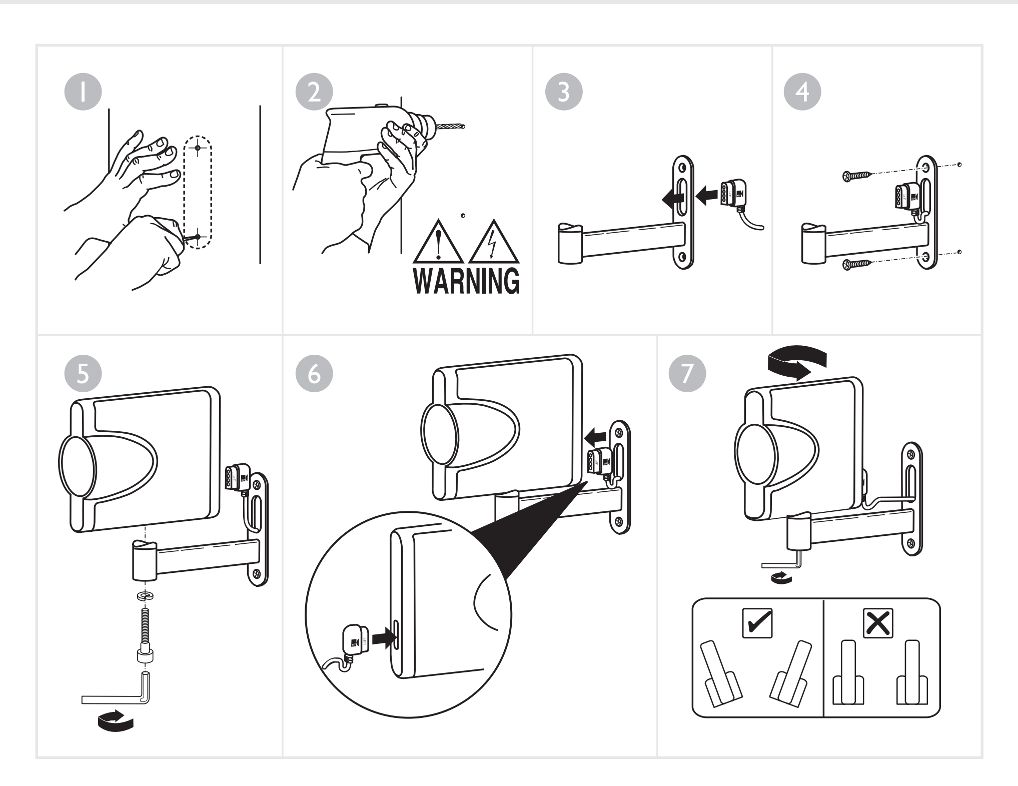
stand assembly

F schema de montage du pied de sol du KIT120 D Montage des KIT120 I montaggio dei supporti da pavimento ES montaje soporte de suelo KIT120 P KIT120 conjunto de montagem para suporte de chão NL montage van KIT120 standaard DK sådan samles KIT120 standerne



wall bracket assembly

(F) installation murale (D) Schablone für wandmontage (I) montaggio a parete (ES) montage en pared (P) montagem na parede (NL) wandmontage (DK) væg montering



⚠ ⚠ WARNING

(GB) Warning - No attempt should be made to install these loudspeakers unless you are sure that you will not be cutting through electric cables, water or gas pipes, or supporting joists.

(F) Avertissement - Avant de procéder à l'installation de ces H.P., vérifier bien que vous ne risquez à aucun moment de sectionner des câbles électriques, des canalisations d'eau ou de gaz ou toute autre élément de ce type.

(D) Warnung - Wenn Sie diese Lautsprecher an der Wand installieren, stellen Sie unbedingt sicher, daß Sie nicht Stromkabel, Wasserleitungen, Gasrohre oder T-Träger durchbohren oder durchschneiden.

(I) Avvertenza - Non cercare d'installare gli altoparlanti prima di aver verificato l'assenza di cavi elettrici, tubazioni dell'acqua e del gas e di travetti nella zona d'installazione

(ES) Atención - No se debe intentar instalar los altavoces, a menos que se esté seguro de que no se va a dañar un cable eléctrico, tuberías de gas o agua o viguetas de soporte.

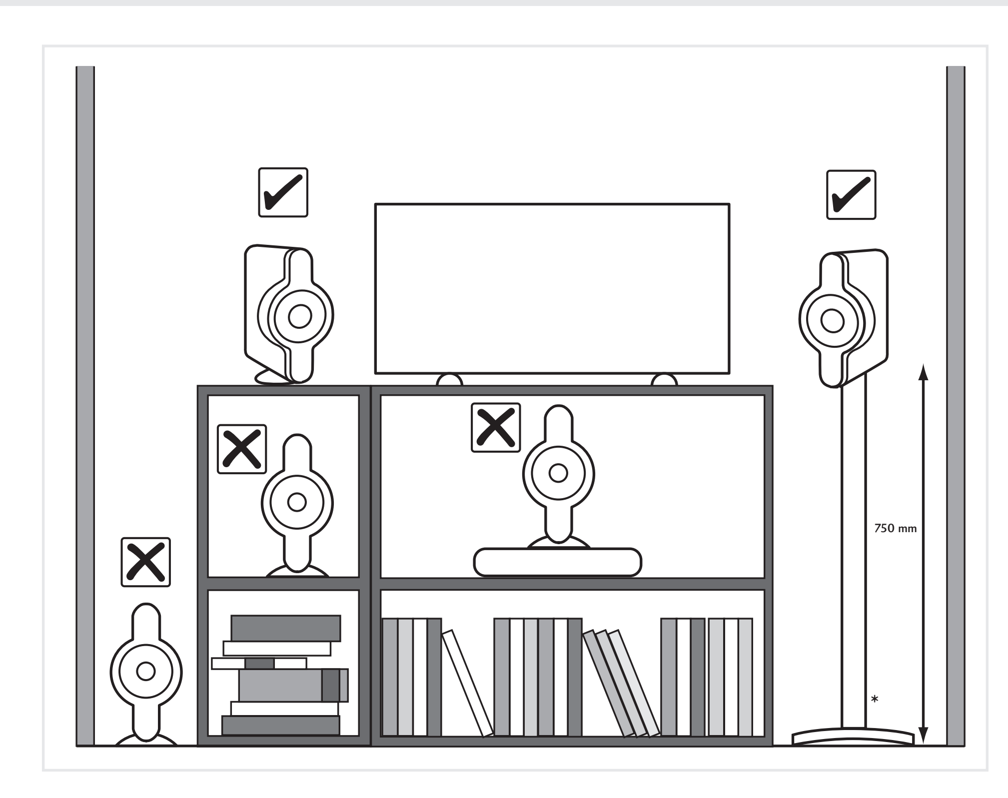
(P) Aviso - Aquando da instalação destes altifalantes certifique-se de que não danifica cabos elétricos, canos de água ou de gás ou vigas de suporte.

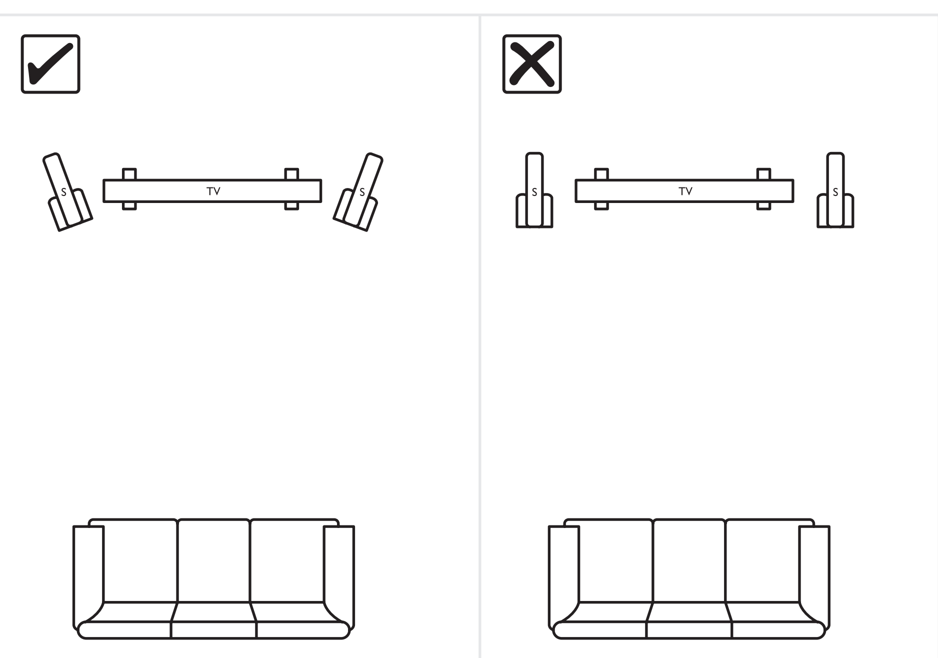
(NL) Waarschuwing - Installeer deze luidsprekers enkel als u zeker weet dat u geen elektrische leidingen, water- of gasleidingen of steunbalken zult raken.

(DK) Advarsel - Kontrollér ved installationen, at der ikke er risiko for, at der bores hul i elektriske kabler, vand- eller gasrør eller bærende dele i væggen.

positioning speakers

(F) positionnement des haut-parleurs (D) Positionieren der Lautsprecher (I) posizionamento dei diffusori acustici (ES) colocación de los altavoces (P) posicionamento das colunas (NL) plaatsing van de luidsprekers (DK) placering af højttalerne

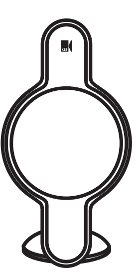




* (GB) Not included (F) Non fourni (D) Nicht im Lieferumfang enthalten (I) Non compreso (ES) No incluido (P) Não incluído (NL) Niet inbegrepen (DK) Ikke inkluderet

specifications

F spécifications D technische daten I specifiche ES especificaciones P especificações
NL technische gegevens DK specifikationer



kit120 speakers

Model	kit120 Satellite
Design	Closed-box surround sound
Drive units	100mm (4in.) Uni-Q® array with 13mm (0.5in.) tweeter, NXT flat panel
Crossover frequencies	110Hz, 5kHz
Frequency range (±3 dB)*	95Hz - 30kHz
Maximum output (SPL)*	103dB
Sensitivity (2.83V/1 m)	86dB
Weight	2.6kg (5.7lbs)
Internal volume	1litre
Magnetically shielded	Yes
Cabinets	Die-cast aluminum
Dimensions (H x W x D)	237 x 119 x 260 mm (9.3 x 4.7 x 10.2 in.)
Finish	Matt silver or high gloss black
Optional accessories	Floorstand and wall bracket

* Specification for the standalone speaker.

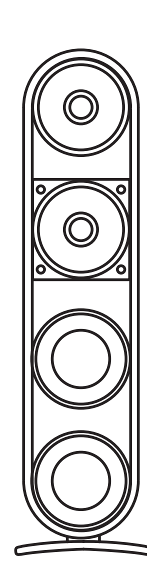
GP Acoustics (UK) Ltd. reserve the right, in line with continuous research and development, to amend or change specifications without prior notice. E. & O.E.

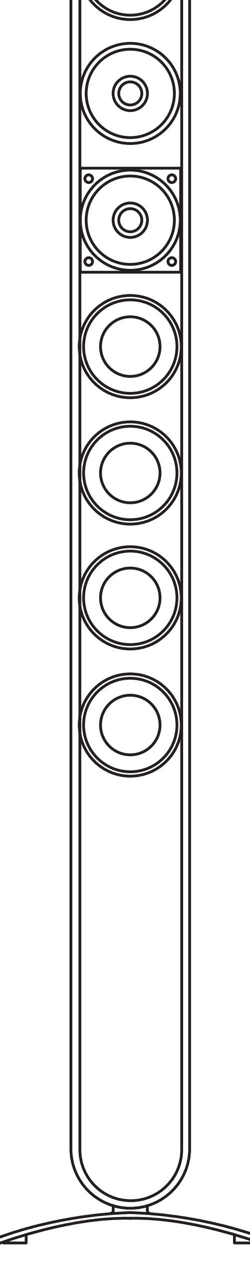


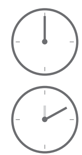




kit140 / kit160

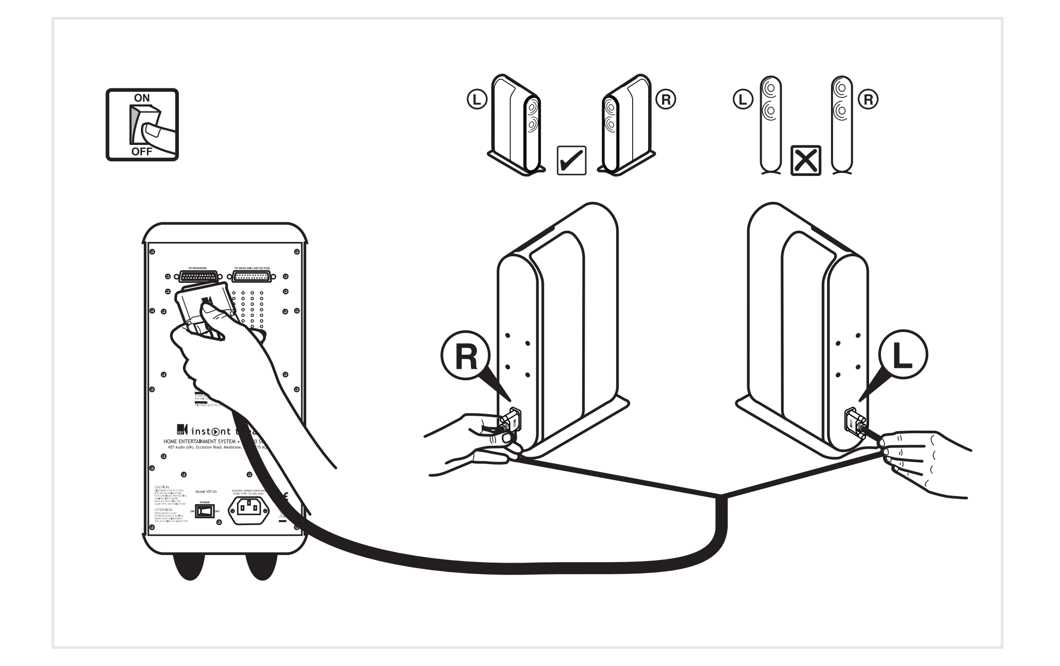






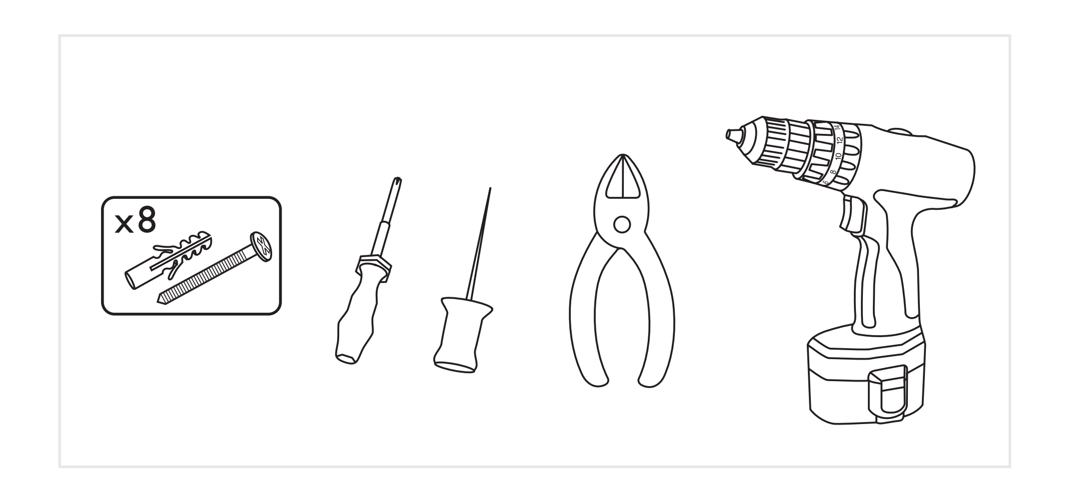
speaker connection

F connexion de haut-parleur D lautsprecheranschluss I collegamento dei diffusori ES conexión de altavoz P ligação das colunas NL luidsprekeraansluiting DK tilslutning af højttalerne



equipment required

F accesoires de montage indispensables D Erforderliches Eerkzeug I utensili necessari ES equipamiento requerido P equipamento necessário NL benodigd gereedschap DK nødvendige dele (ikke inkluderet)



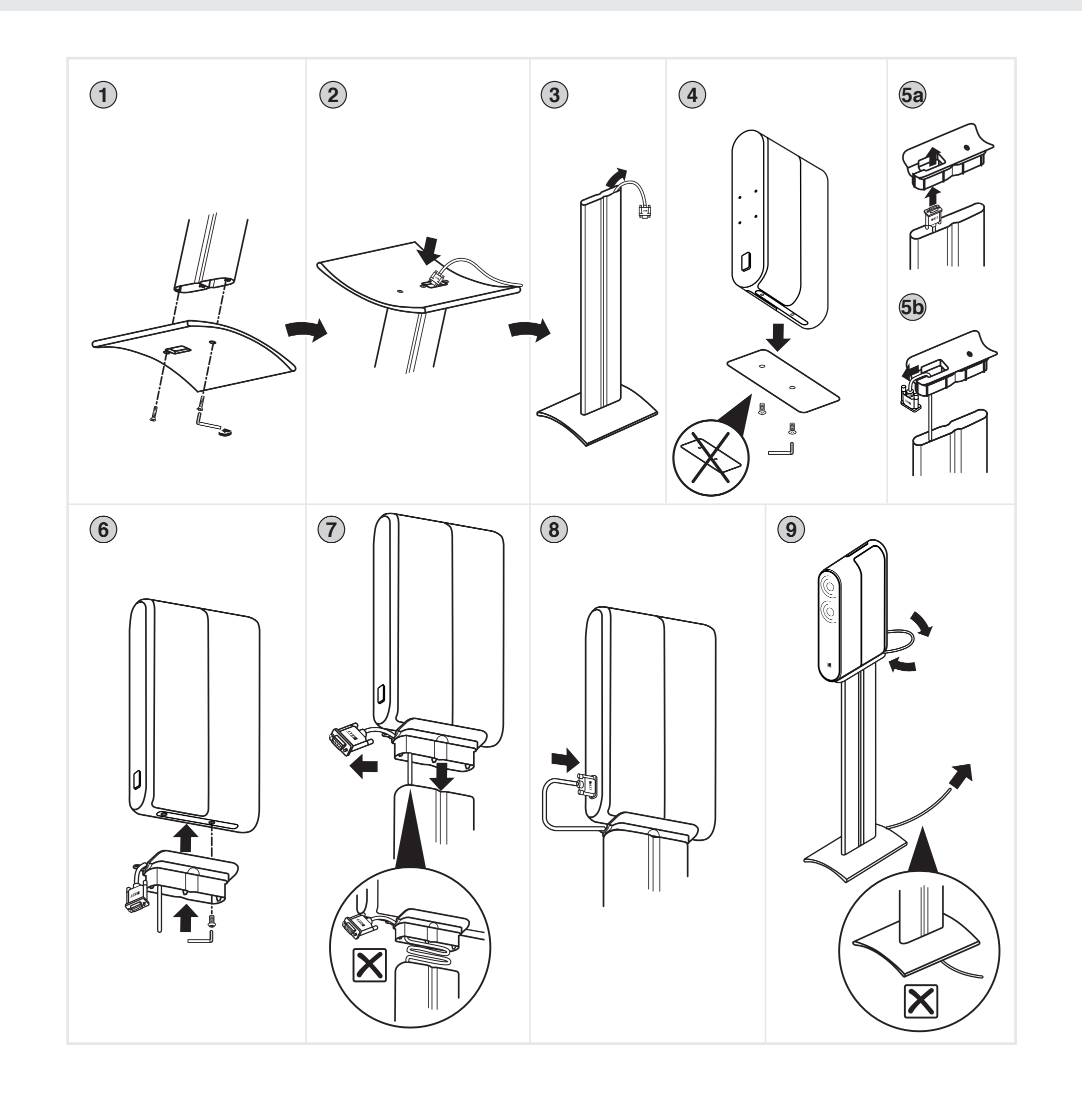
equipment provided

F accessoires de montage fournis D Beiliegendes Werkzeug I utensili forniti ES equipo incluido P equipamento fornecido NL meegeleverd gereedschap DK medfølgende dele



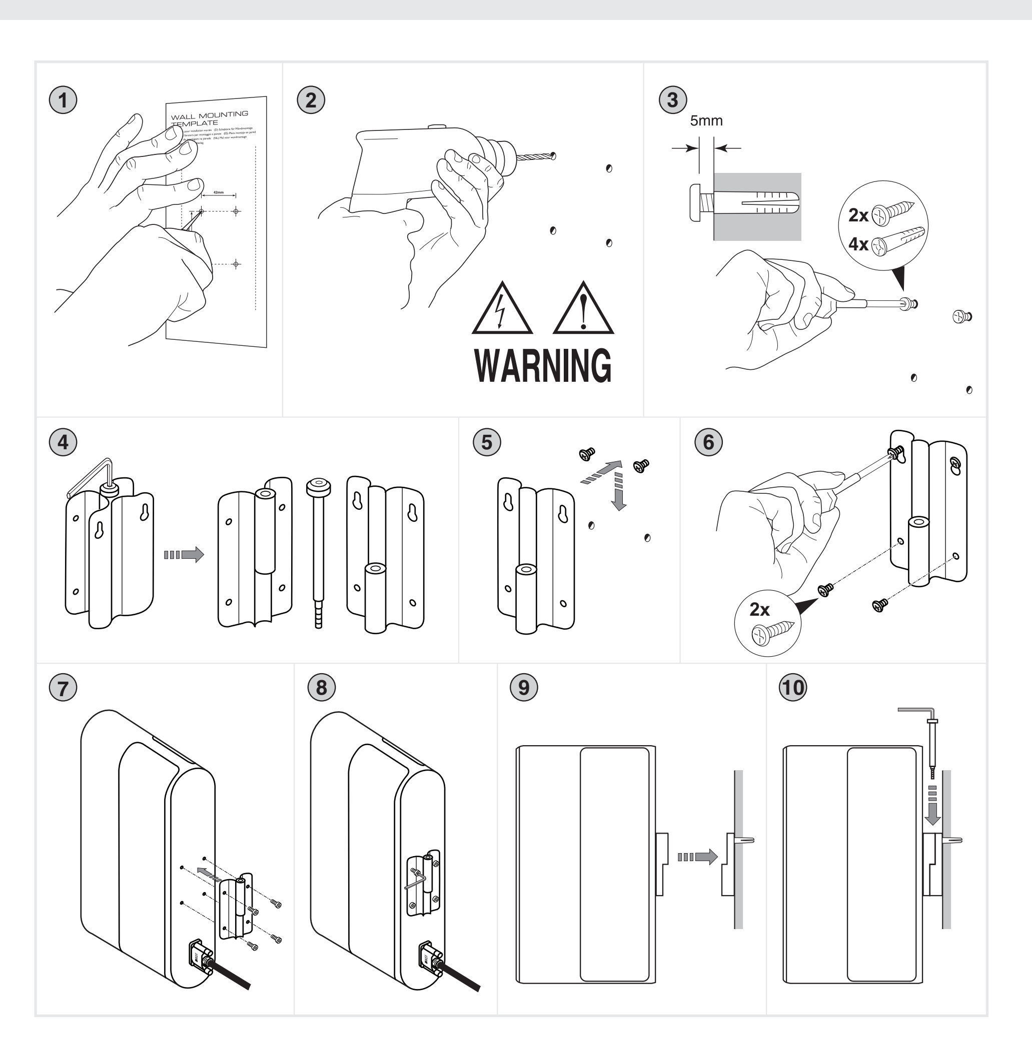
stand assembly

F schema de montage du pied de sol D Montage I montaggio dei supporti da pavimento ES montaje soporte de suelo P conjunto de montagem para suporte de chão NL montage van standaard DK sådan samles standerne



wall bracket assembly

(F) installation murale (D) Schablone für wandmontage (I) montaggio a parete (ES) montage en pared (P) montagem na parede (NL) wandmontage (DK) væg montering



⚠ ⚠ WARNING

(GB) Warning - No attempt should be made to install these loudspeakers unless you are sure that you will not be cutting through electric cables, water or gas pipes, or supporting joists.

(F) Avertissement - Avant de procéder à l'installation de ces H.P., vérifier bien que vous ne risquez à aucun moment de sectionner des câbles électriques, des canalisations d'eau ou de gaz ou toute autre élément de ce type.

(D) Warnung - Wenn Sie diese Lautsprecher an der Wand installieren, stellen Sie unbedingt sicher, daß Sie nicht Stromkabel, Wasserleitungen, Gasrohre oder T-Träger durchbohren oder durchschneiden.

(I) Avvertenza - Non cercare d'installare gli altoparlanti prima di aver verificato l'assenza di cavi elettrici, tubazioni dell'acqua e del gas e di travetti nella zona d'installazione

(ES) Atención - No se debe intentar instalar los altavoces, a menos que se esté seguro de que no se va a dañar un cable eléctrico, tuberías de gas o agua o viguetas de soporte.

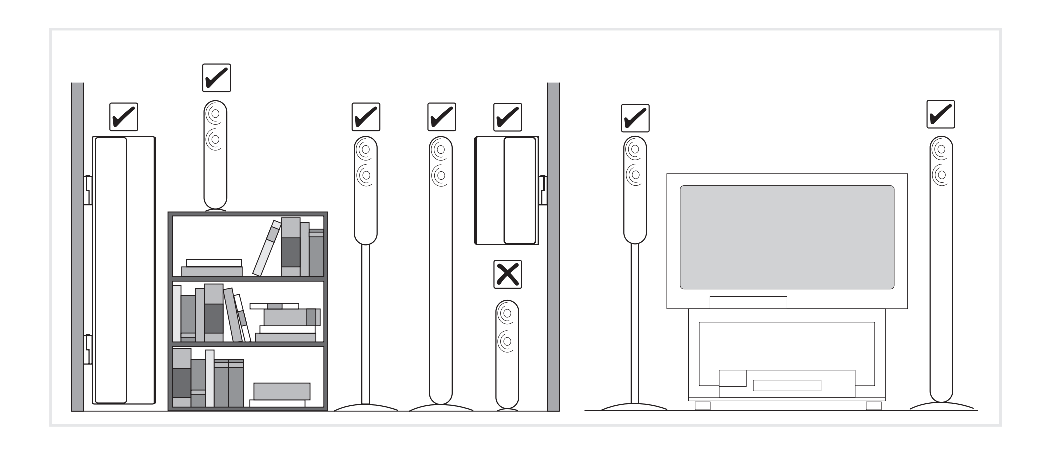
(P) Aviso - Aquando da instalação destes altifalantes certifique-se de que não danifica cabos elétricos, canos de água ou de gás ou vigas de suporte.

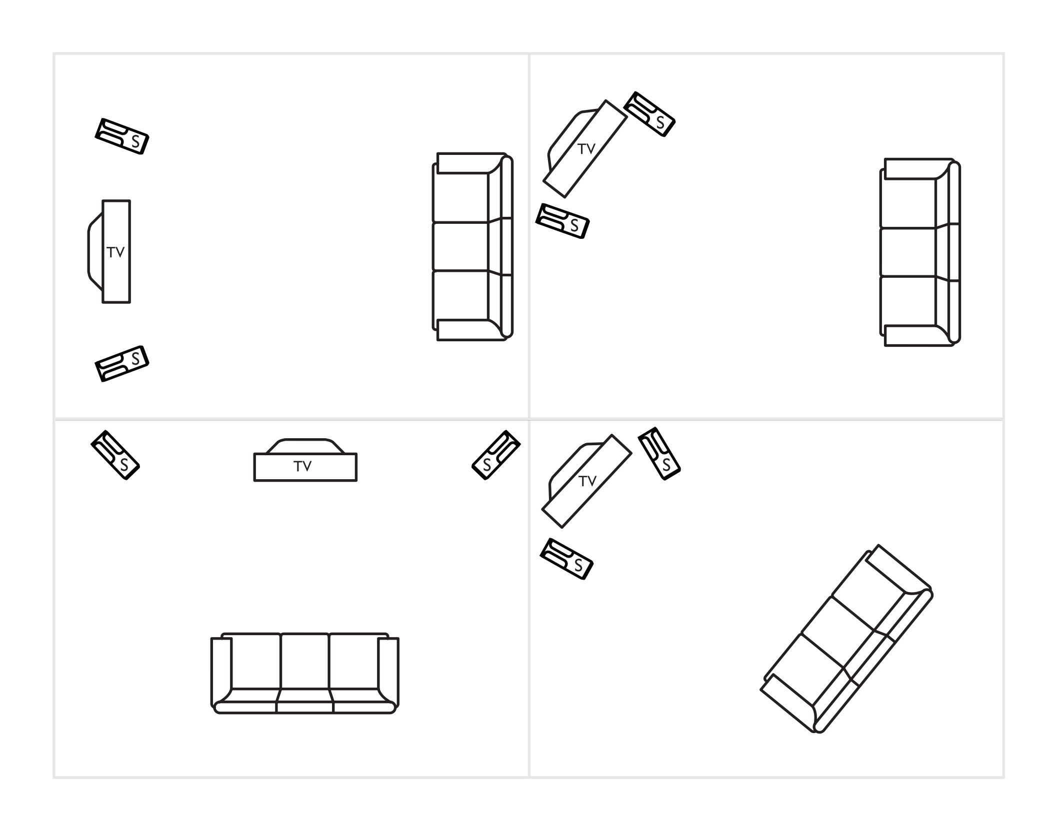
(NL) Waarschuwing - Installeer deze luidsprekers enkel als u zeker weet dat u geen elektrische leidingen, water- of gasleidingen of steunbalken zult raken.

(DK) Advarsel - Kontrollér ved installationen, at der ikke er risiko for, at der bores hul i elektriske kabler, vand- eller gasrør eller bærende dele i væggen.

positioning speakers

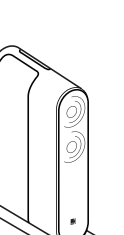
(F) positionnement des haut-parleurs (D) Positionieren der Lautsprecher (I) posizionamento dei diffusori acustici (ES) colocación de los altavoces (P) posicionamento das colunas (NL) plaatsing van de luidsprekers (DK) placering af højttalerne





specifications

F spécifications D technische daten I specifiche ES especificaciones P especificações
NL technische gegevens DK specifikationer



kit140 / kit 160 speakers

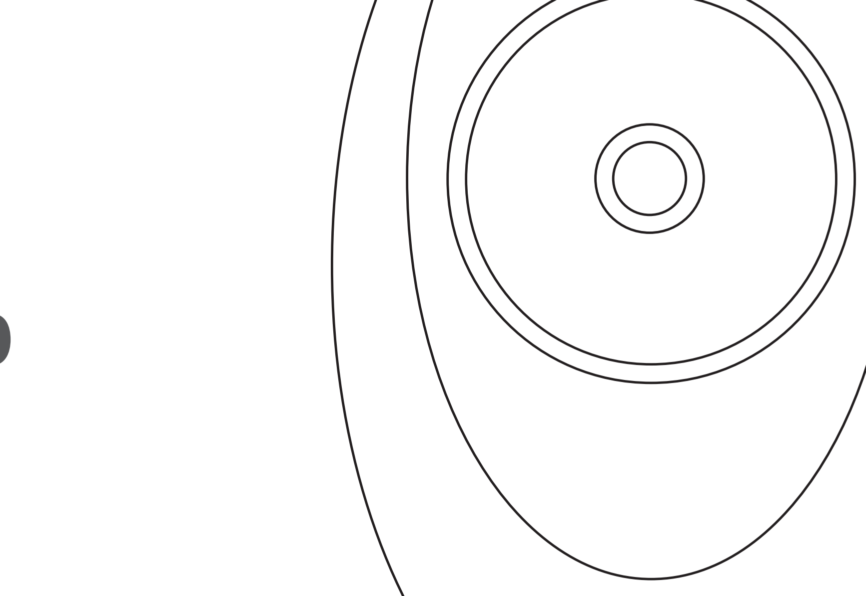
Model	kit140 Satellte	kit160 Satellite
Design	Closed-box Surround sound	Closed-box Surround sound
Drive units	7 Speaker drivers, comprising: Dedicated centre channel 1 x 75mm (3in.) Uni-Q array with 1 x 15mm (0.6in.) HF Front left/right channel 1 x 75mm (3in.) Uni-Q array with 1 x 15mm (0.6in.) HF 2 x 75mm (3in.) LF Rear left/right Channel 1 x NXT Flat Panel	11 Speaker drivers, comprising: Dedicated centre channel 1 x 75mm (3in.) Uni-Q array with 1 x 15mm (0.6in.) HF 1 x 75mm (3in.) LF Front left/right channel 1 x 75mm (3in.) Uni-Q array with 1 x 15mm (0.6in.) HF 4 x 75mm (3in.) LF Rear left/right Channel 2 x NXT Flat Panel
Crossover frequencies	100Hz, 400Hz, 5kHz	90Hz, 600Hz, 5kHz
Frequency range (±3 dB)*	100Hz - 30kHz	90Hz - 30kHz
Maximum output (SPL)*	104dB	109dB
Sensitivity (2.83V/1m)	87dB	87dB
Weight	3.9kg (8.6lbs)	8kg (17.6lbs)
Internal volume	1.4litres	15litres
Magnetic shielding	Yes	Yes
Cabinets	Extruded aluminium	Extruded aluminium
Dimensions (H x W x D)	400 x 104 x 230 mm (15.7 x 4.1 x 9.1 in.)	1020 x 210 x 230 mm (40.2 x 8.3 x 9.1 in.)
Finish	Matt silver or high gloss black	Matt silver or high gloss black
Optional accessories	Floorstand and wall bracket	Wall bracket

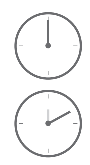
* Specification for the standalone speaker.





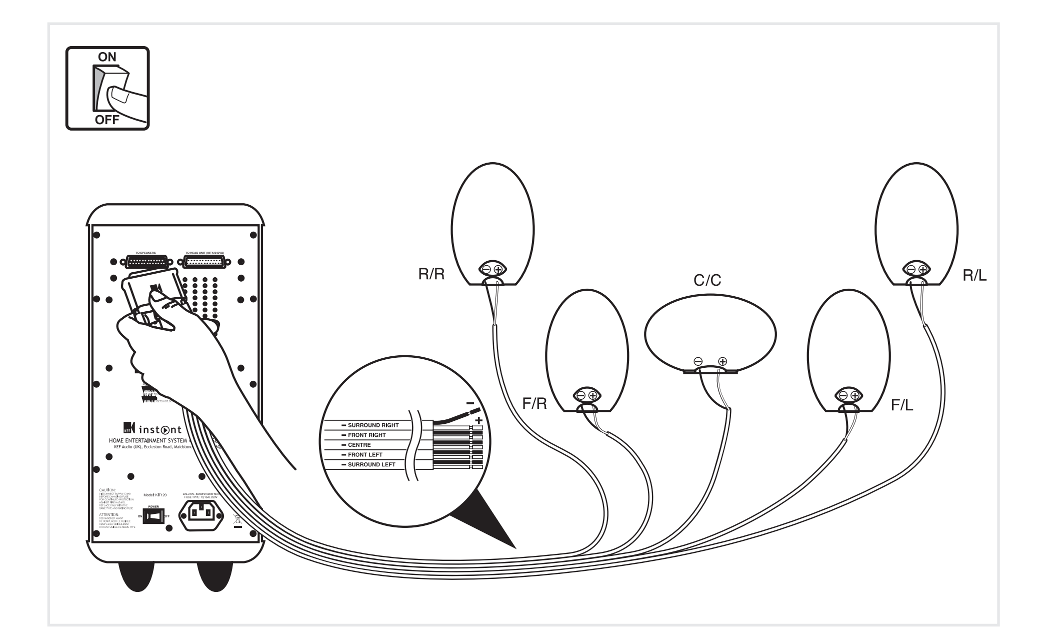






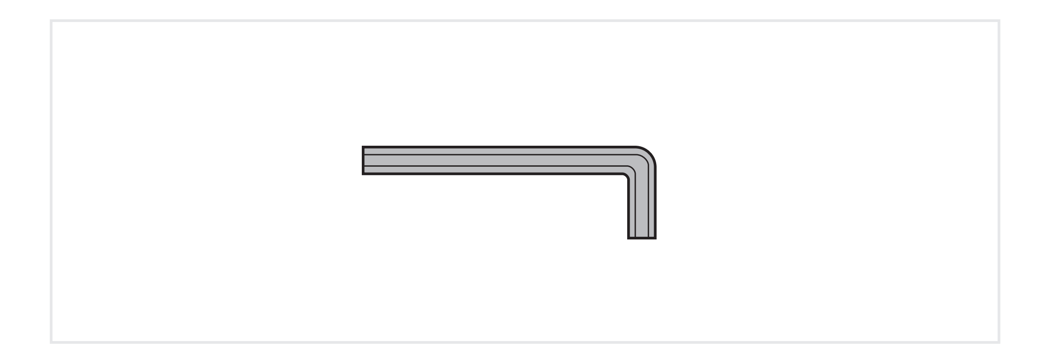
speaker connection

F connexion de haut-parleur D lautsprecheranschluss I collegamento dei diffusori ES conexión de altavoz P ligação das colunas NL luidsprekeraansluiting DK tilslutning af højttalerne



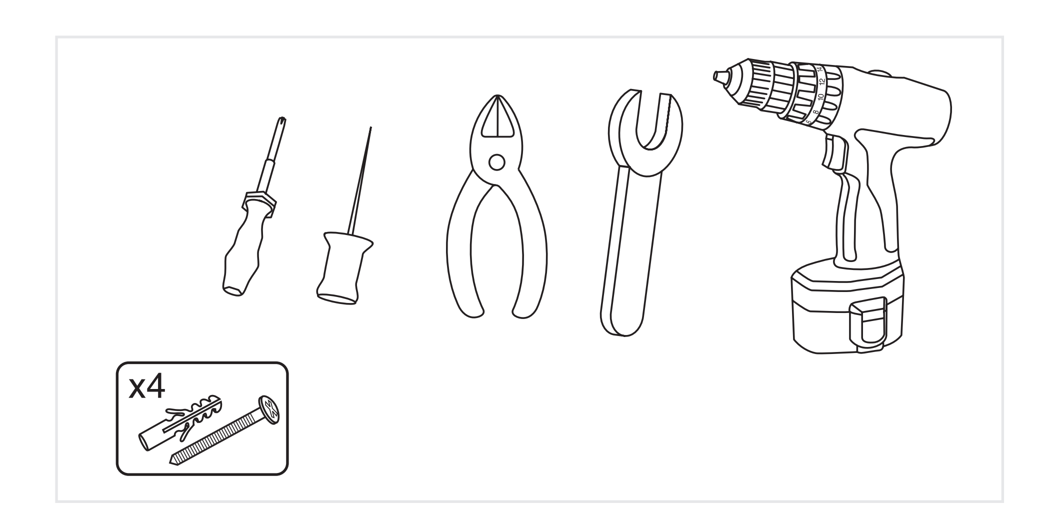
equipment provided

F accessoires de montage fournis D Beiliegendes Werkzeug I utensili forniti ES equipo incluido P equipamento fornecido NL meegeleverd gereedschap DK medfølgende dele



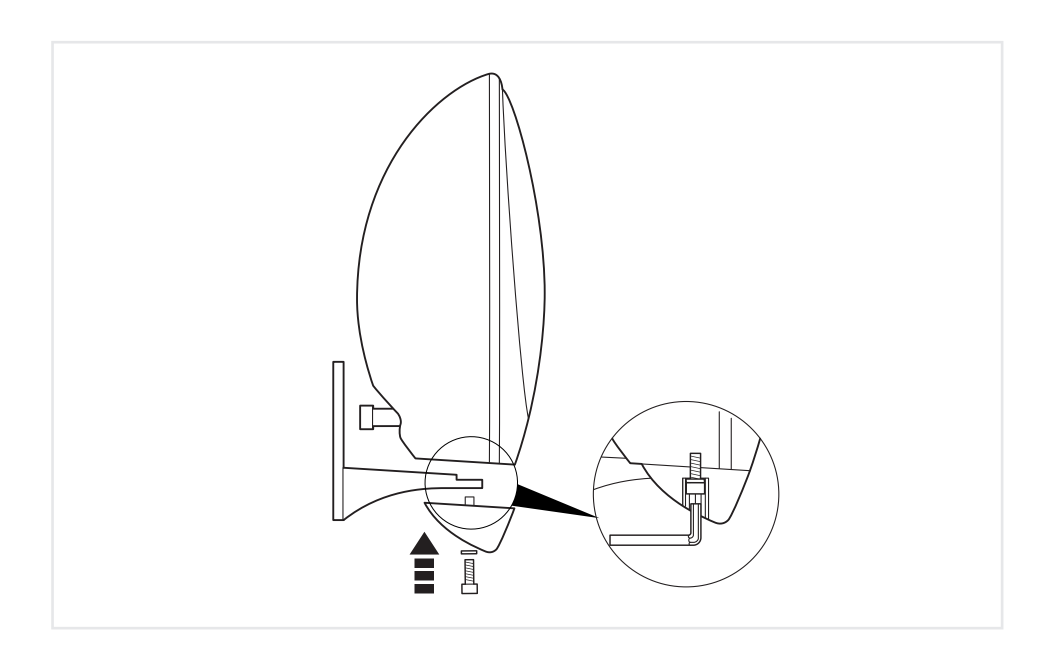
equipment required

F accesoires de montage indispensables D Erforderliches Eerkzeug I utensili necessari ES equipamiento requerido P equipamento necessário NL benodigd gereedschap DK nødvendige dele (ikke inkluderet)



wall bracket assembly

F installation murale D Schablone für wandmontage I montaggio a parete ES montage en pared P montagem na parede NL wandmontage DK væg montering



wall bracket assembly

F installation murale D Schablone für wandmontage I montaggio a parete ES montage en pared P montagem na parede NL wandmontage DK væg montering

WARNING

⚠ ⚠ WARNING

(GB) Warning - No attempt should be made to install these loudspeakers unless you are sure that you will not be cutting through electric cables, water or gas pipes, or supporting joists.

(F) Avertissement - Avant de procéder à l'installation de ces H.P., vérifier bien que vous ne risquez à aucun moment de sectionner des câbles électriques, des canalisations d'eau ou de gaz ou toute autre élément de ce type.

(D) Warnung - Wenn Sie diese Lautsprecher an der Wand installieren, stellen Sie unbedingt sicher, daß Sie nicht Stromkabel, Wasserleitungen, Gasrohre oder T-Träger durchbohren oder durchschneiden.

(I) Avvertenza - Non cercare d'installare gli altoparlanti prima di aver verificato l'assenza di cavi elettrici, tubazioni dell'acqua e del gas e di travetti nella zona d'installazione

(ES) Atención - No se debe intentar instalar los altavoces, a menos que se esté seguro de que no se va a dañar un cable eléctrico, tuberías de gas o agua o viguetas de soporte.

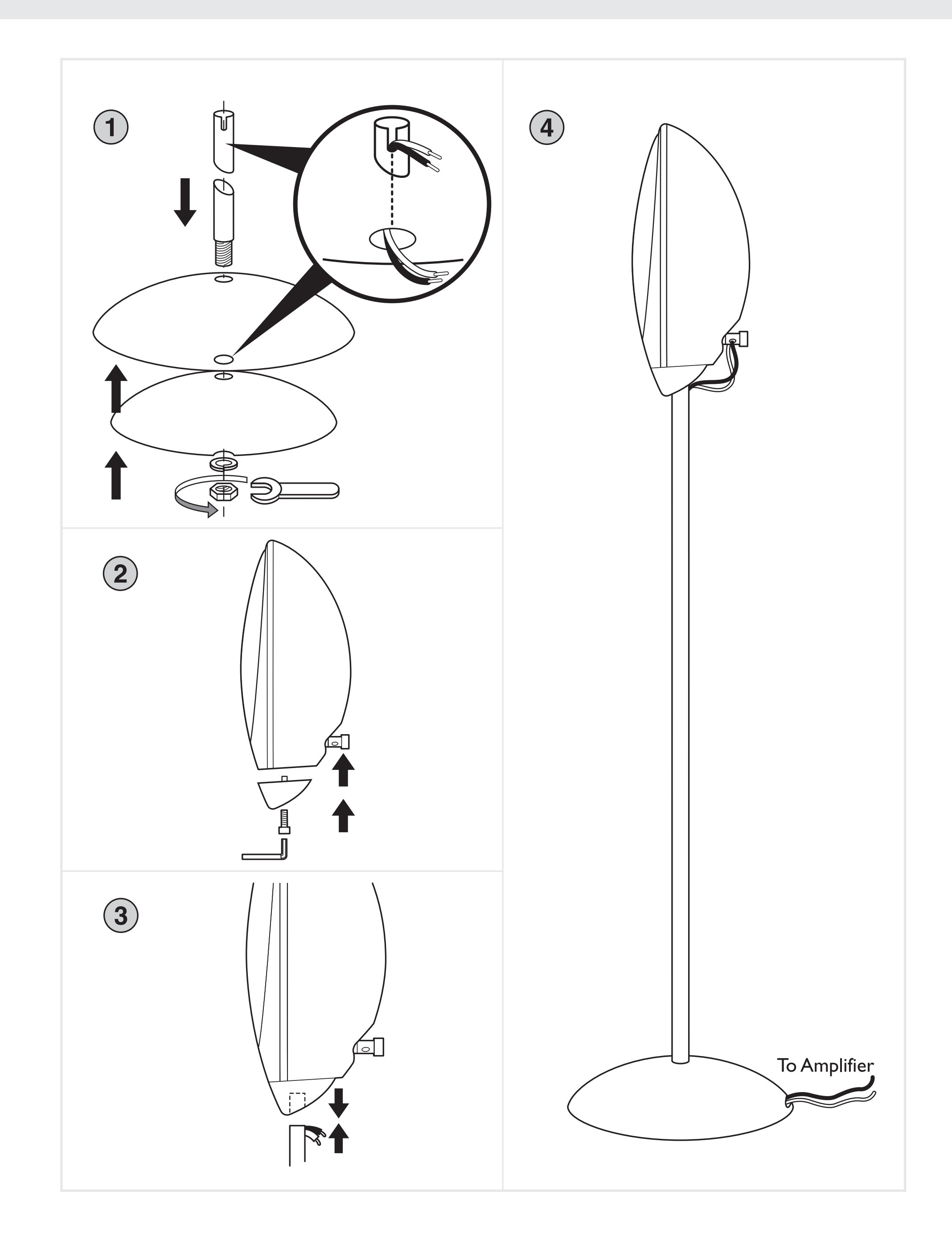
(P) Aviso - Aquando da instalação destes altifalantes certifique-se de que não danifica cabos elétricos, canos de água ou de gás ou vigas de suporte.

(NL) Waarschuwing - Installeer deze luidsprekers enkel als u zeker weet dat u geen elektrische leidingen, water- of gasleidingen of steunbalken zult raken.

(DK) Advarsel - Kontrollér ved installationen, at der ikke er risiko for, at der bores hul i elektriske kabler, vand- eller gasrør eller bærende dele i væggen.

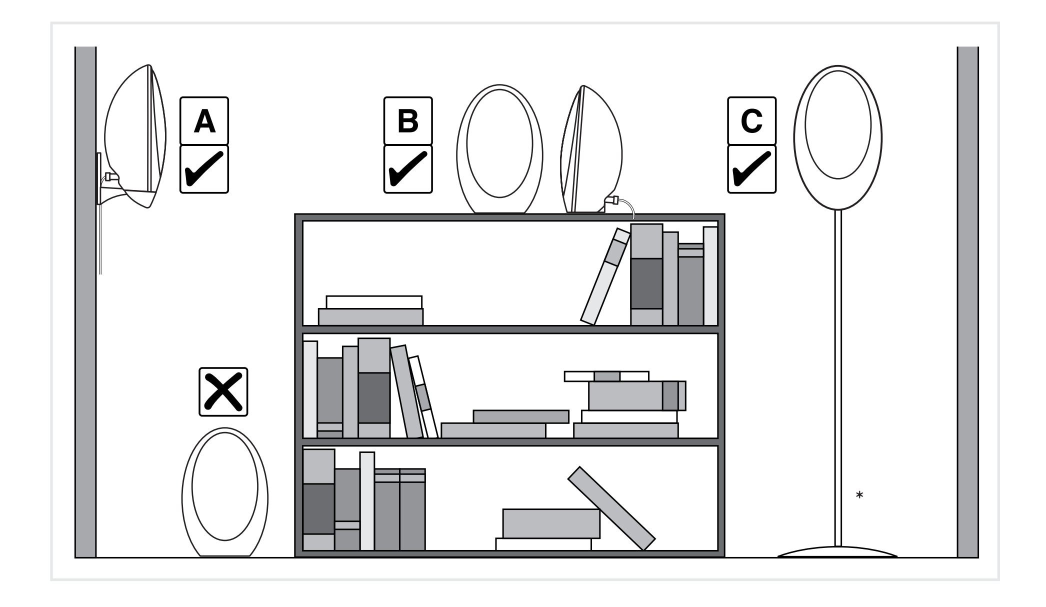
stand assembly

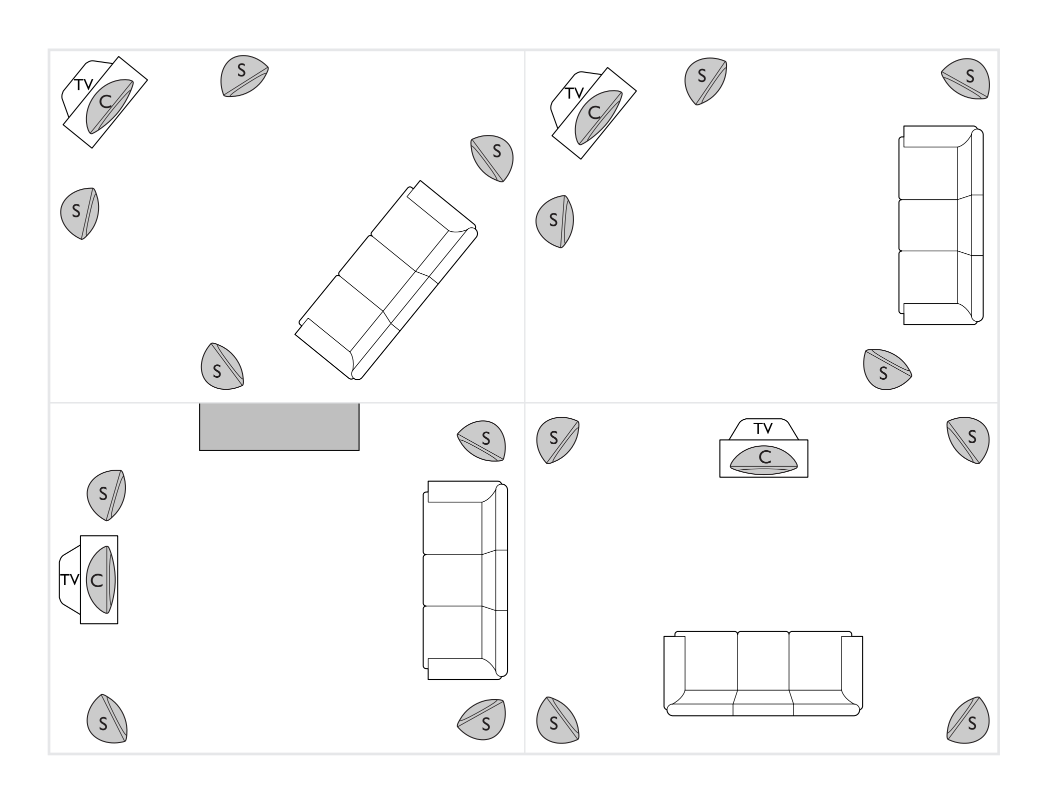
F schema de montage du pied de sol D Montage I montaggio dei supporti da pavimento ES montaje soporte de suelo P conjunto de montagem para suporte de chão NL montage van standaard DK sådan samles standerne



positioning speakers

F positionnement des haut-parleurs D Positionieren der Lautsprecher I posizionamento dei diffusori acustici ES colocación de los altavoces P posicionamento das colunas NL plaatsing van de luidsprekers DK placering af højttalerne

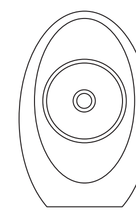




* (GB) Not included (F) Non fourni (D) Nicht im Lieferumfang enthalten (I) Non compreso (ES) No incluido (P) Não incluído (NL) Niet inbegrepen (DK) Ikke inkluderet

specifications

F spécifications D technische daten I specifiche ES especificaciones P especificações NL technische gegevens DK specifikationer



kit510 speakers

Model	kit510 Satellite / kit510 Centre
Design	Two-way closed box
Drive units	75mm (3in.) Uni-Q, 15mm (0.6in.) aluminium HF
Crossover frequencies	150Hz, 3kHz
Frequency range (±3 dB)	120Hz - 22kHz
Maximum output (SPL)*	104dB
Sensitivity (2.83V/1 m)*	86dB
Weight	0.7kg (1.5lbs)
Internal volume	0.5litres
Magnetically shielded	Yes
Cabinets	Die-cast aluminum
Dimensions (Satellite H x W x D)	165 x 110 x 78 mm
	(6.5 x 4.4 x 3.1 in.)
Dimensions (Centre H x W x D)	107 x 181 x 78 mm
	(4.2 x 7.1 x 3.1 in.)
Finish	Matt silver or high gloss black
Optional accessories	Floorstand

* Specification for the standalone speaker.

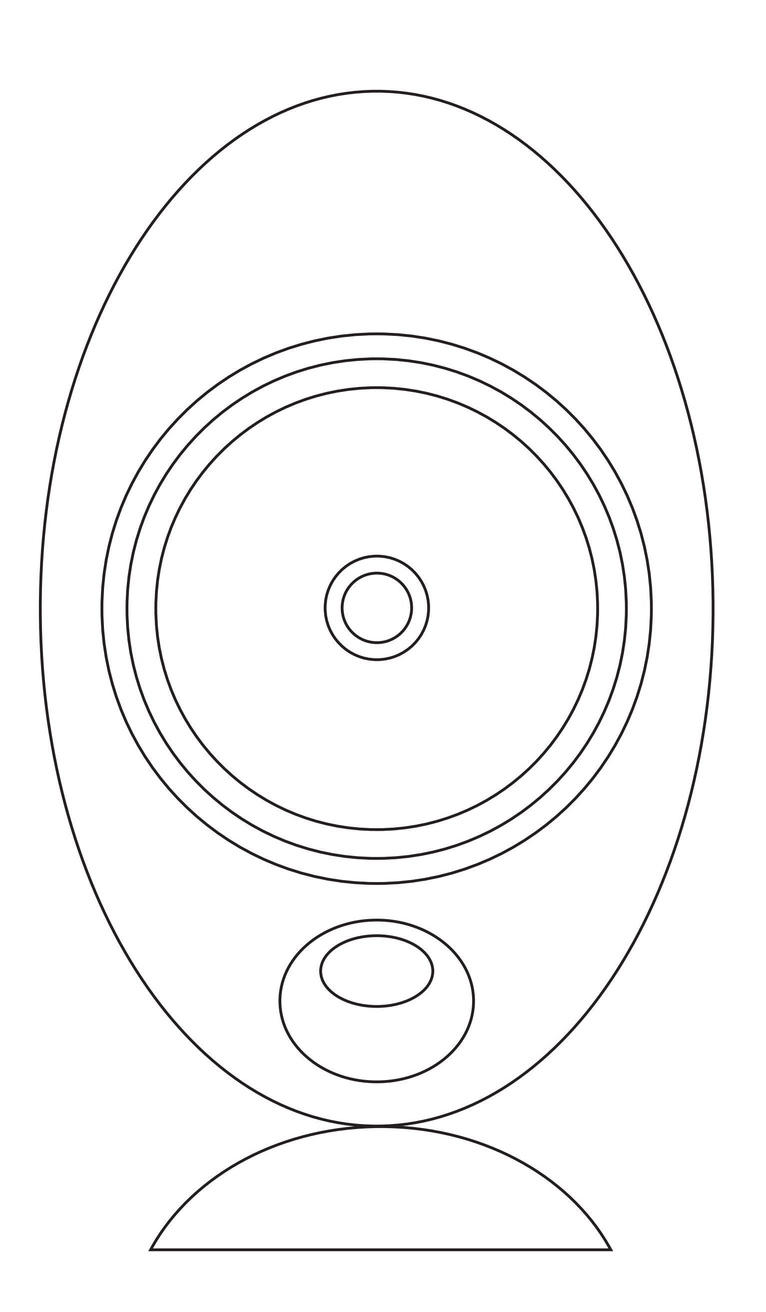
GP Acoustics (UK) Ltd. reserve the right, in line with continuous research and development, to amend or change specifications without prior notice. E. & O.E.

notes



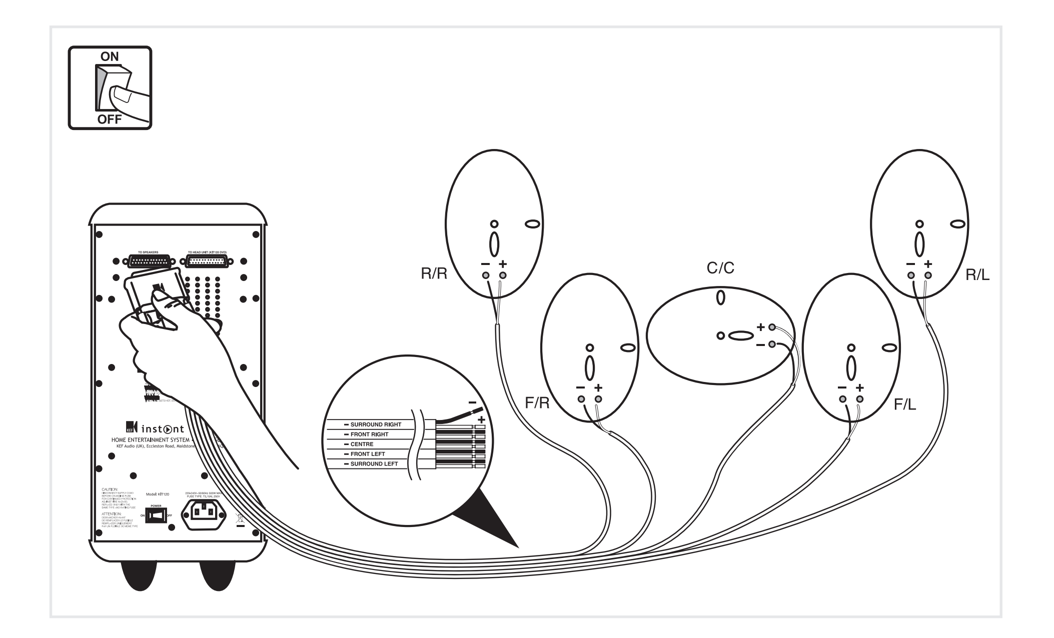






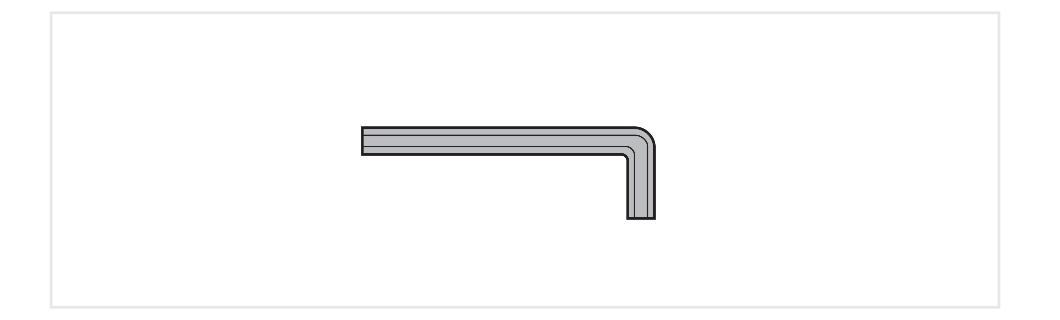
speaker connection

F connexion de haut-parleur D lautsprecheranschluss I collegamento dei diffusori ES conexión de altavoz P ligação das colunas NL luidsprekeraansluiting DK tilslutning af højttalerne



equipment provided

F accessoires de montage fournis D Beiliegendes Werkzeug I utensili forniti ES equipo incluido P equipamento fornecido NL meegeleverd gereedschap DK medfølgende dele



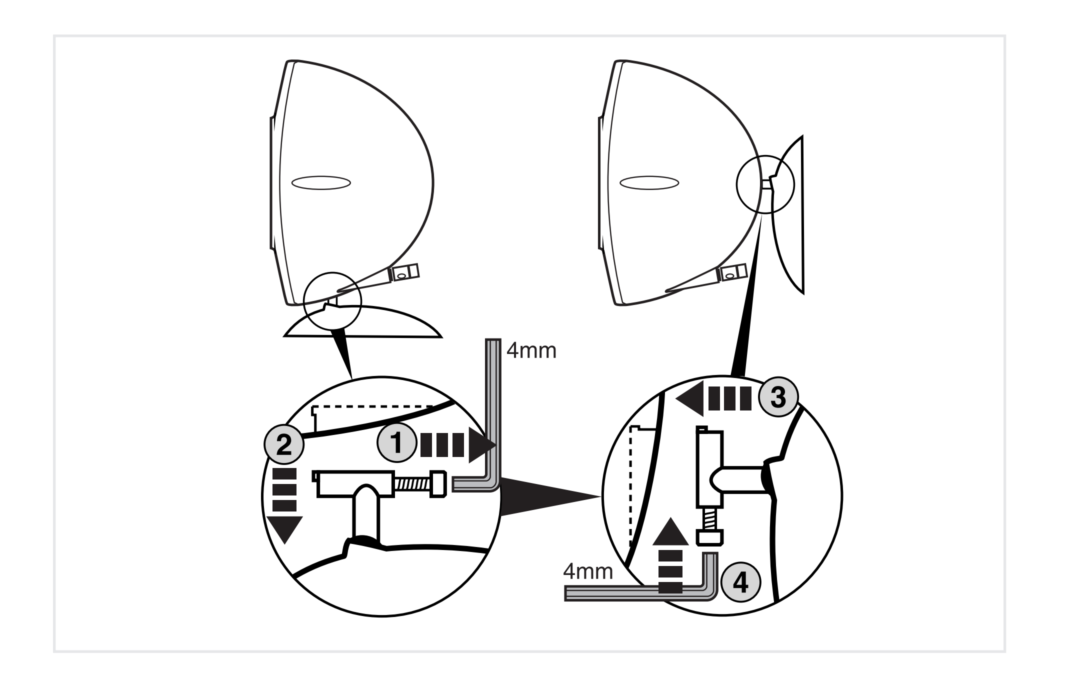
equipment required

F accesoires de montage indispensables D Erforderliches Eerkzeug I utensili necessari ES equipamiento requerido P equipamento necessário NL benodigd gereedschap DK nødvendige dele (ikke inkluderet)



wall bracket assembly

F installation murale D Schablone für wandmontage I montaggio a parete ES montage en pared P montagem na parede NL wandmontage DK væg montering



wall bracket assembly

(F) installation murale (D) Schablone für wandmontage (I) montaggio a parete (ES) montage en pared (P) montagem na parede (NL) wandmontage (DK) væg montering

⚠ ⚠ WARNING

(GB) Warning - No attempt should be made to install these loudspeakers unless you are sure that you will not be cutting through electric cables, water or gas pipes, or supporting joists.

(F) Avertissement - Avant de procéder à l'installation de ces H.P., vérifier bien que vous ne risquez à aucun moment de sectionner des câbles électriques, des canalisations d'eau ou de gaz ou toute autre élément de ce type.

(D) Warnung - Wenn Sie diese Lautsprecher an der Wand installieren, stellen Sie unbedingt sicher, daß Sie nicht Stromkabel, Wasserleitungen, Gasrohre oder T-Träger durchbohren oder durchschneiden.

(I) Avvertenza - Non cercare d'installare gli altoparlanti prima di aver verificato l'assenza di cavi elettrici, tubazioni dell'acqua e del gas e di travetti nella zona d'installazione

(ES) Atención - No se debe intentar instalar los altavoces, a menos que se esté seguro de que no se va a dañar un cable eléctrico, tuberías de gas o agua o viguetas de soporte.

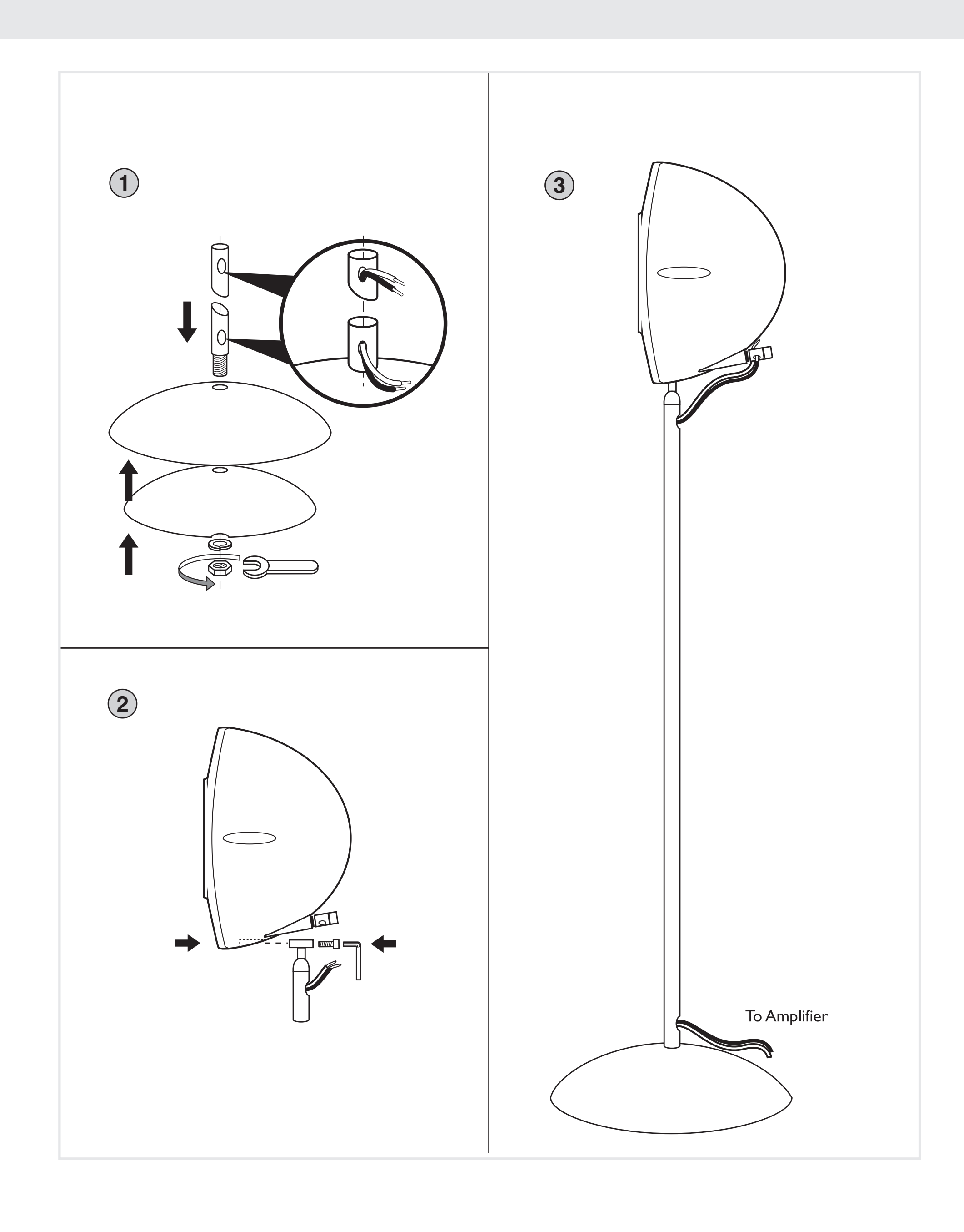
(P) Aviso - Aquando da instalação destes altifalantes certifique-se de que não danifica cabos elétricos, canos de água ou de gás ou vigas de suporte.

(NL) Waarschuwing - Installeer deze luidsprekers enkel als u zeker weet dat u geen elektrische leidingen, water- of gasleidingen of steunbalken zult raken.

(DK) Advarsel - Kontrollér ved installationen, at der ikke er risiko for, at der bores hul i elektriske kabler, vand- eller gasrør eller bærende dele i væggen.

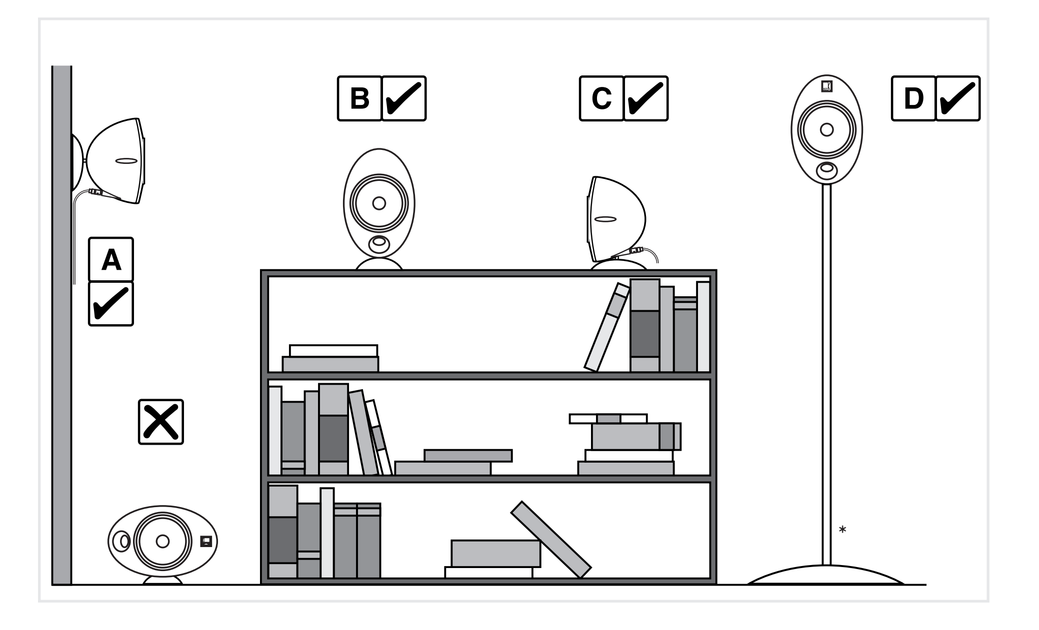
stand assembly

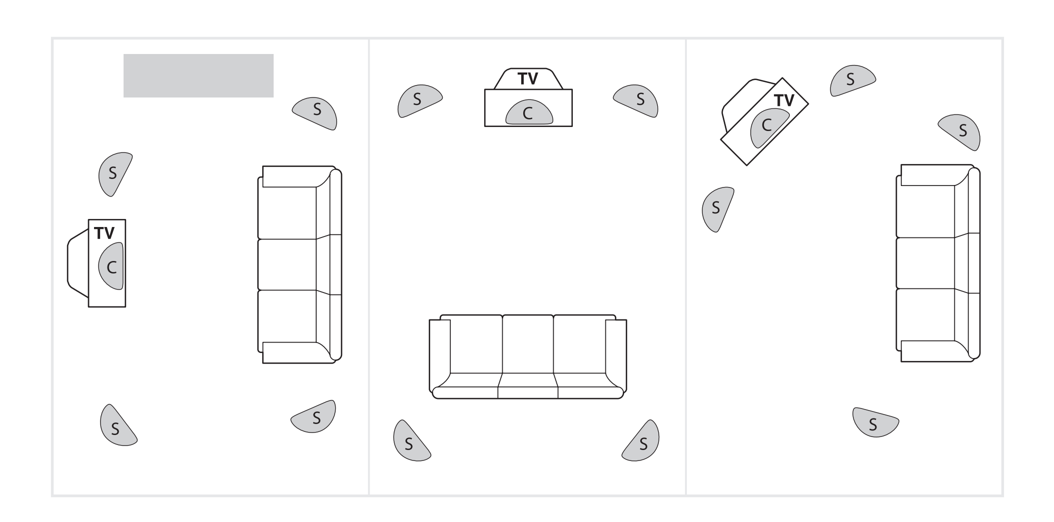
(F) schema de montage du pied de sol (D) Montage (I) montaggio dei supporti da pavimento (ES) montaje soporte de suelo (P) conjunto de montagem para suporte de chão (NL) montage van standaard (DK) sådan samles standerne



positioning speakers

F positionnement des haut-parleurs D Positionieren der Lautsprecher I posizionamento dei diffusori acustici ES colocación de los altavoces P posicionamento das colunas NL plaatsing van de luidsprekers DK placering af højttalerne

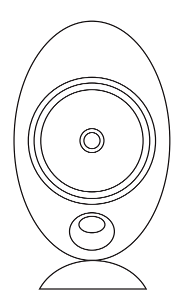




* (GB) Not included (F) Non fourni (D) Nicht im Lieferumfang enthalten (I) Non compreso (ES) No incluido (P) Não incluído (NL) Niet inbegrepen (DK) Ikke inkluderet

specifications

F spécifications D technische daten I specifiche ES especificaciones P especificações NL technische gegevens DK specifikationer



kit520 speakers

Model	kit520 Satellite / kit520 Centre channel
Design	Two-way bass reflex
Drive units	100mm (4in.) Uni-Q, 19mm (0.5in.) aluminium HF
Crossover frequencies	100Hz, 3kHz
Frequency range (±3 dB)*	80Hz - 27kHz
Maximum output (SPL)*	104dB
Sensitivity (2.83V/1m)	88dB
Weight	2kg (4.4lbs)
Internal volume	1.5litres
Magnetically shielded	Yes
Cabinets	Die-cast aluminum
Dimensions (Satellite H x W x D)	228 x 130 x 150mm
	(9.0 x 5.1 x 5.9in.)
Dimensions (Centre H x W x D)	162 x 190 x 150mm
	(6.4 x 7.5 x 5.9in.)
Finish	Matt silver or high gloss black
Optional accessories	Floorstand

* Specification for the standalone speaker.

GP Acoustics (UK) Ltd. reserve the right, in line with continuous research and development, to amend or change specifications without prior notice. E. & O.E.

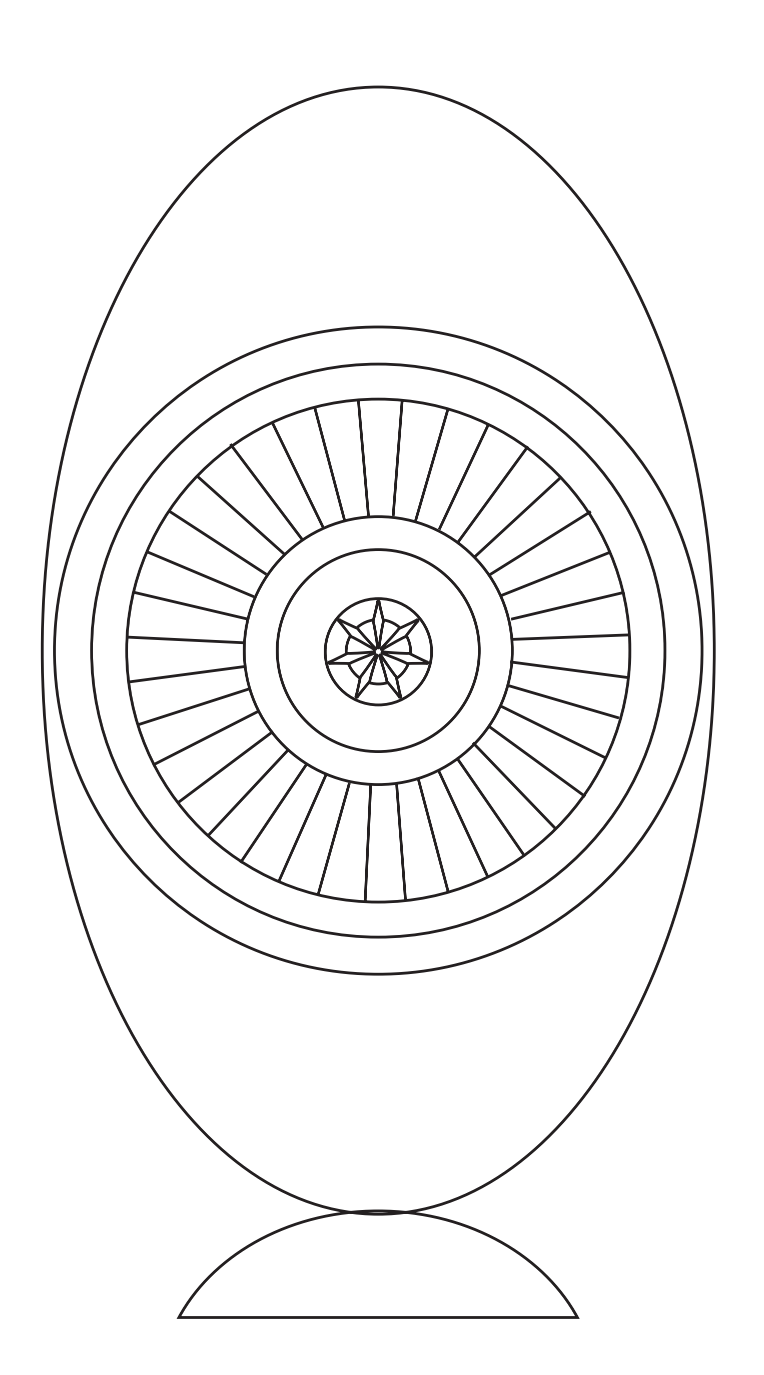
notes



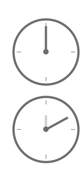




kit530

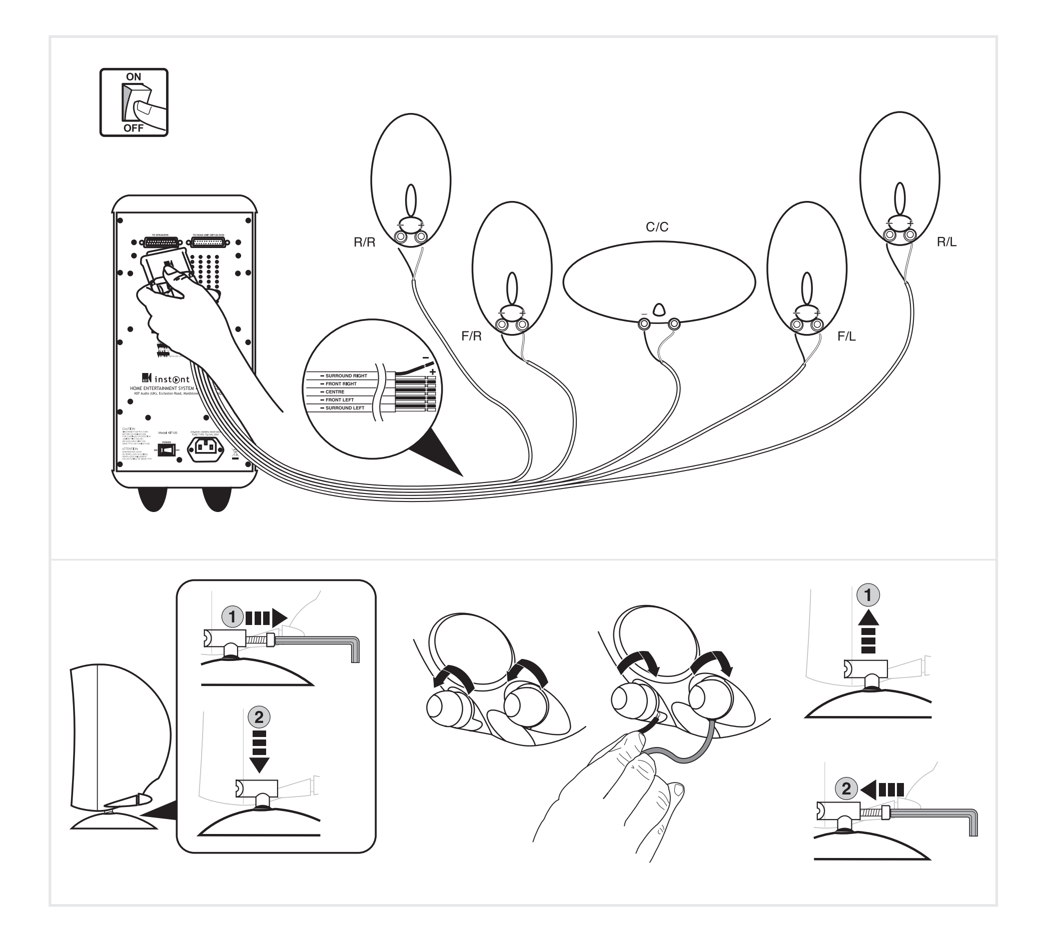


K7250_KIT_Manual_Euro.qxp 16/10/07 16:08 Page 38



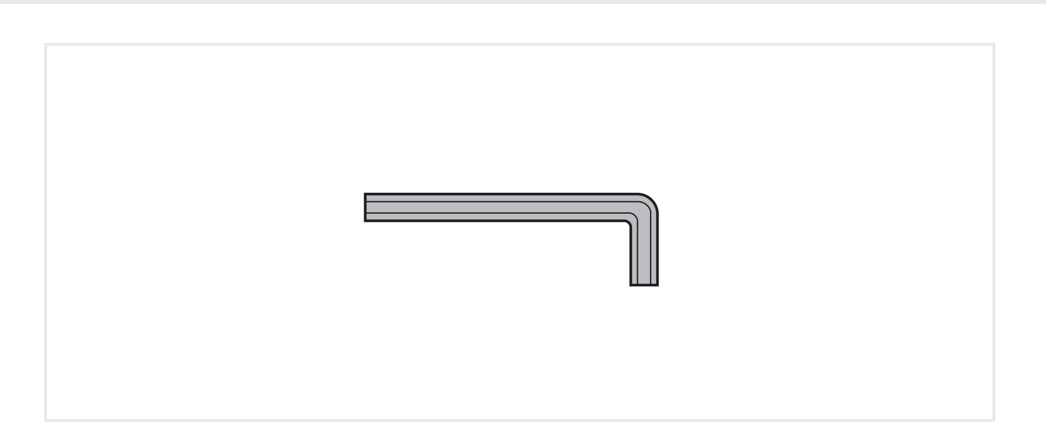
speaker connection

F connexion de haut-parleur D lautsprecheranschluss I collegamento dei diffusori
ES conexión de altavoz P ligação das colunas NL luidsprekeraansluiting
DK tilslutning af højttalerne



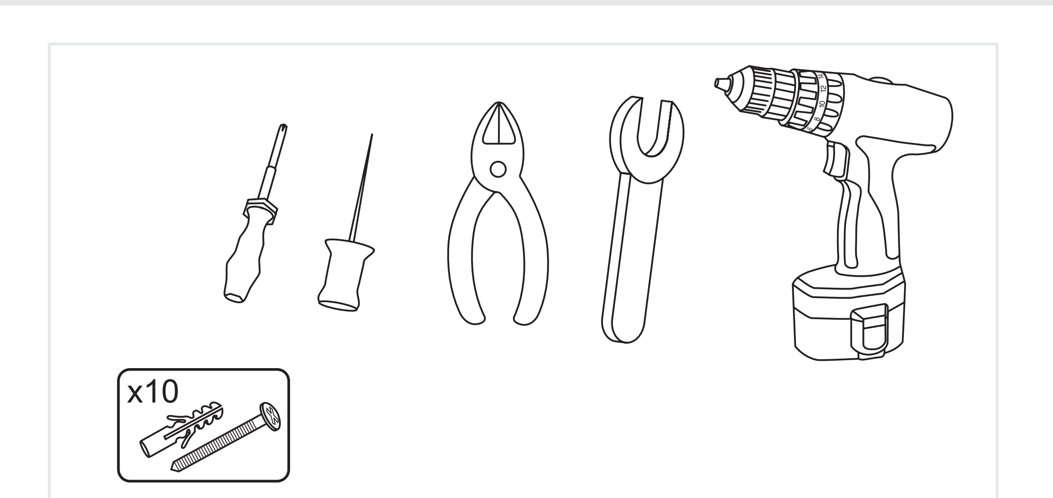
equipment provided

F accessoires de montage fournis D Beiliegendes Werkzeug I utensili forniti
ES equipo incluido P equipamento fornecido NL meegeleverd gereedschap
DK medfølgende dele



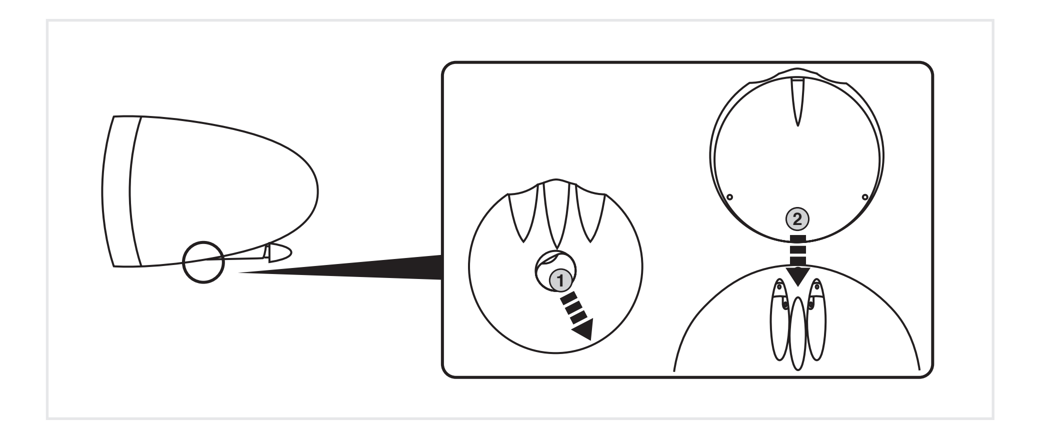
equipment required

F accesoires de montage indispensables D Erforderliches Eerkzeug I utensili necessari
ES equipamiento requerido P equipamento necessário NL benodigd gereedschap
DK nødvendige dele (ikke inkluderet)



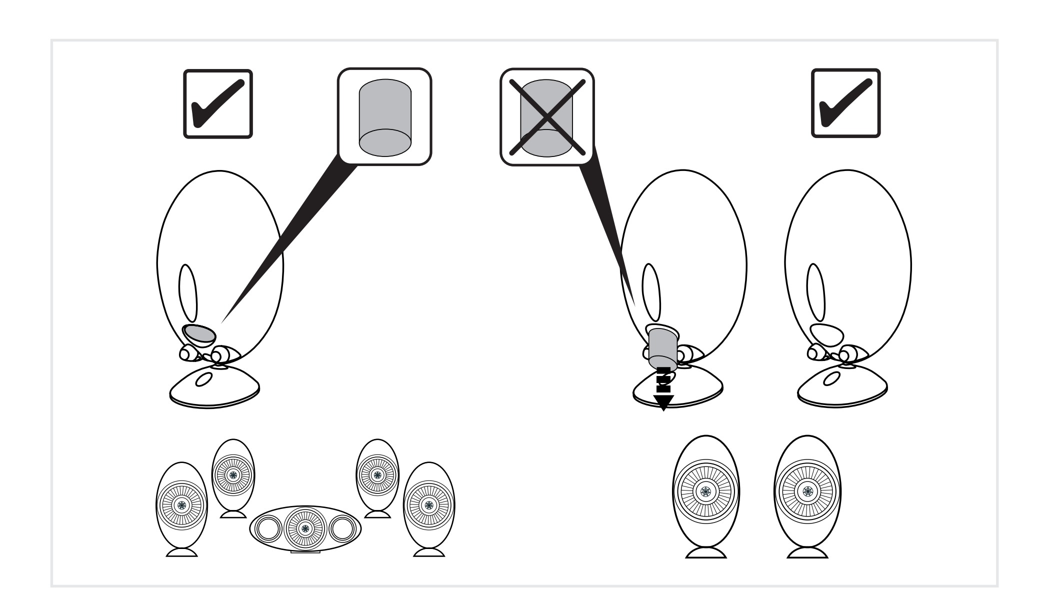
attaching centre base

F fixation de l'embase de l'enceinte centrale D Anbringen des Fußes I montaggio della base per canale centrale ES colocación de la base del central P montagem da Base NL montage van centre-voetje DK montering af base til centerhøjttaler



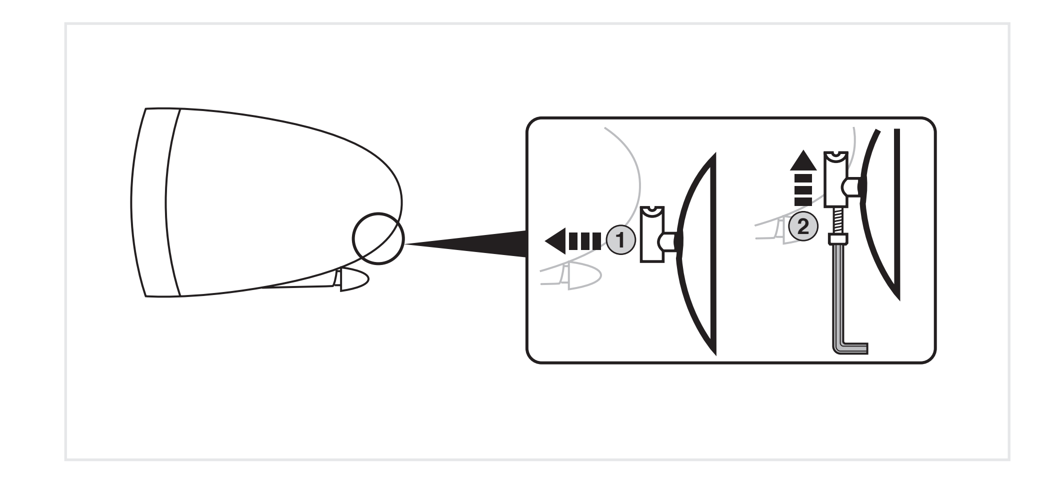
port bung

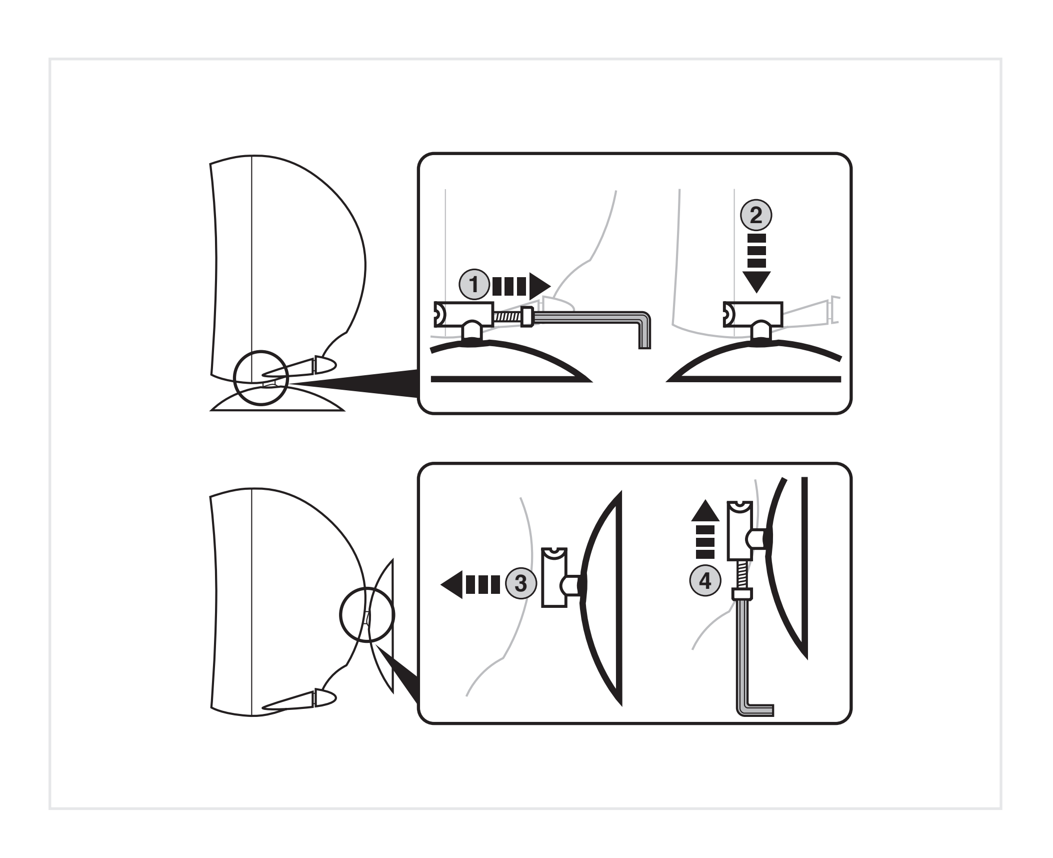
F amortisseur acoustique de l'évent D Verschluss der Reflexöffnung I tappo per foro di accordo ES tapón de puerto P tampão do port NL afsluitplug voor reflexpoort DK prop til porthul



wall bracket assembly

F installation murale D Schablone für wandmontage I montaggio a parete ES montage en pared P montagem na parede NL wandmontage DK væg montering





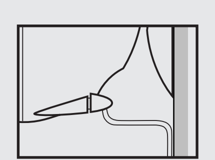
wall bracket assembly

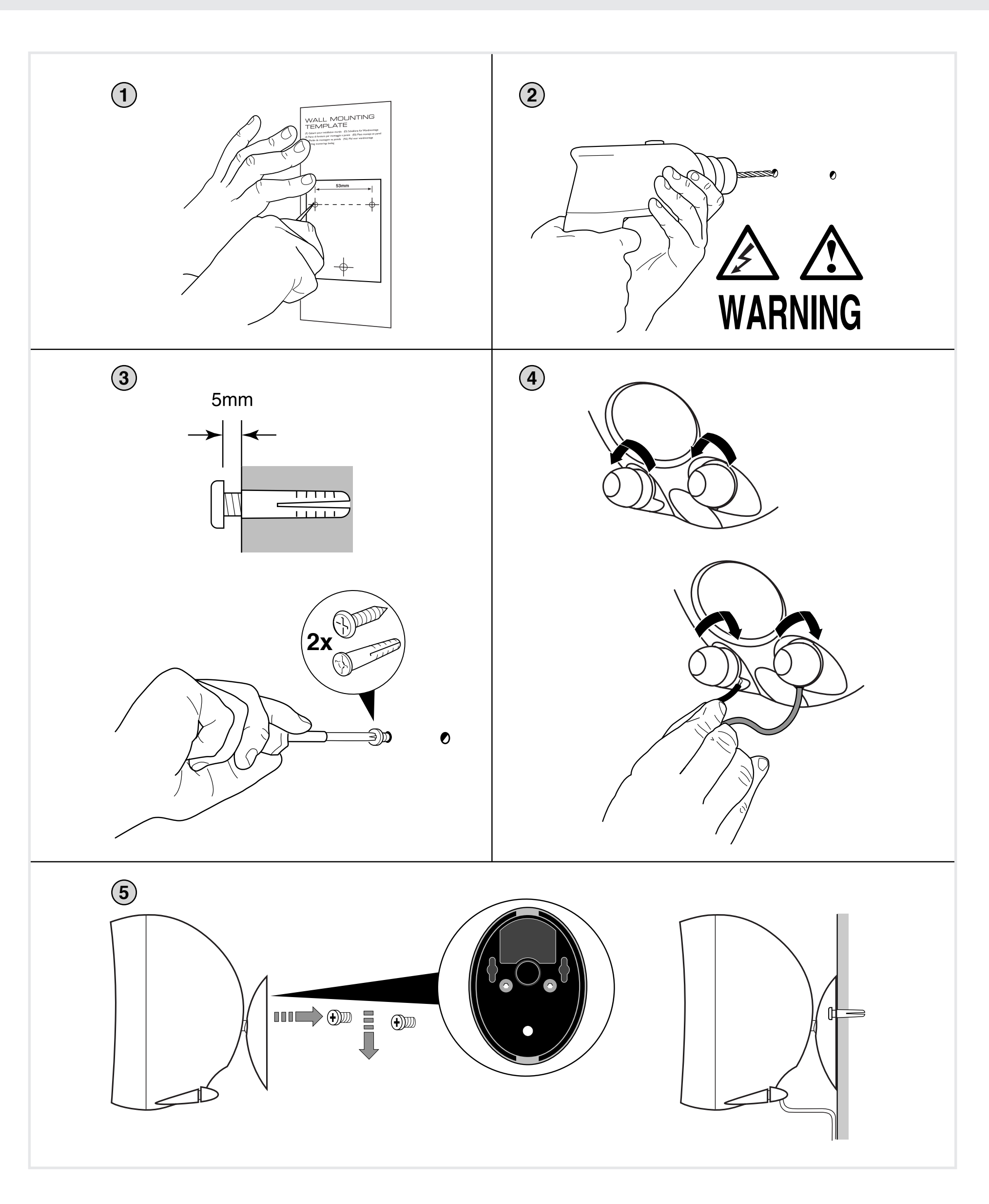
(F) installation murale (D) Schablone für wandmontage (I) montaggio a parete (ES) montage en pared (P) montagem na parede (NL) wandmontage (DK) væg montering

A









⚠ ⚠ WARNING

(GB) Warning - No attempt should be made to install these loudspeakers unless you are sure that you will not be cutting through electric cables, water or gas pipes, or supporting joists.

(F) Avertissement - Avant de procéder à l'installation de ces H.P., vérifier bien que vous ne risquez à aucun moment de sectionner des câbles électriques, des canalisations d'eau ou de gaz ou toute autre élément de ce type.

(D) Warnung - Wenn Sie diese Lautsprecher an der Wand installieren, stellen Sie unbedingt sicher, daß Sie nicht Stromkabel, Wasserleitungen, Gasrohre oder T-Träger durchbohren oder durchschneiden.

(I) Avvertenza - Non cercare d'installare gli altoparlanti prima di aver verificato l'assenza di cavi elettrici, tubazioni dell'acqua e del gas e di travetti nella zona d'installazione

(ES) Atención - No se debe intentar instalar los altavoces, a menos que se esté seguro de que no se va a dañar un cable eléctrico, tuberías de gas o agua o viguetas de soporte.

(P) Aviso - Aquando da instalação destes altifalantes certifique-se de que não danifica cabos elétricos, canos de água ou de gás ou vigas de suporte.

(NL) Waarschuwing - Installeer deze luidsprekers enkel als u zeker weet dat u geen elektrische leidingen, water- of gasleidingen of steunbalken zult raken.

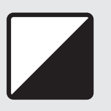
(DK) Advarsel - Kontrollér ved installationen, at der ikke er risiko for, at der bores hul i elektriske kabler, vand- eller gasrør eller bærende dele i væggen.

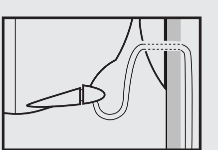
wall bracket assembly

(F) installation murale (D) Schablone für wandmontage (I) montaggio a parete (ES) montage en pared (P) montagem na parede (NL) wandmontage (DK) væg montering

B









⚠ ⚠ WARNING

(GB) Warning - No attempt should be made to install these loudspeakers unless you are sure that you will not be cutting through electric cables, water or gas pipes, or supporting joists.

(F) Avertissement - Avant de procéder à l'installation de ces H.P., vérifier bien que vous ne risquez à aucun moment de sectionner des câbles électriques, des canalisations d'eau ou de gaz ou toute autre élément de ce type.

(D) Warnung - Wenn Sie diese Lautsprecher an der Wand installieren, stellen Sie unbedingt sicher, daß Sie nicht Stromkabel, Wasserleitungen, Gasrohre oder T-Träger durchbohren oder durchschneiden.

(I) Avvertenza - Non cercare d'installare gli altoparlanti prima di aver verificato l'assenza di cavi elettrici, tubazioni dell'acqua e del gas e di travetti nella zona d'installazione

(ES) Atención - No se debe intentar instalar los altavoces, a menos que se esté seguro de que no se va a dañar un cable eléctrico, tuberías de gas o agua o viguetas de soporte.

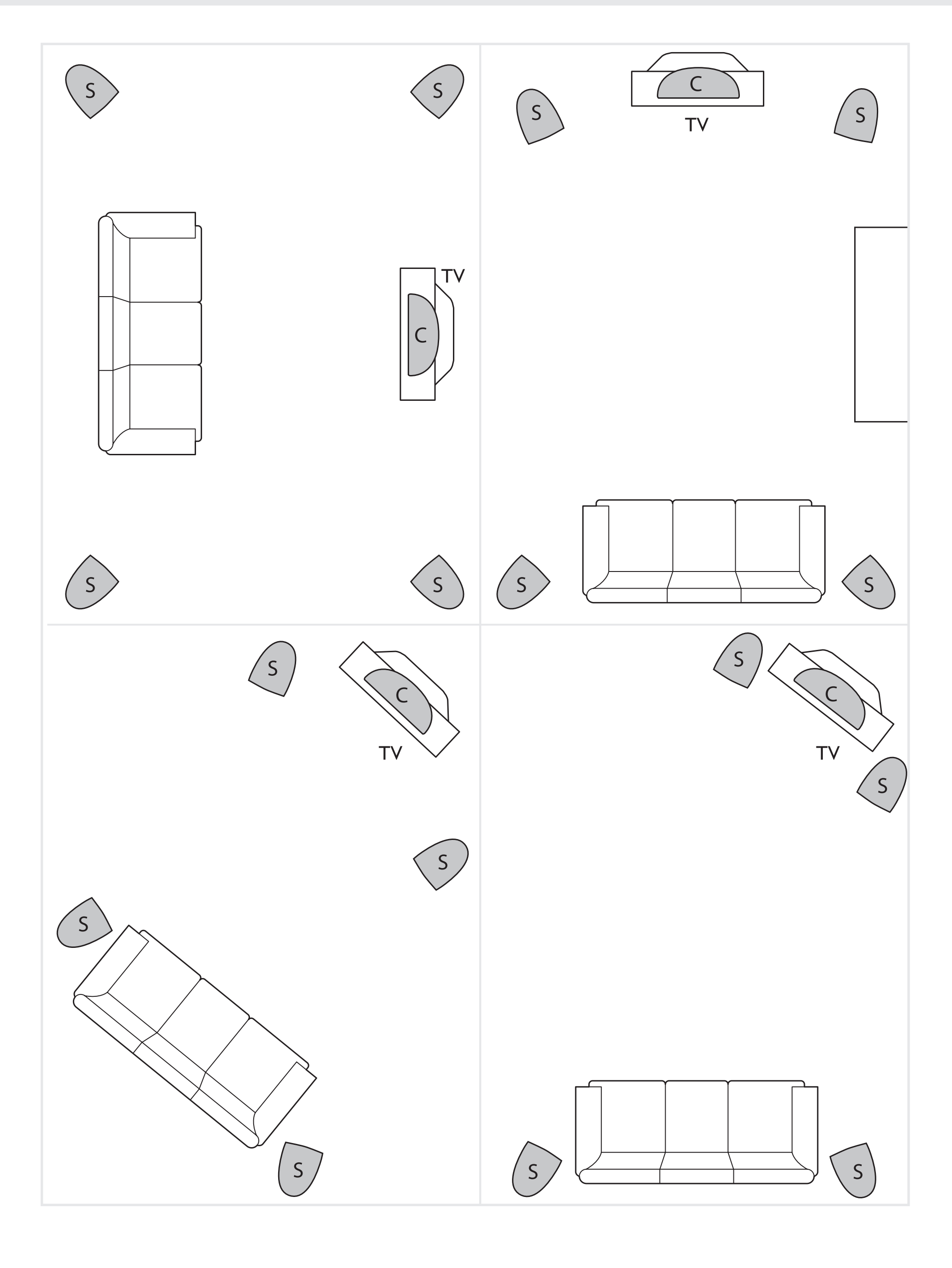
(P) Aviso - Aquando da instalação destes altifalantes certifique-se de que não danifica cabos elétricos, canos de água ou de gás ou vigas de suporte.

(NL) Waarschuwing - Installeer deze luidsprekers enkel als u zeker weet dat u geen elektrische leidingen, water- of gasleidingen of steunbalken zult raken.

(DK) Advarsel - Kontrollér ved installationen, at der ikke er risiko for, at der bores hul i elektriske kabler, vand- eller gasrør eller bærende dele i væggen.

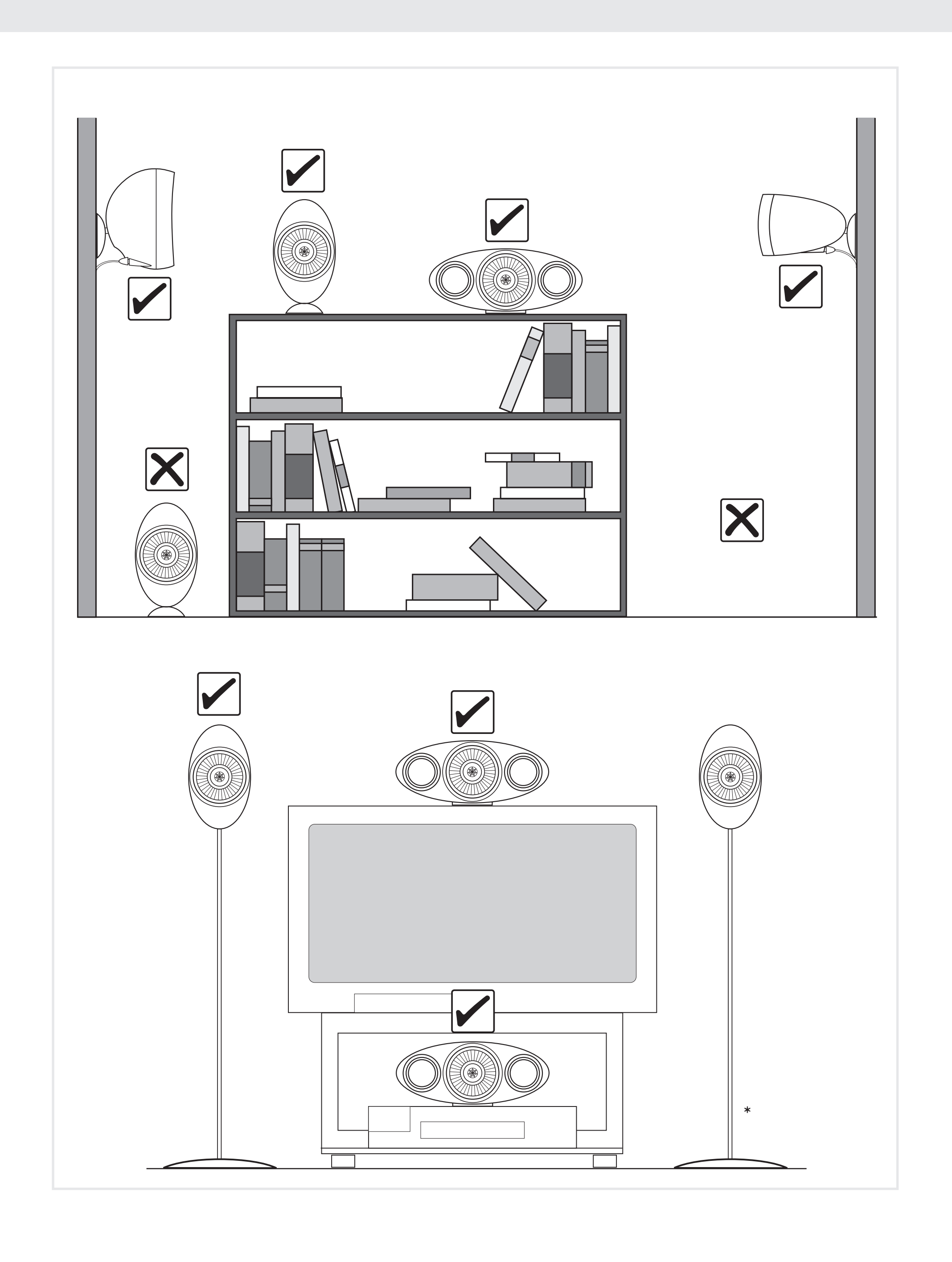
positioning speakers

F positionnement des haut-parleurs D Positionieren der Lautsprecher I posizionamento dei diffusori acustici ES colocación de los altavoces P posicionamento das colunas NL plaatsing van de luidsprekers DK placering af højttalerne



positioning speakers

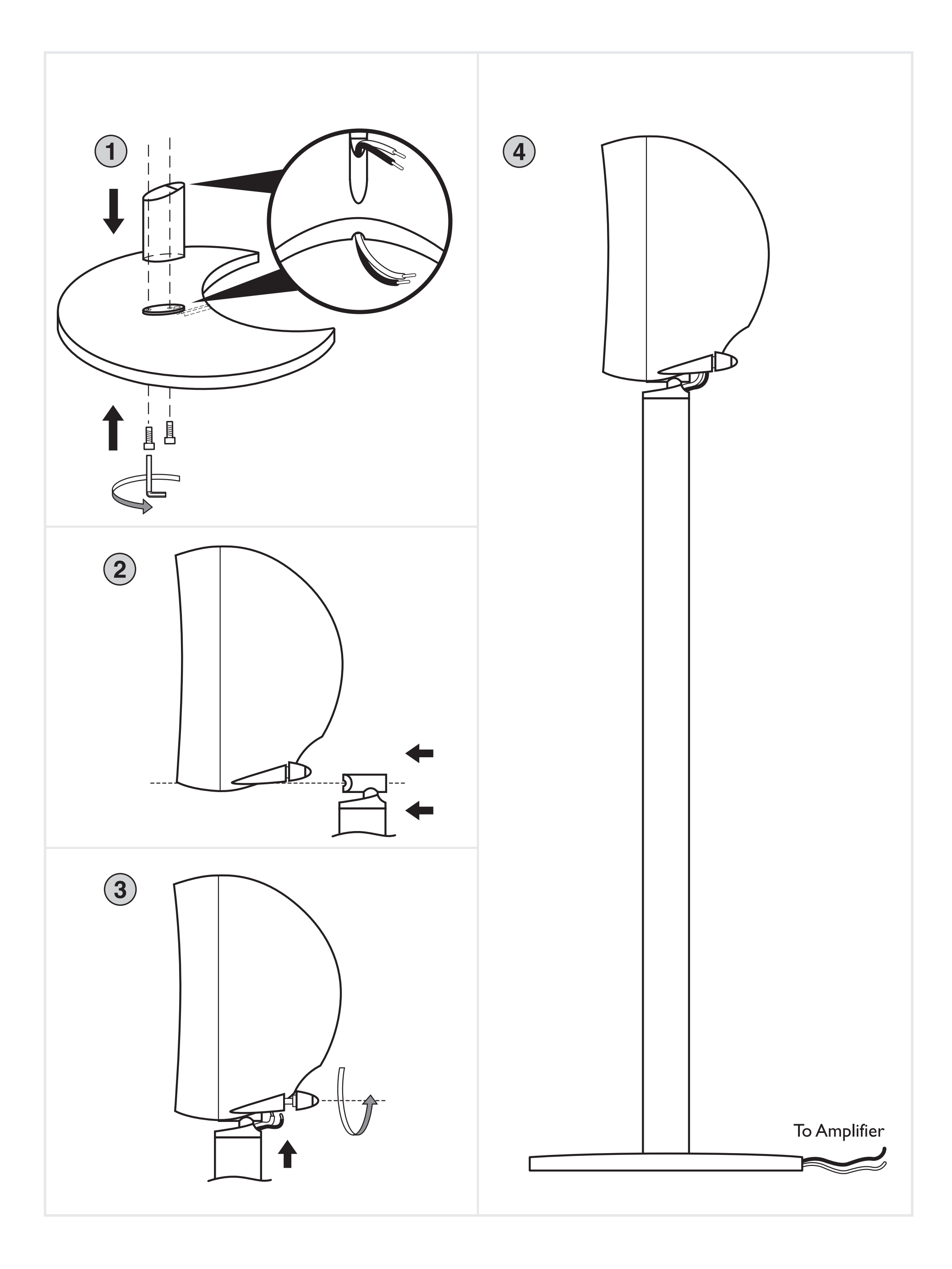
F positionnement des haut-parleurs D Positionieren der Lautsprecher I posizionamento dei diffusori acustici ES colocación de los altavoces P posicionamento das colunas NL plaatsing van de luidsprekers DK placering af højttalerne



* (GB) Not included (F) Non fourni (D) Nicht im Lieferumfang enthalten (I) Non compreso (ES) No incluido (P) Não incluído (NL) Niet inbegrepen (DK) Ikke inkluderet

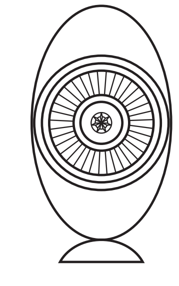
stand assembly

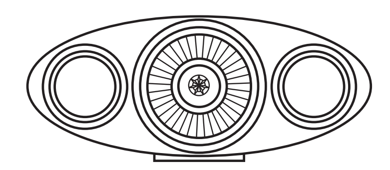
F schema de montage du pied de sol D Montage I montaggio dei supporti da pavimento ES montaje soporte de suelo P conjunto de montagem para suporte de chão NL montage van standaard DK sådan samles standerne



specifications

F spécifications D technische daten I specifiche ES especificaciones P especificações NL technische gegevens DK specifikationer





kit530 speakers

Model	kit530 Satellite	kit530 Centre channel
Design	Two-way bass reflex	Three-way closed-box
Drive units	115mm (4.25in.) Uni-Q 19mm (0.75in.) aluminium HF	115mm (4.25in.) Uni-Q 19mm (0.75in.) aluminium HF 2 x 75mm (3in.) LF
Crossover frequencies	90Hz, 500Hz, 2.2kHz	90Hz, 500Hz, 2.2kHz
Frequency range (±3 dB)*	70Hz - 55kHz	65Hz - 55kHz
Maximum output (SPL)*	108dB	110dB
Sensitivity (2.83V/1m)	88dB	90dB
Weight	2kg (4.4lbs)	2.6kg (5.8lbs)
Internal volume	1.8litres	2.4litres
Magnetically shielded	Yes	Yes
Cabinets	Die-cast aluminium	Die-cast aluminium
Dimensions (H x W x D)	245 x 125 x 150 mm (9.6 x 4.9 x 5.9 in.)	130 x 300 x 185 mm 5.1 x 11.8 x 7.3 in.
Finish	High gloss black or high gloss silver	High gloss black or high gloss silver
Optional accessories	Floorstand	N/A

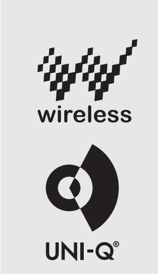
* Specification for the standalone speaker.

GP Acoustics (UK) Ltd. reserve the right, in line with continuous research and development, to amend or change specifications without prior notice. E. & O.E.

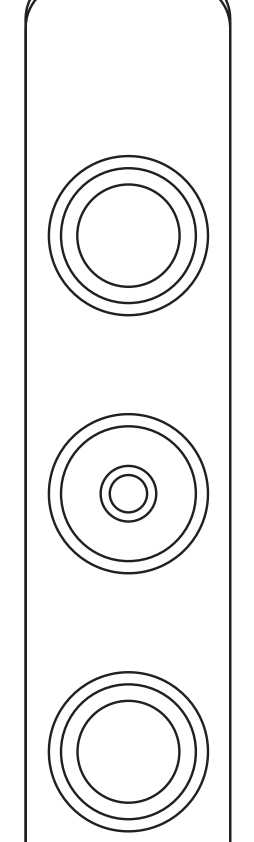
K7250_KIT_Manual_Euro.qxp 16/10/07 16:08 Page 48

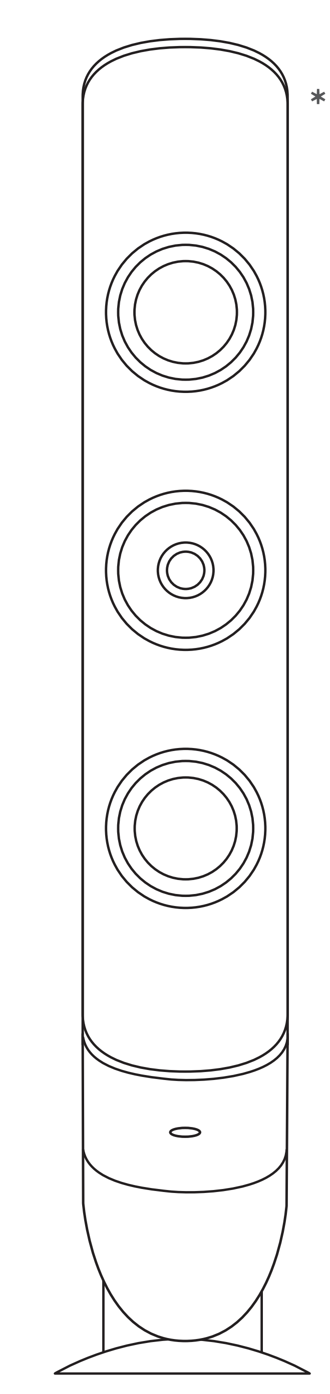
notes





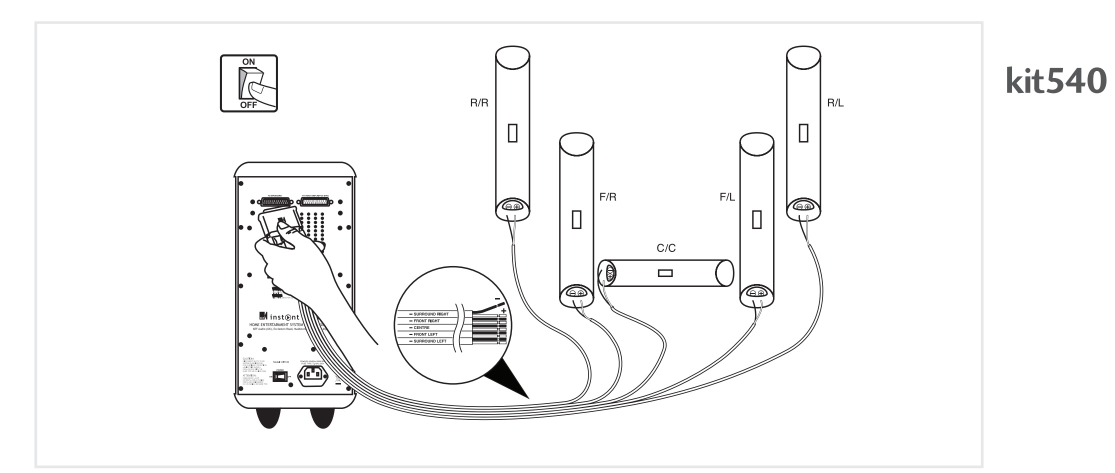
kit540 / kit570w*



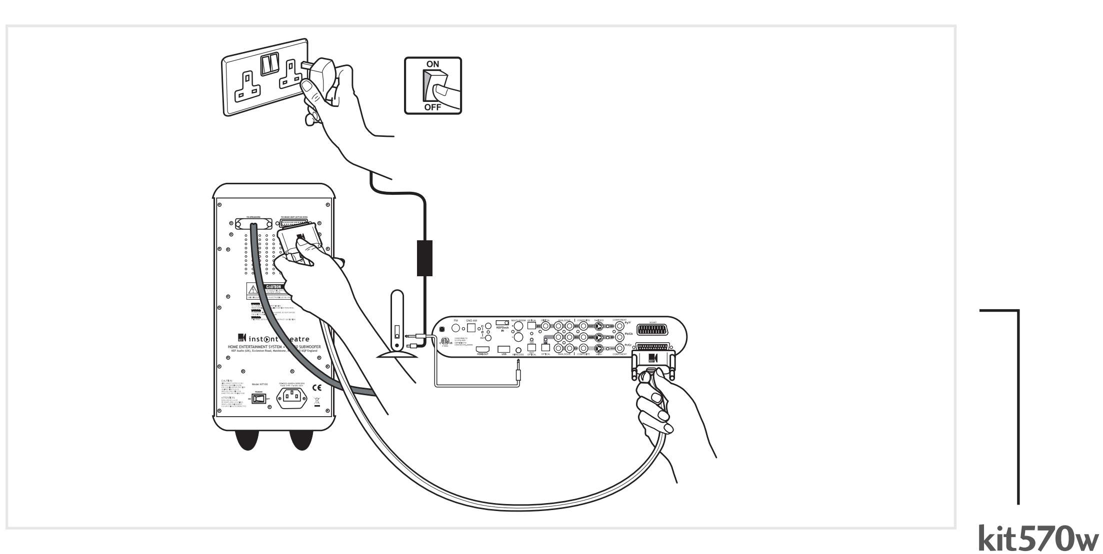


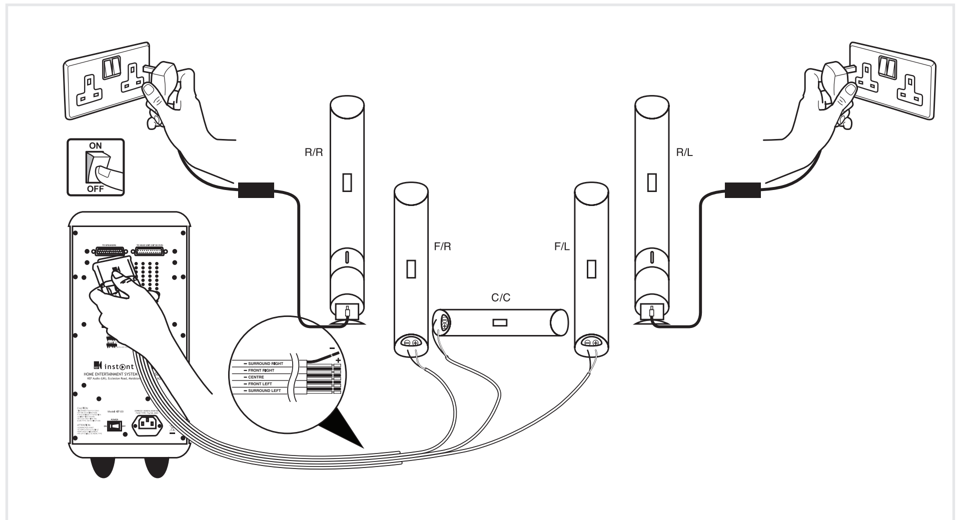
speaker connection

F connexion de haut-parleur D lautsprecheranschluss I collegamento dei diffusori
ES conexión de altavoz P ligação das colunas NL luidsprekeraansluiting
DK tilslutning af højttalerne



kit540

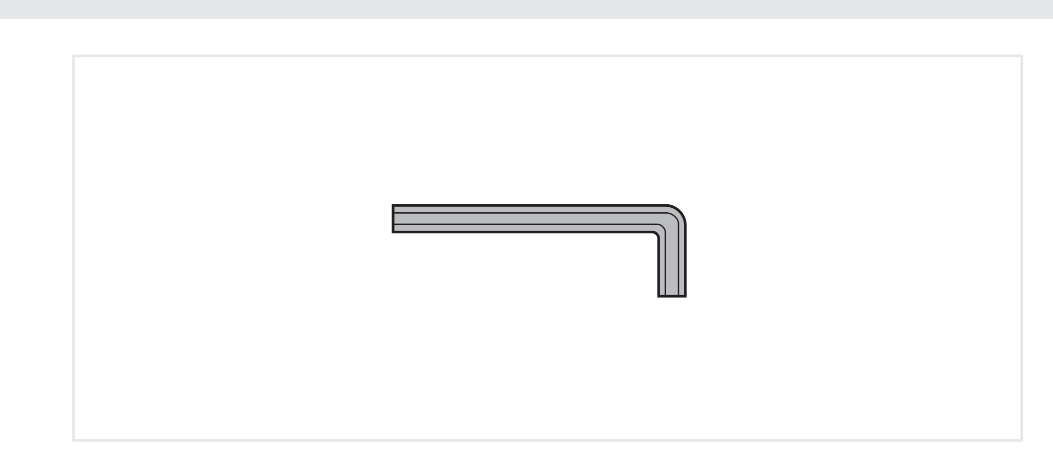




kit570w

equipment provided

F accessoires de montage fournis D Beiliegendes Werkzeug I utensili forniti
ES equipo incluido P equipamento fornecido NL meegeleverd gereedschap
DK medfølgende dele



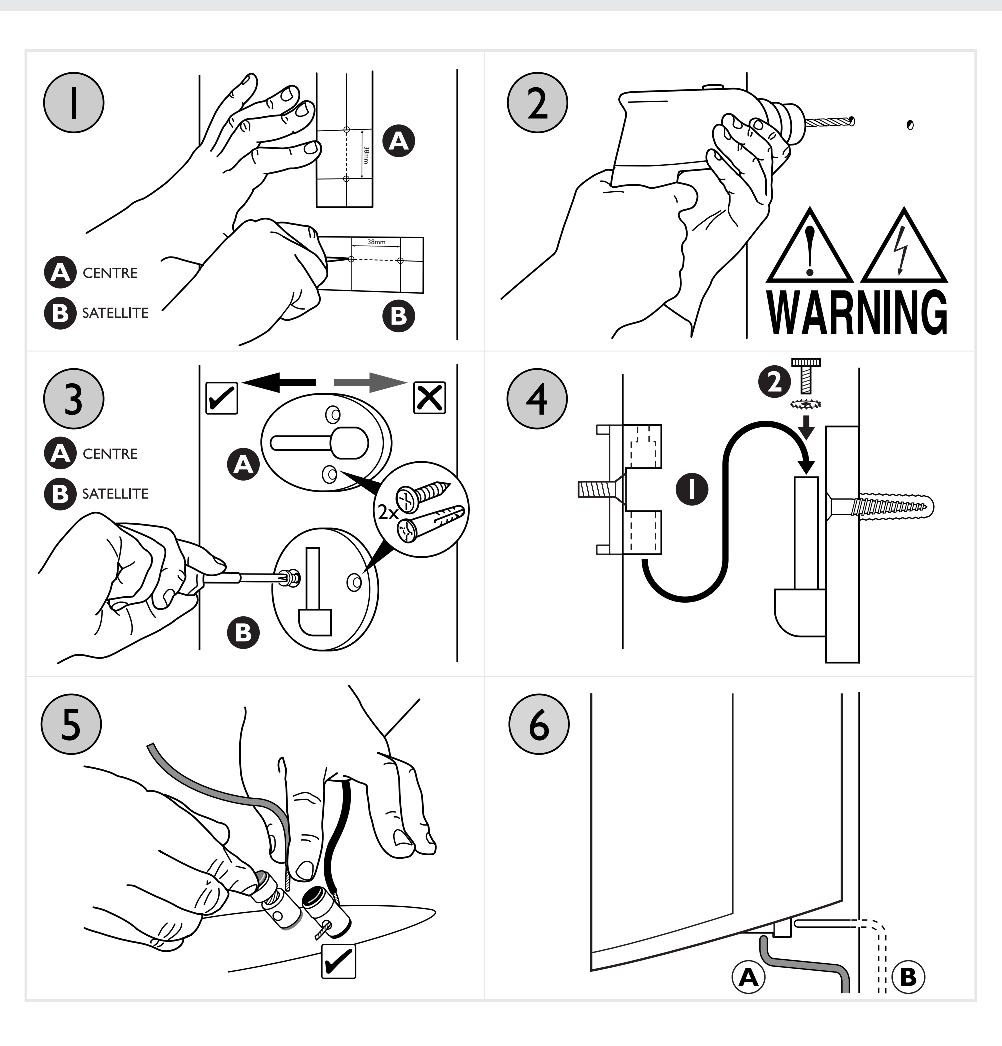
equipment required

F accesoires de montage indispensables D Erforderliches Eerkzeug I utensili necessari
ES equipamiento requerido P equipamento necessário NL benodigd gereedschap
DK nødvendige dele (ikke inkluderet)



wall bracket assembly

F installation murale D Schablone für wandmontage I montaggio a parete ES montage en pared P montagem na parede NL wandmontage DK væg montering



WARNING

(GB) Warning - No attempt should be made to install these loudspeakers unless you are sure that you will not be cutting through electric cables, water or gas pipes, or supporting joists.

(F) Avertissement - Avant de procéder à l'installation de ces H.P., vérifier bien que vous ne risquez à aucun moment de sectionner des câbles électriques, des canalisations d'eau ou de gaz ou toute autre élément de ce type.

(D) Warnung - Wenn Sie diese Lautsprecher an der Wand installieren, stellen Sie unbedingt sicher, daß Sie nicht Stromkabel, Wasserleitungen, Gasrohre oder T-Träger durchbohren oder durchschneiden.

(I) Avvertenza - Non cercare d'installare gli altoparlanti prima di aver verificato l'assenza di cavi elettrici, tubazioni dell'acqua e del gas e di travetti nella zona d'installazione

(ES) Atención - No se debe intentar instalar los altavoces, a menos que se esté seguro de que no se va a dañar un cable eléctrico, tuberías de gas o agua o viguetas de soporte.

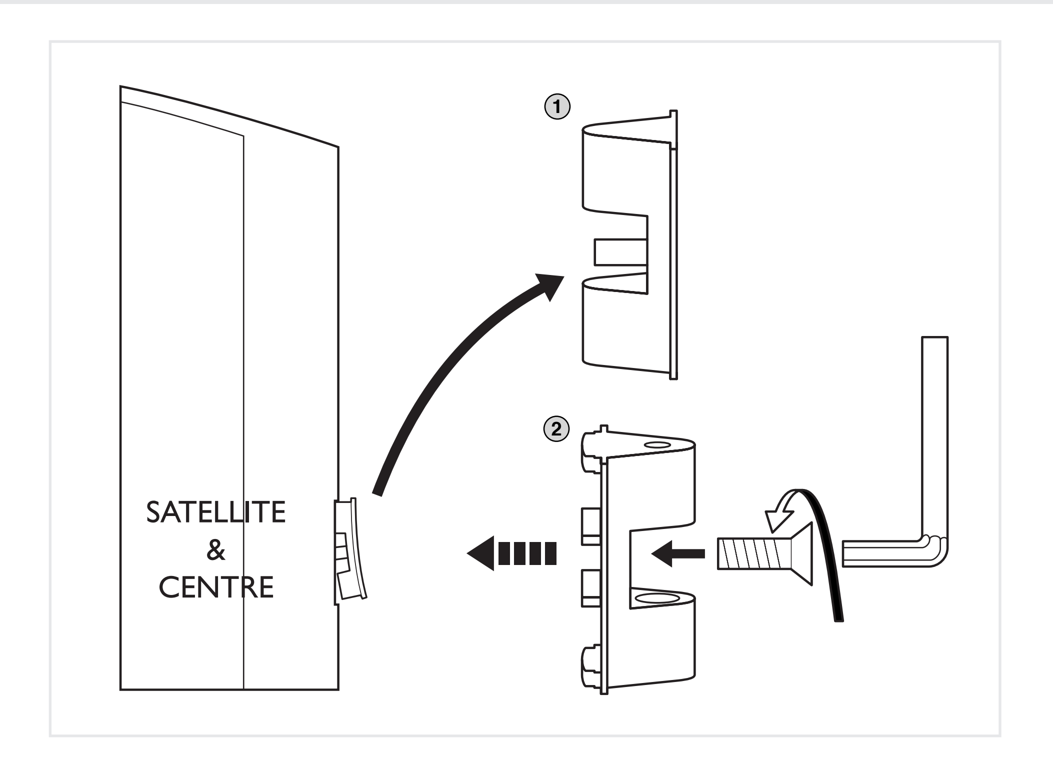
(P) Aviso - Aquando da instalação destes altifalantes certifique-se de que não danifica cabos elétricos, canos de água ou de gás ou vigas de suporte.

(NL) Waarschuwing - Installeer deze luidsprekers enkel als u zeker weet dat u geen elektrische leidingen, water- of gasleidingen of steunbalken zult raken.

(DK) Advarsel - Kontrollér ved installationen, at der ikke er risiko for, at der bores hul i elektriske kabler, vand- eller gasrør eller bærende dele i væggen.

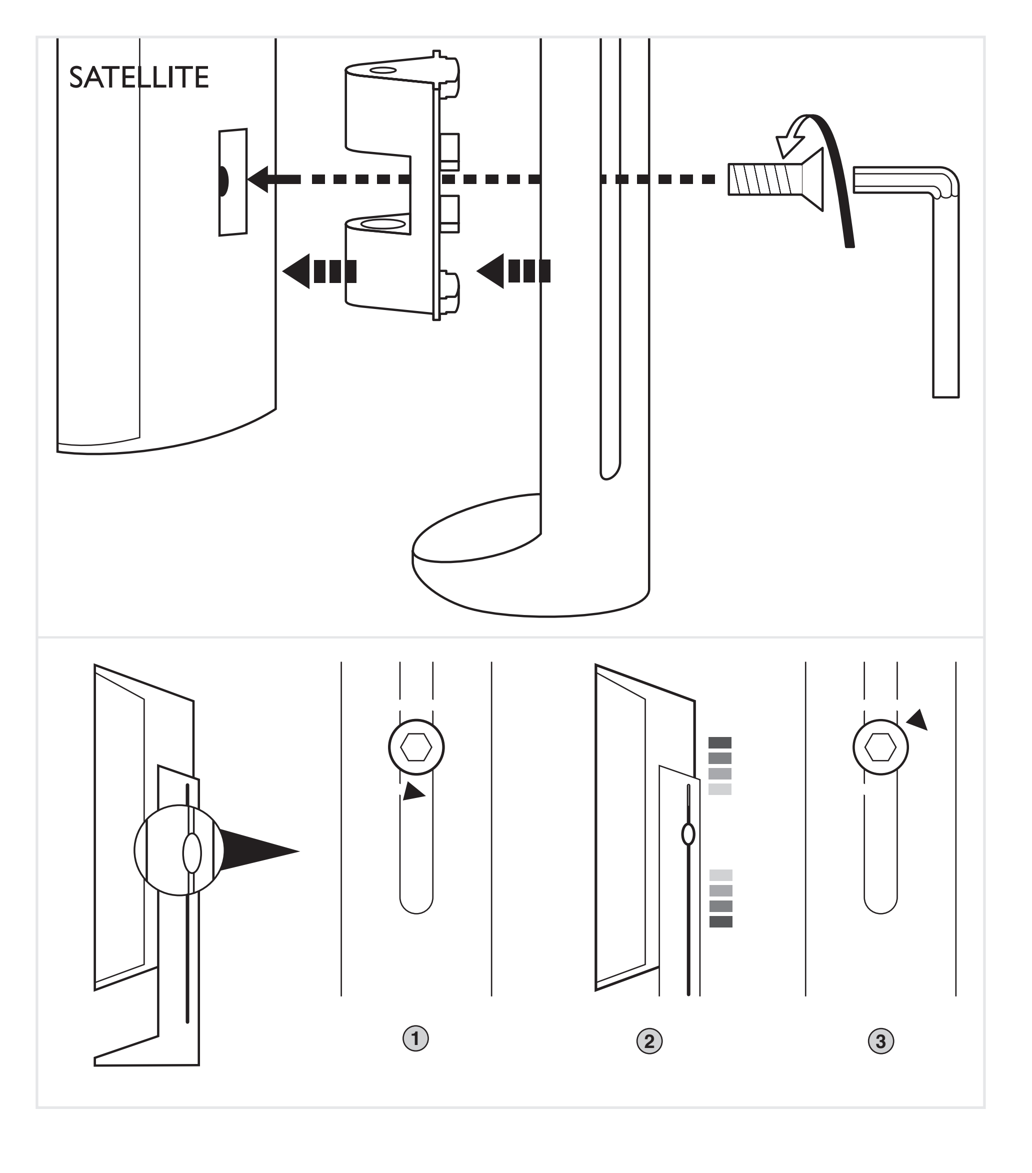
wall bracket assembly

F installation murale D Schablone für wandmontage I montaggio a parete ES montage en pared P montagem na parede NL wandmontage DK væg montering



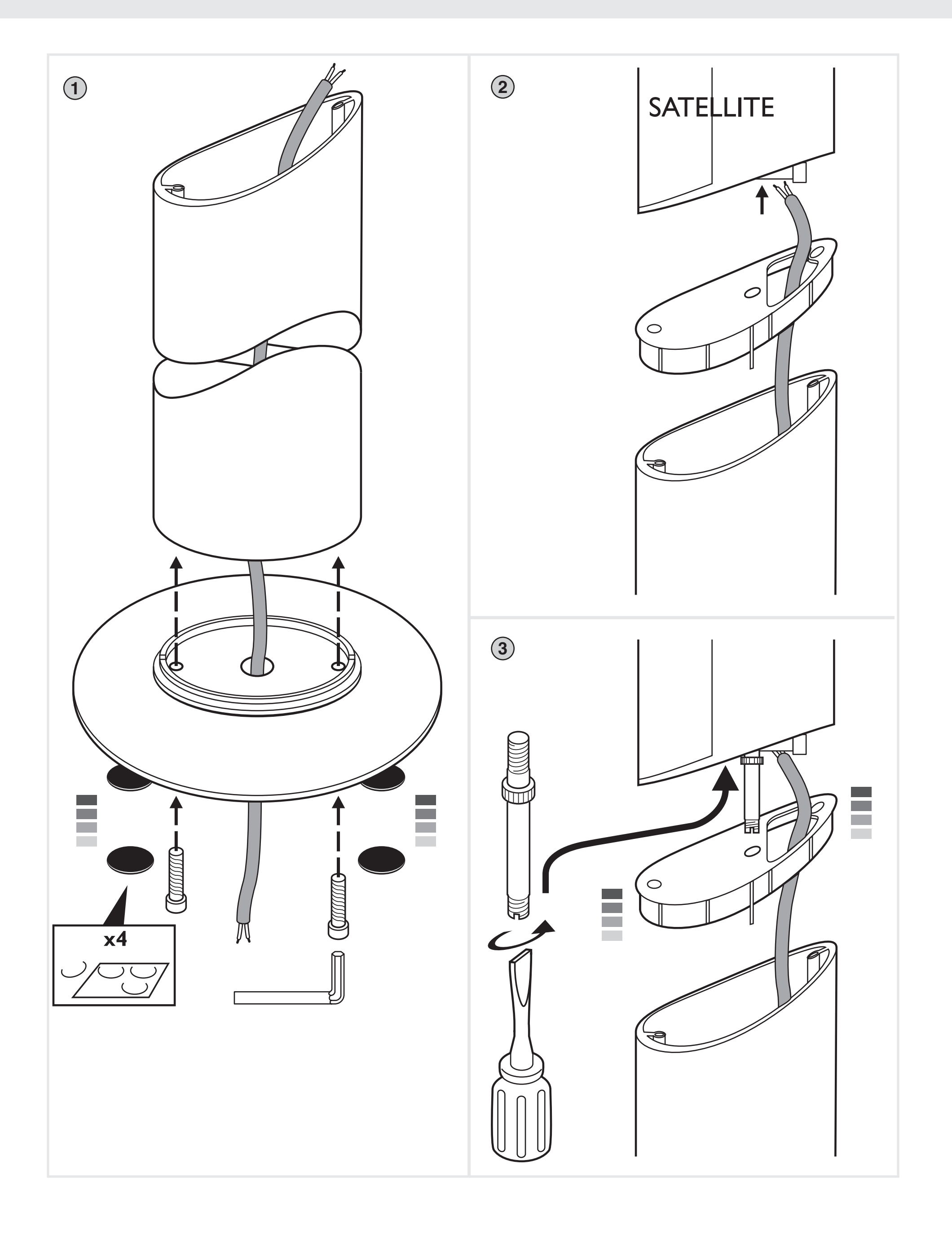
adjustable desk stand

F support ajustable a poser D KHT5005 Verstellbarer tischfu I base da tavolo regolabile per KHT5005 ES KHT5005 - soporte de sobremesa ajustable P KHT5005 suporte ajustavel para secretaria NL KHT5005 instelbare tafelstandaard DK KHT5005 justerbar bord-stander



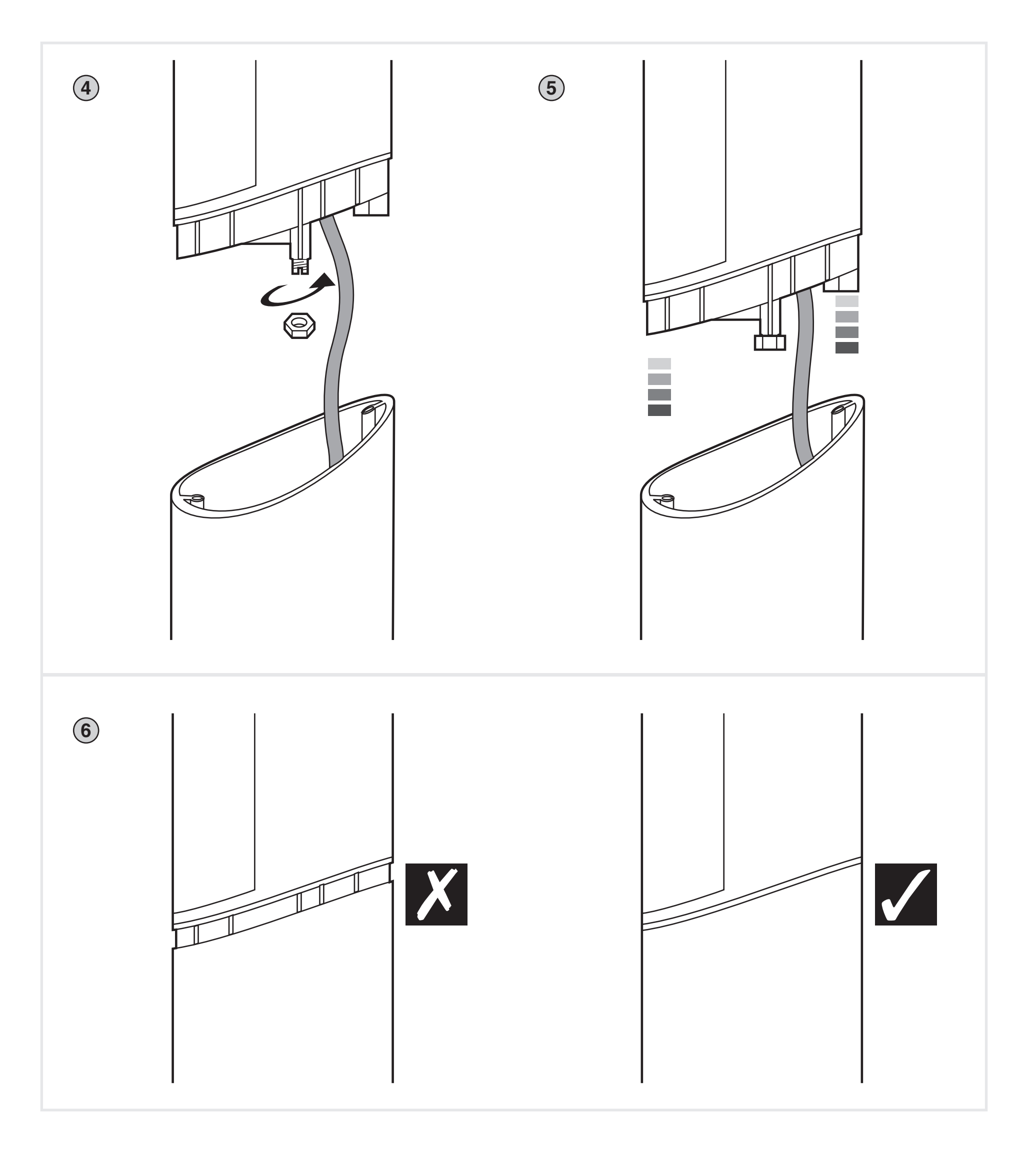
stand assembly

F schema de montage du pied de sol D Montage I montaggio dei supporti da pavimento ES montaje soporte de suelo P conjunto de montagem para suporte de chão NL montage van standaard DK sådan samles standerne



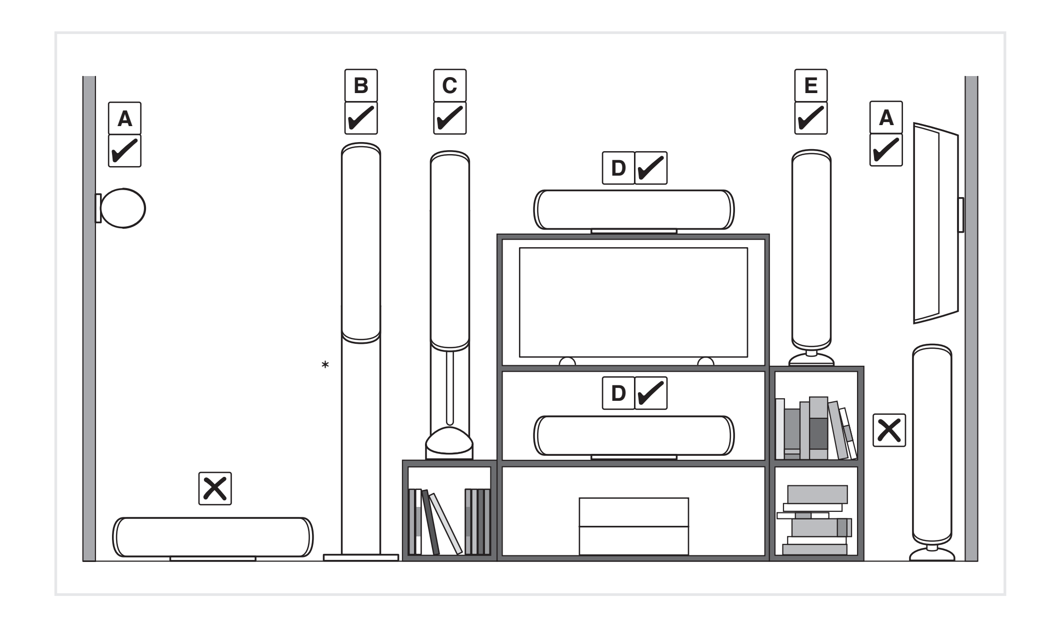
stand assembly

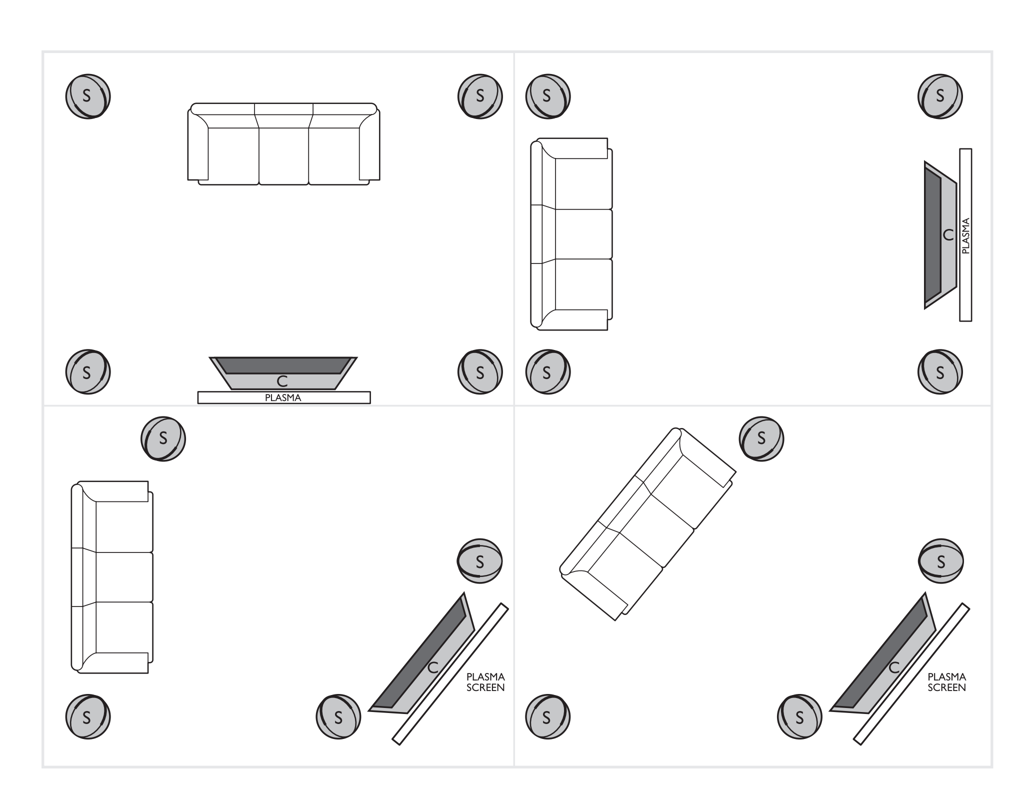
F schema de montage du pied de sol D Montage I montaggio dei supporti da pavimento ES montaje soporte de suelo P conjunto de montagem para suporte de chão NL montage van standaard DK sådan samles standerne



positioning speakers

F positionnement des haut-parleurs D Positionieren der Lautsprecher I posizionamento dei diffusori acustici ES colocación de los altavoces P posicionamento das colunas NL plaatsing van de luidsprekers DK placering af højttalerne

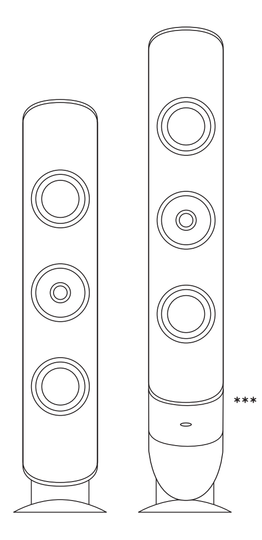




* (GB) Not included (F) Non fourni (D) Nicht im Lieferumfang enthalten (I) Non compreso (ES) No incluido (P) Não incluído (NL) Niet inbegrepen (DK) Ikke inkluderet

specifications

F spécifications D technische daten I specifiche ES especificaciones P especificações
NL technische gegevens DK specifikationer



kit540 / kit570w speakers

Model	kit540/570w Satellite and kit540/570w Centre channel
Type	Three-way closed-box
Drive units	75 mm (3 in.) Uni-Q, 15 mm (0.6 in.) aluminium HF, 2 x 75 mm (3 in.) LF
Crossover frequencies	**90Hz**, 300 Hz, 3kHz
Frequency range (±3 dB)*	90Hz - 30kHz
Maximum output (SPL)*	106dB
Sensitivity (2.83V/1 m)	87dB
Weight	2kg (4.4lbs)
Internal volume	1.4litres
Magnetically shielded	Yes
Cabinets	Die-cast aluminum
Dimensions (Satellite H x W x D)	419 x 88 x 127 mm
	(16.5 x 3.46 x 5.0 in.)
Dimensions (Centre H x W x D)	88 x 419 x 127 mm
	(3.46 x 16.5 x 5.0 in.)
Finish	Matt silver or high gloss black
Optional accessories	Height adjustable deskstand, floorstand

*****Wireless option (kit570w only)**

Frequency band	2.4 - 2.4835GHz (ISM band)
Data rate	Up to 1.1Mbps
Transmission protocol	AAFHSS
Range	25m (23.7yds) Typical maximum**
Amplifier	2 x 50W digital amplifiers
Finish	Matt silver or high gloss black
Dimensions (Transmiter module H x W x D)	147 x 79 x 79 mm
	(5.8 x 3.1 x 3.1 in.)
Dimensions (Receiver module Additional height)	Additional 50mm (2.in.) height on deskstand
	Additional 122mm (4.8in.) height on floorstand

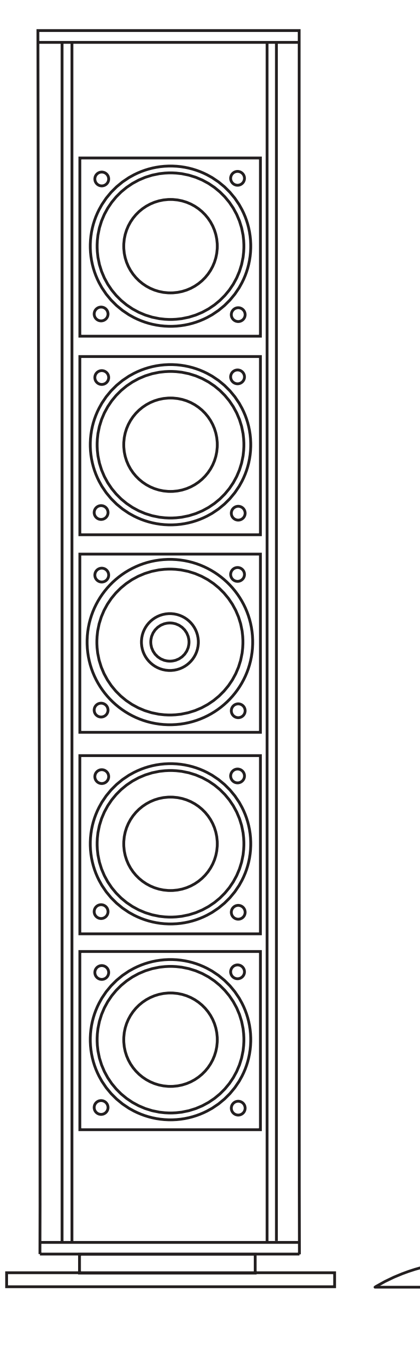
* Specification for the standalone speaker. **Environmental factors such as building materails and construction may adversely affect wireless signal range.

GP Acoustics (UK) Ltd. reserve the right, in line with continuous research and development, to amend or change specifications without prior notice. E. & O.E.



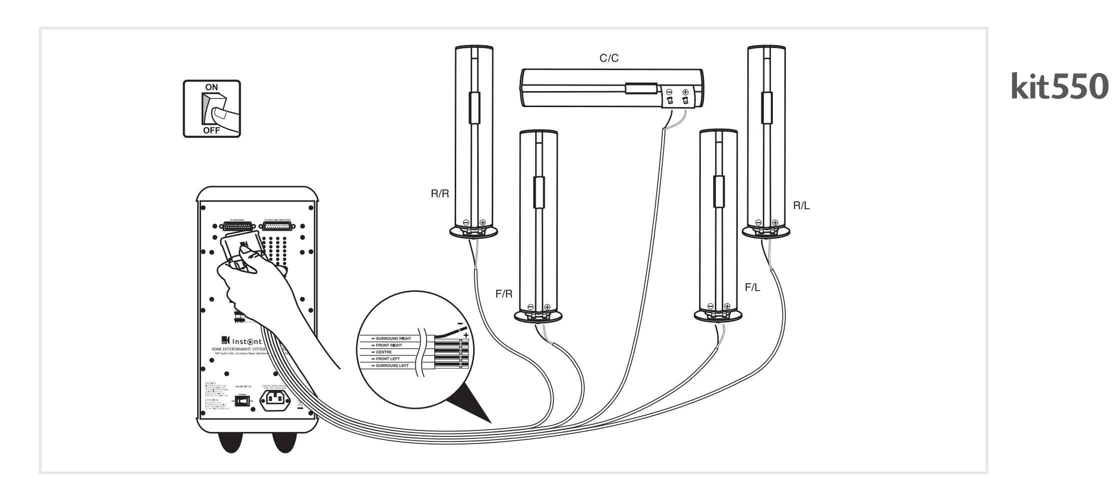




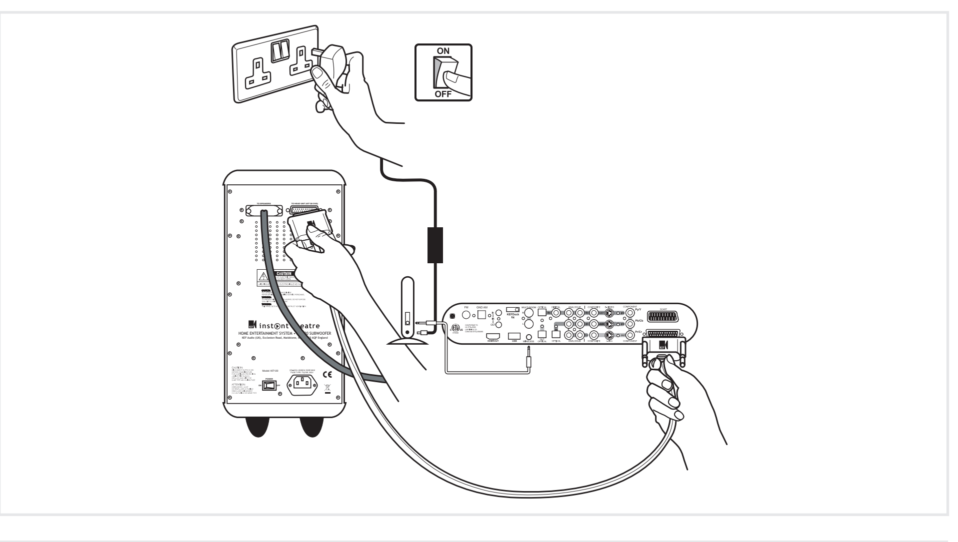


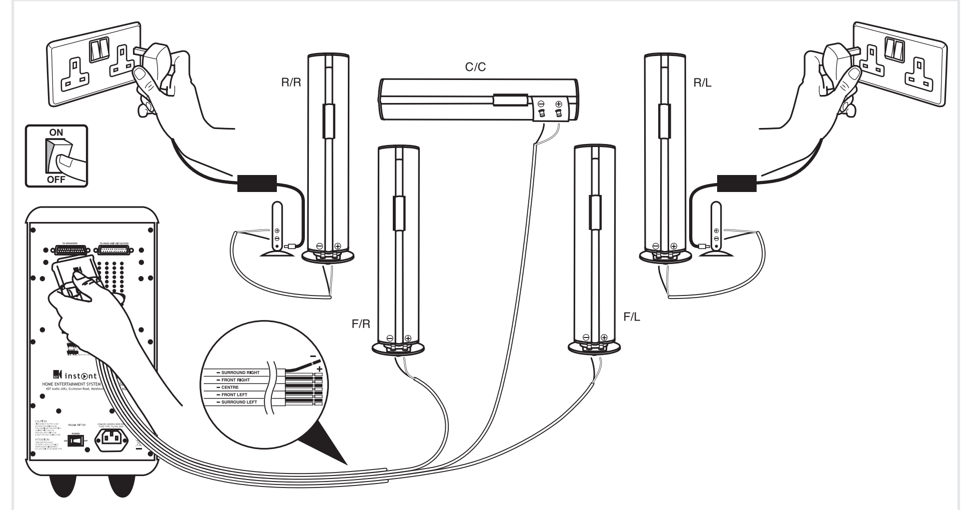
speaker connection

F connexion de haut-parleur D lautsprecheranschluss I collegamento dei diffusori ES conexión de altavoz P ligação das colunas NL luidsprekeraansluiting DK tilslutning af højttalerne



kit550

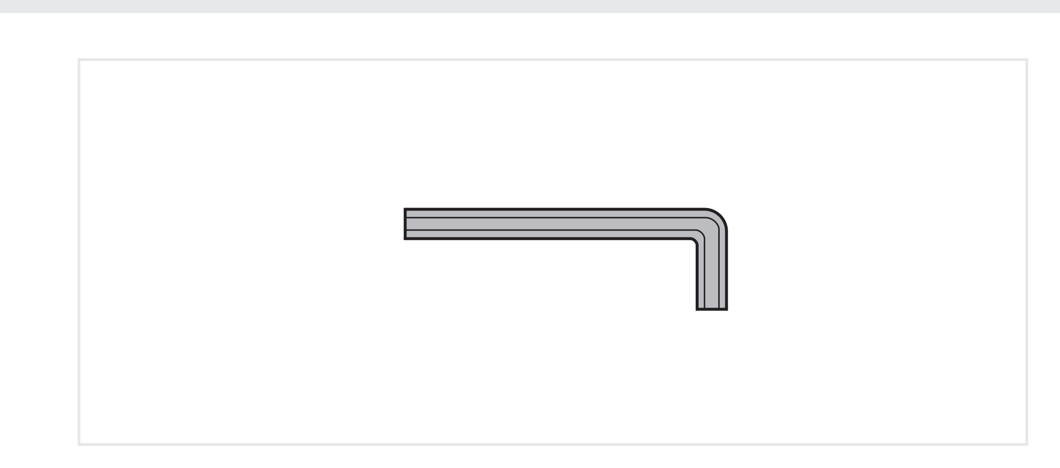




kit580w

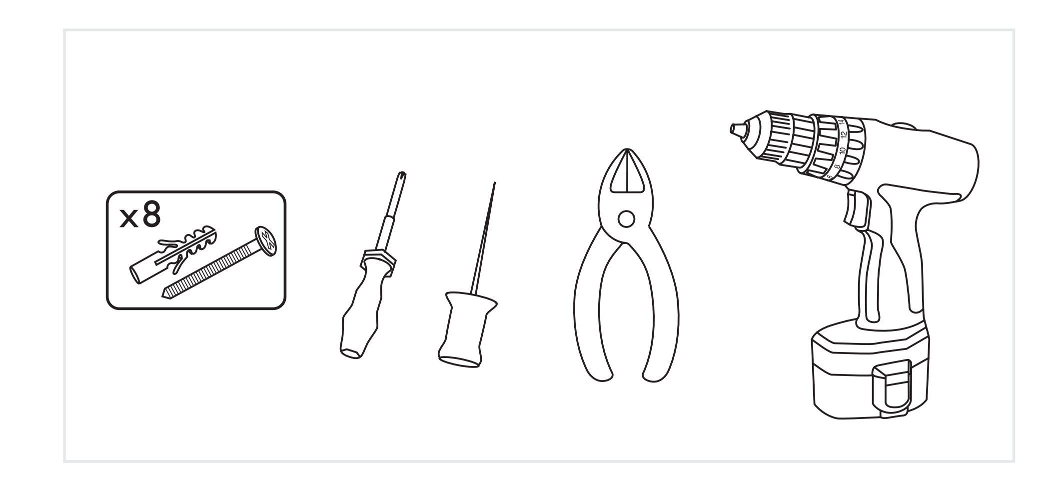
equipment provided

F accessoires de montage fournis D Beiliegendes Werkzeug I utensili forniti ES equipo incluido P equipamento fornecido NL meegeleverd gereedschap DK medfølgende dele



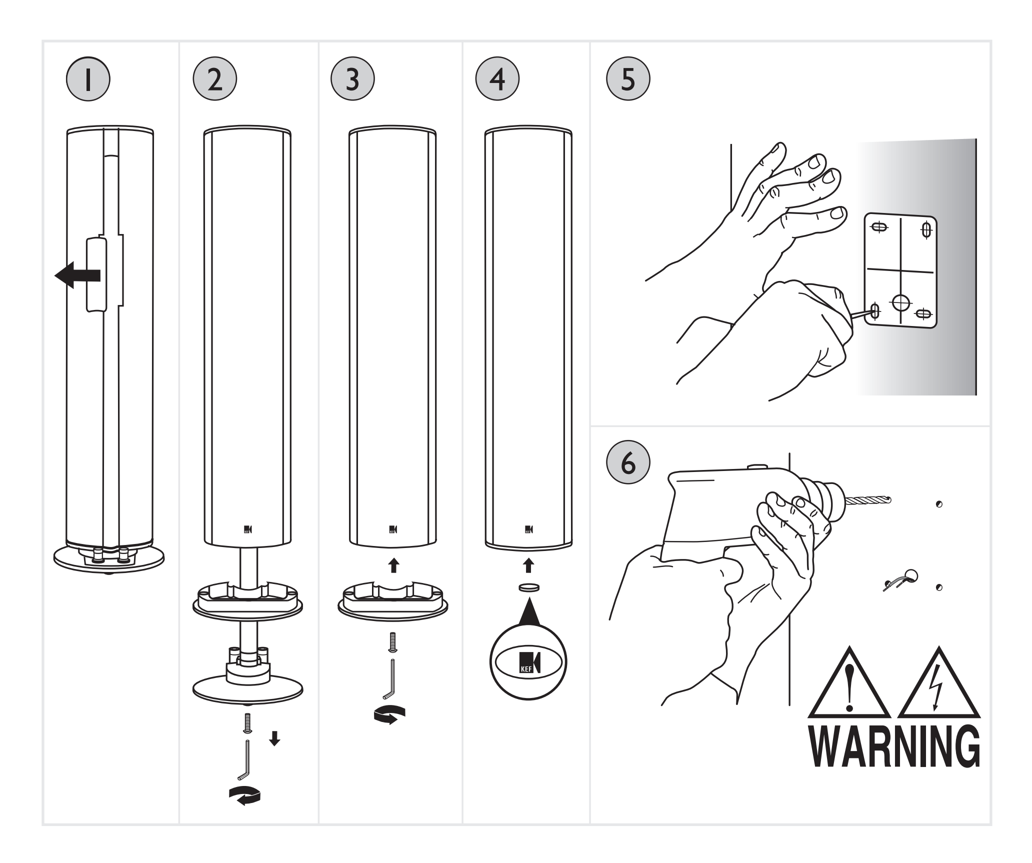
equipment required

F accesoires de montage indispensables D Erforderliches Eerkzeug I utensili necessari ES equipamiento requerido P equipamento necessário NL benodigd gereedschap DK nødvendige dele (ikke inkluderet)



wall mounting - satellite

(F) fixation Murale pour satellite (D) Schablone für Wandmontage - der Satelliten (I) montaggio a parete - satellite (ES) Montage en Pared - satelite (P) montagem na parede - coluna satélite (NL) wandmontage - satelliet (DK) væg montering - satellit



⚠ ⚠ WARNING

(GB) Warning - No attempt should be made to install these loudspeakers unless you are sure that you will not be cutting through electric cables, water or gas pipes, or supporting joists.

(F) Avertissement - Avant de procéder à l'installation de ces H.P., vérifier bien que vous ne risquez à aucun moment de sectionner des câbles électriques, des canalisations d'eau ou de gaz ou toute autre élément de ce type.

(D) Warnung - Wenn Sie diese Lautsprecher an der Wand installieren, stellen Sie unbedingt sicher, daß Sie nicht Stromkabel, Wasserleitungen, Gasrohre oder T-Träger durchbohren oder durchschneiden.

(I) Avvertenza - Non cercare d'installare gli altoparlanti prima di aver verificato l'assenza di cavi elettrici, tubazioni dell'acqua e del gas e di travetti nella zona d'installazione

(ES) Atención - No se debe intentar instalar los altavoces, a menos que se esté seguro de que no se va a dañar un cable eléctrico, tuberías de gas o agua o viguetas de soporte.

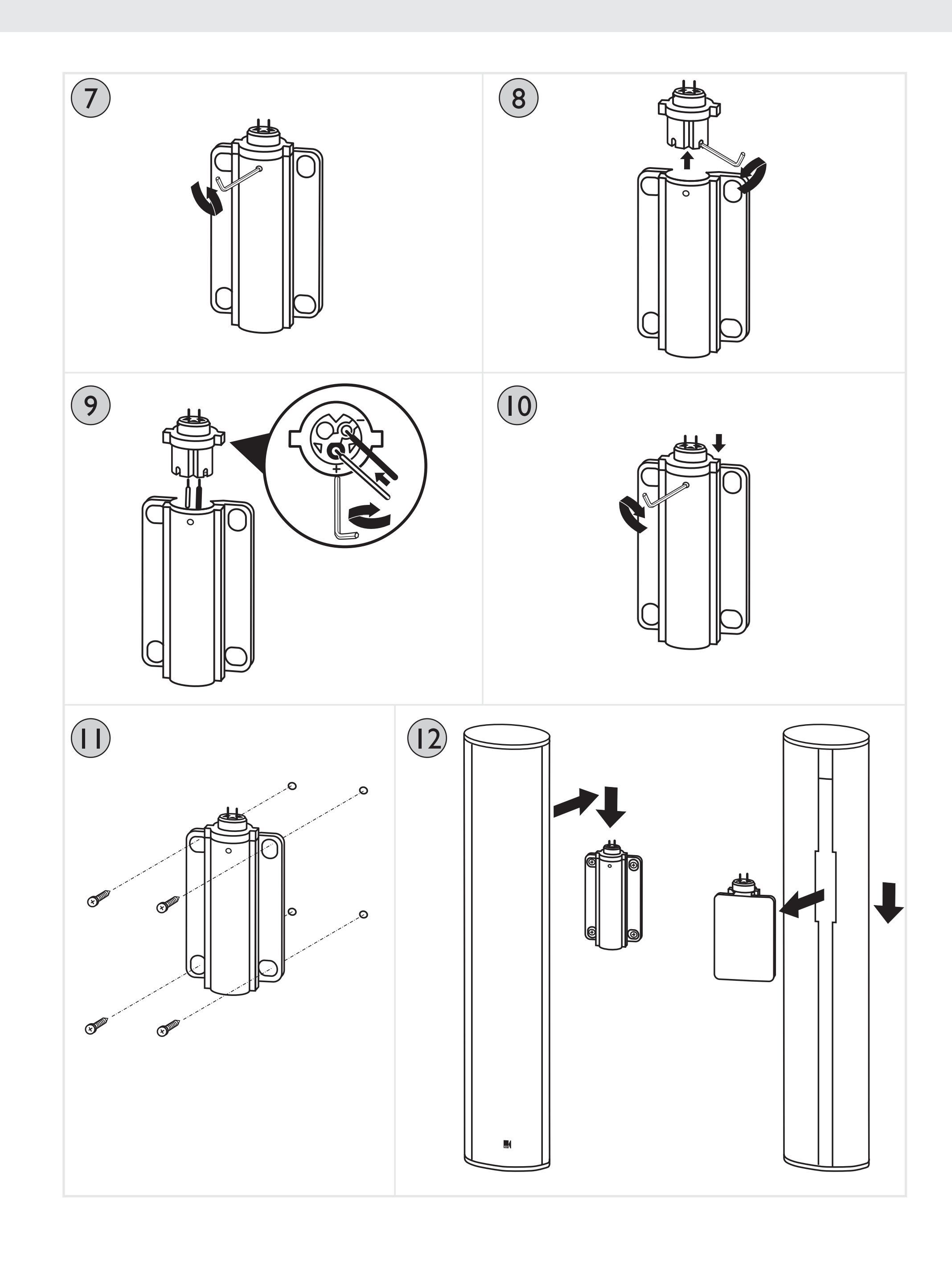
(P) Aviso - Aquando da instalação destes altifalantes certifique-se de que não danifica cabos elétricos, canos de água ou de gás ou vigas de suporte.

(NL) Waarschuwing - Installeer deze luidsprekers enkel als u zeker weet dat u geen elektrische leidingen, water- of gasleidingen of steunbalken zult raken.

(DK) Advarsel - Kontrollér ved installationen, at der ikke er risiko for, at der bores hul i elektriske kabler, vand- eller gasrør eller bærende dele i væggen.

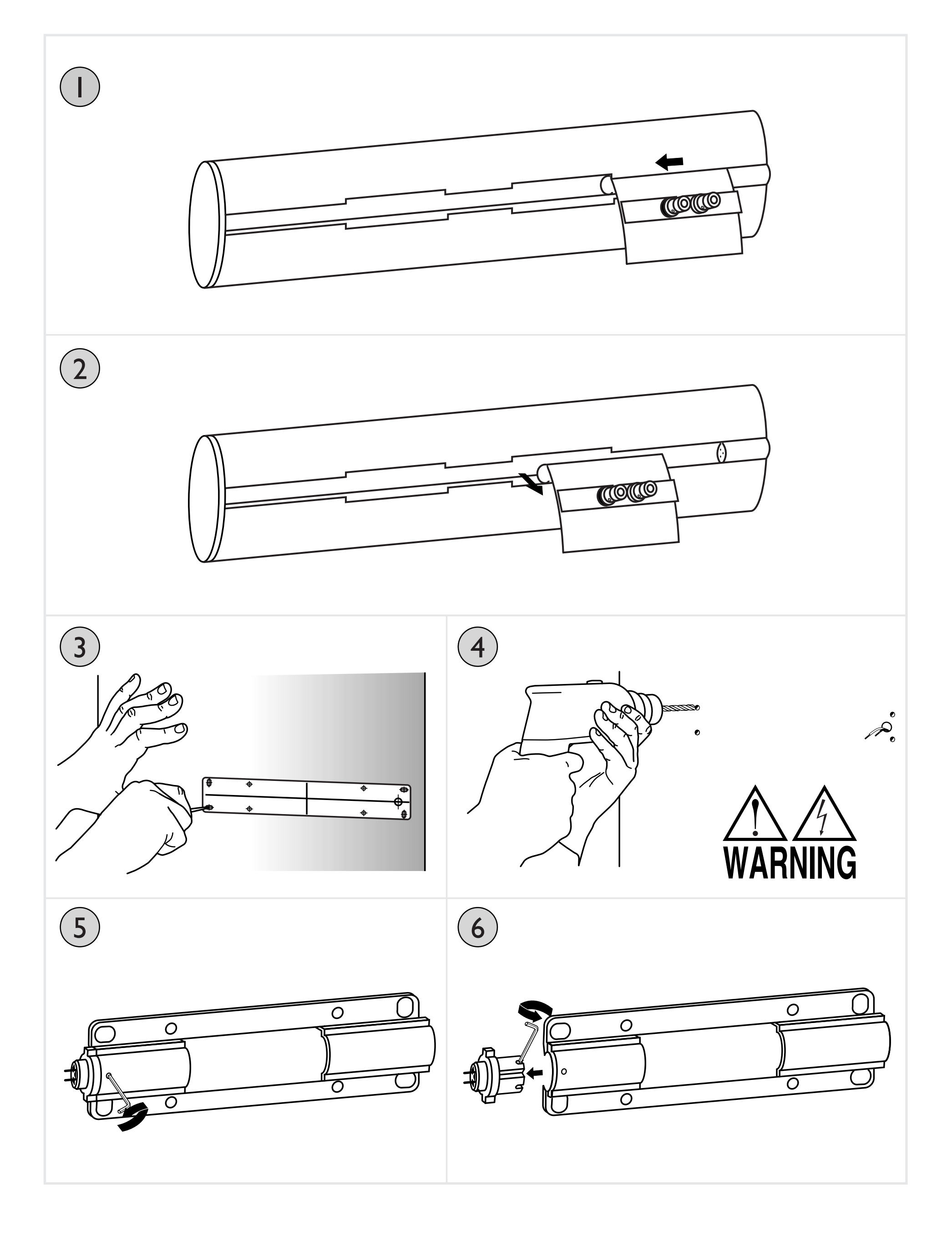
wall mounting - satellite

(F) fixation Murale pour satellite (D) Schablone für Wandmontage - der Satelliten (I) montaggio a parete - satellite (ES) Montage en Pared - satelite (P) montagem na parede - coluna satélite (NL) wandmontage - satelliet (DK) væg montering - satellit



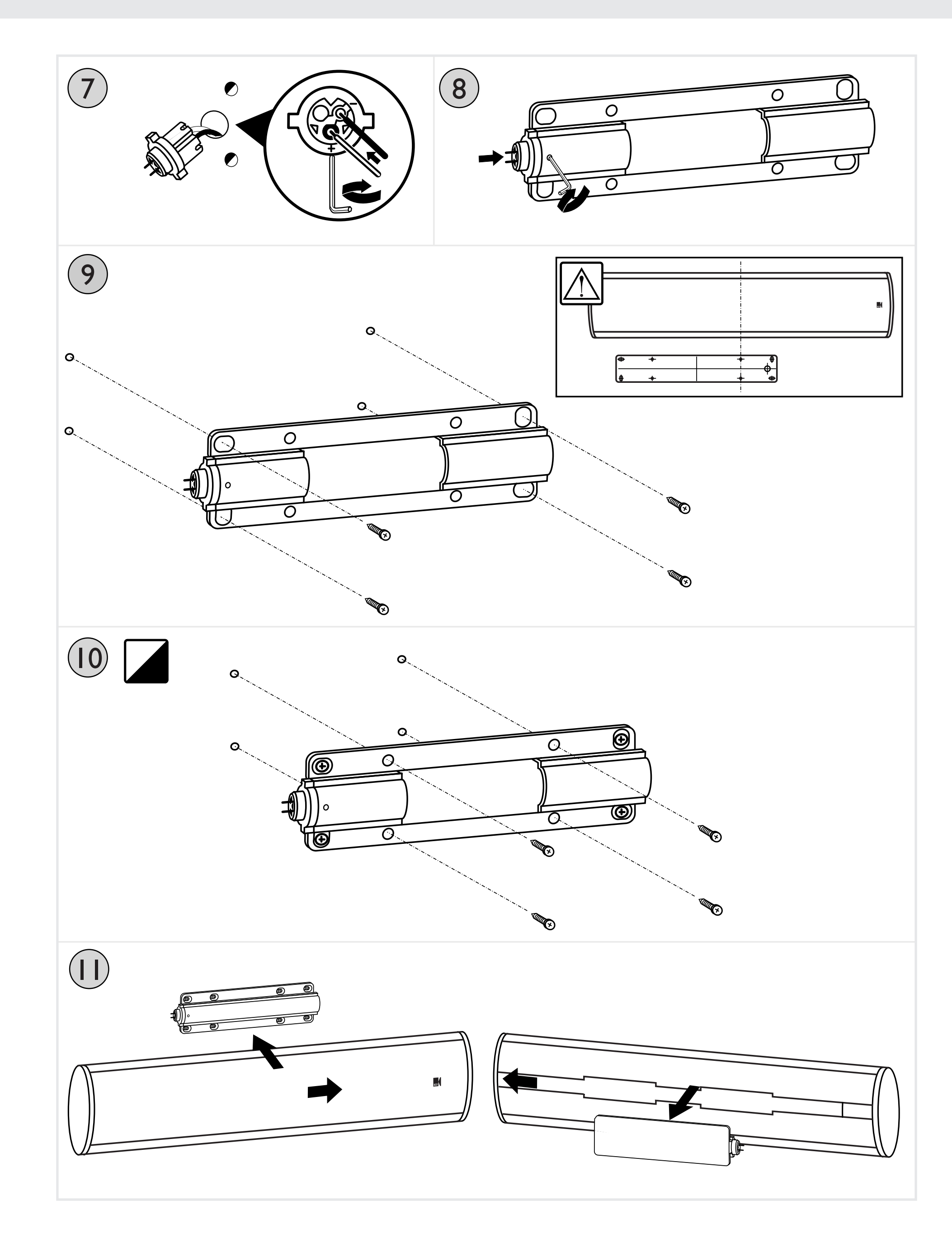
wall mounting - centre

F fixation Murale pour central D Schablone für Wandmontage - des Centers I montaggio a parete - diffusore centrale ES montage en pared - altavoz central P Montagem na parede - Coluna central NL wandmontage - centre DK væg montering - center



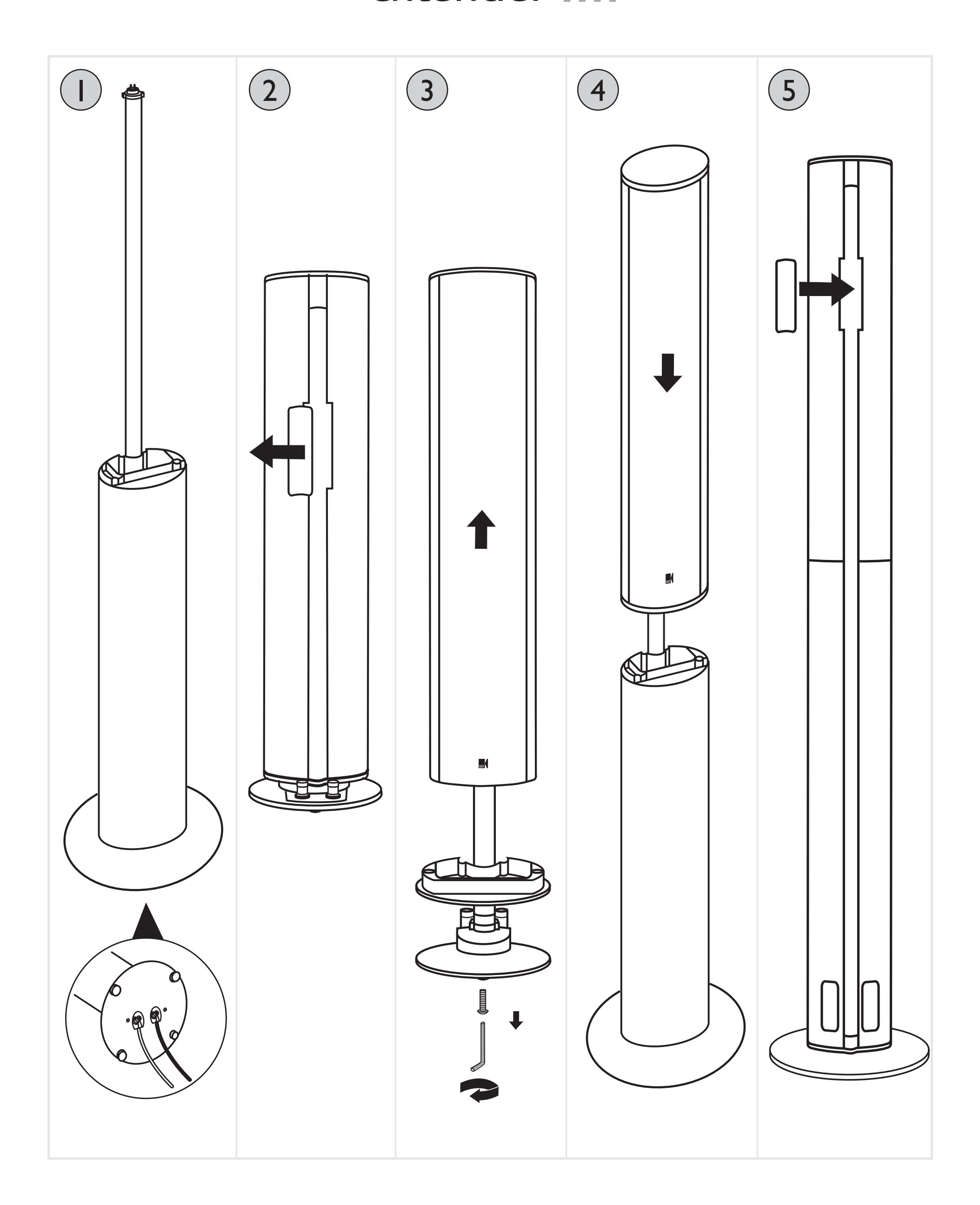
wall mounting - satellite

F fixation Murale pour satellite D Schablone für Wandmontage - der Satelliten I montaggio a parete - satellite ES Montage en Pared - satelite P montagem na parede - coluna satélite NL wandmontage - satelliet DK væg montering - satellit



bass extender™ stand mounting satellite*

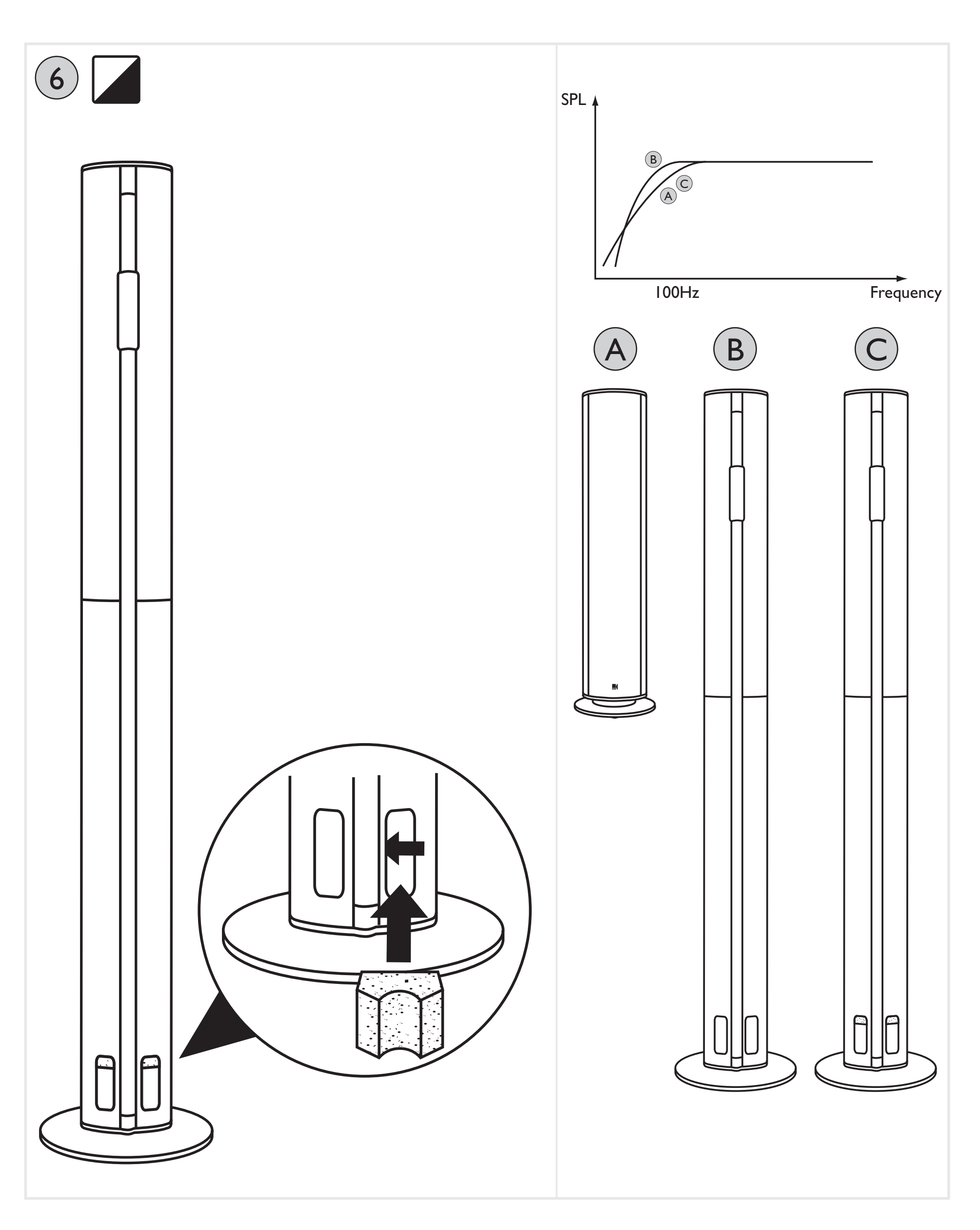
F pied support pour satellite D Standmontage der Satelliten I satellite da montare su stand
ES pie para montaje de satelite P coluna satélite para montagem em suporte
NL satelliet-montage op standaard DK satellit højttaler til montering paa stander



* (GB) Not included (F) Non fourni (D) Nicht im Lieferumfang enthalten (I) Non compreso (ES) No incluido (P) Não incluído (NL) Niet inbegrepen (DK) Ikke inkluderet

bass extender™ stand mounting satellite*

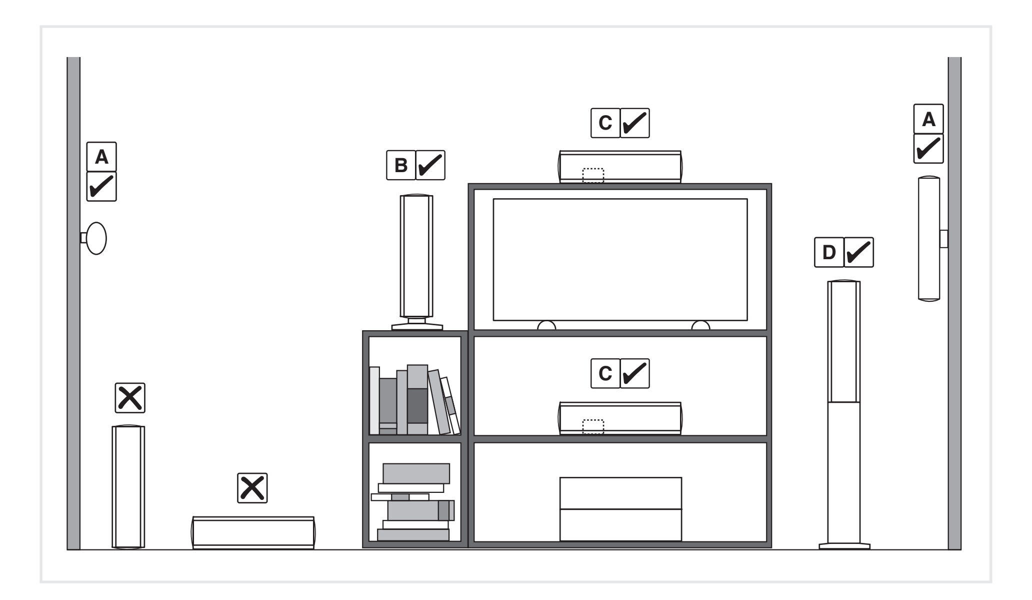
F pied support pour satellite D Standmontage der Satelliten I satellite da montare su stand
ES pie para montaje de satelite P coluna satélite para montagem em suporte
NL satelliet-montage op standaard DK satellit højttaler til montering paa stander

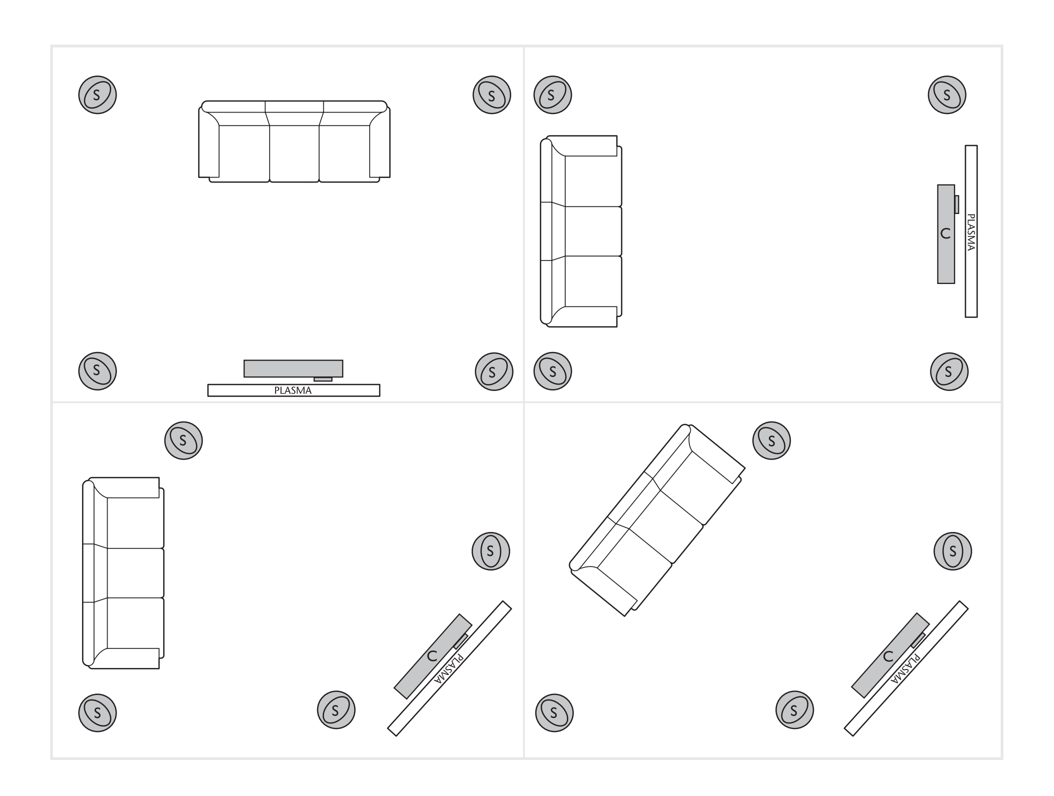


* (GB) Not included (F) Non fourni (D) Nicht im Lieferumfang enthalten (I) Non compreso (ES) No incluido (P) Não incluído (NL) Niet inbegrepen (DK) Ikke inkluderet

positioning speakers

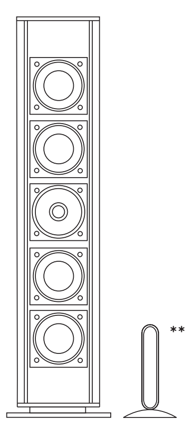
F positionnement des haut-parleurs D Positionieren der Lautsprecher I posizionamento dei diffusori acustici ES colocación de los altavoces P posicionamento das colunas NL plaatsing van de luidsprekers DK placering af højttalerne





specifications

F spécifications D technische daten I specifiche ES especificaciones P especificações NL technische gegevens DK specifikationer



kit550/kit580w speakers

Model	kit550/kit580w Satellite and kit550/kit580w Centre channel
Type	Three-way closed-box, ACE in MF enclosure
Drive units	75mm (3 in.) Uni-Q, 15mm (0.6 in.) aluminium HF, 4 x 75mm (3 in.) LF
Crossover frequencies	80Hz, 800Hz, 3kHz
Frequency range (±3 dB)*	90Hz - 30kHz 75Hz - 30kHz (with optional 'Bass Extender™' bass enhancing stand)
Maximum output (SPL)*	109dB
Sensitivity (2.83V/1m)	87dB
Weight	3.9kg (8.6lbs)
Internal volume	2.9litres
Magnetic shielding	Yes
Cabinets	Extruded aluminium
Dimensions (Satellite H x W x D)	600 x 121 x 85 mm (23.6 x 4.8 x 3.4 in.)
Dimensions (Centre H x W x D)	121 x 577 x 85 mm (4.8 x 22.7 x 3.4 in.)
Finish	Matt silver or high gloss black
Optional accessories	Floorstand with Bass Extender™

***** Wireless option (kit580w only)**

Frequency band	2.4 - 2.4835GHz (ISM band)
Data rate	Up to 1.1Mbps
Transmission protocol	AAFHSS
Range	25m (23.7yds) Typical maximum**
Amplifier	2 x 50W digital amplifiers
Finish	High gloss black
Dimensions (Transmiter module H x W x D)	147 x 79 x 79 mm (5.8 x 3.1 x 3.1 in.)
Dimensions (Receiver module H x W x D)	147 x 79 x 79 mm (5.8 x 3.1 x 3.1 in.)

* Specification for the standalone speaker. ** Environmental factors such as building materials and construction may adversely affect wireless signal range.

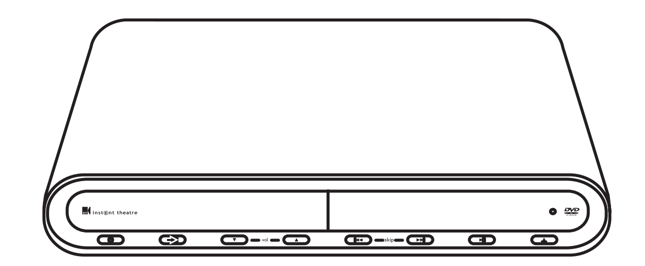
GP Acoustics (UK) Ltd. reserve the right, in line with continuous research and development, to amend or change specifications without prior notice. E. & O.E.

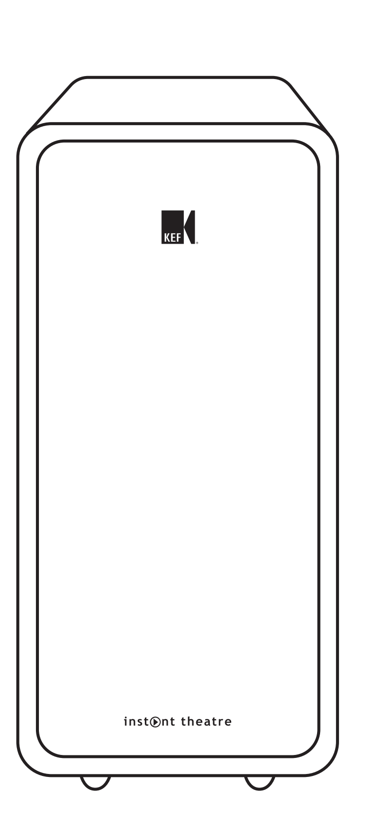
notes

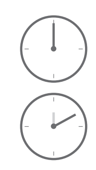




kit dvd & subwoofer

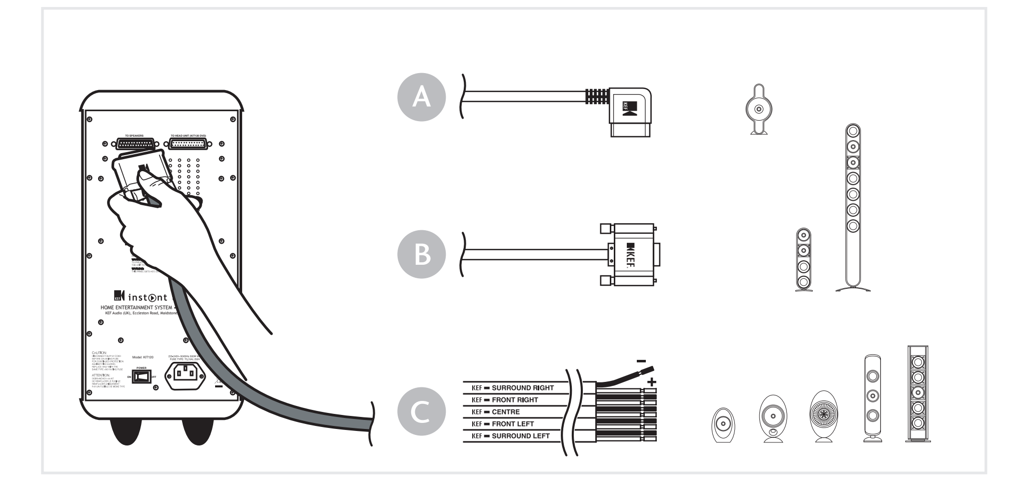


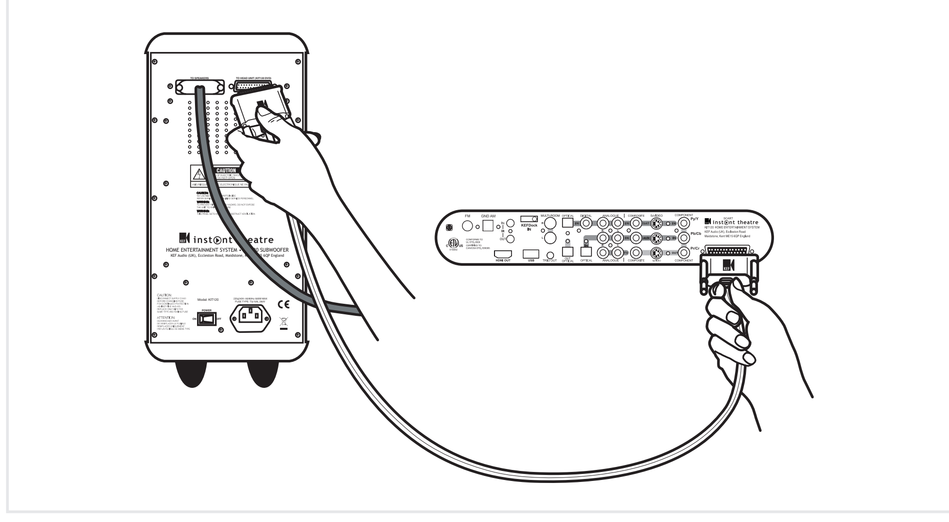


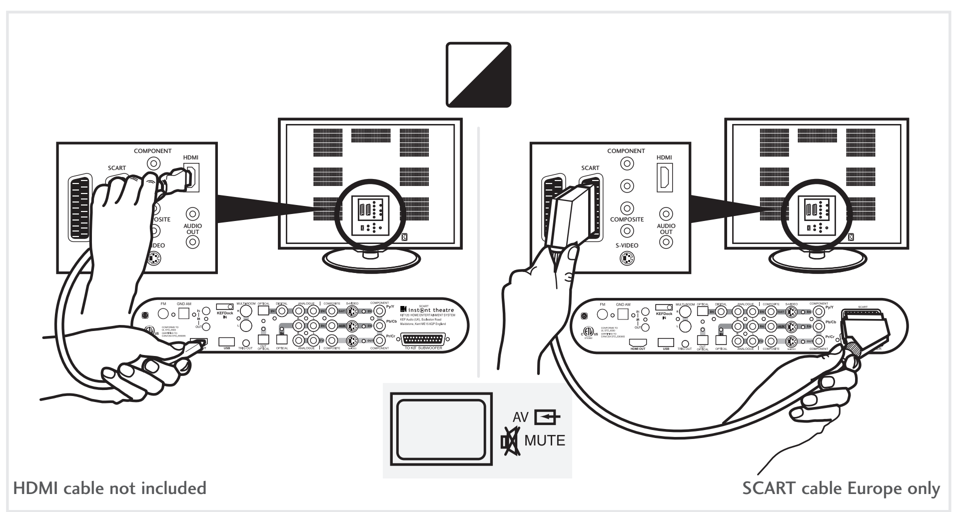


quick start up guide

F guide de démarrage rapide D Kurzbedienungsanleitung I guida rapida per l'installazione
ES guía rápida de procedimientos iniciales P manual de consulta rápida NL snelle opstartgids
DK guide til hurtig ibrugtagning





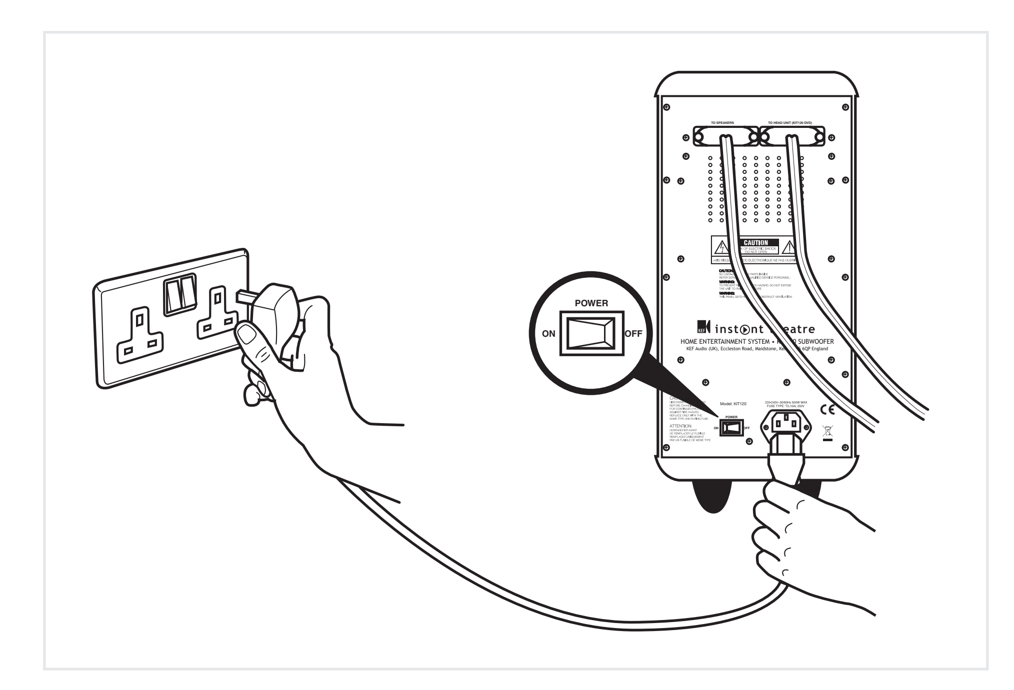


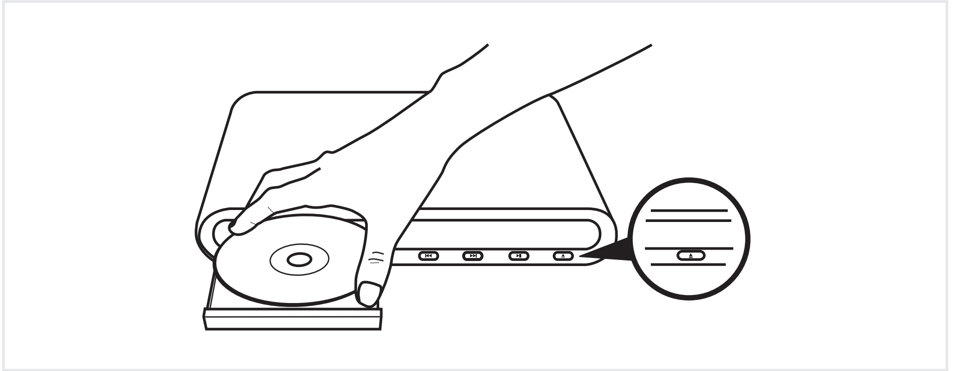
HDMI cable not included

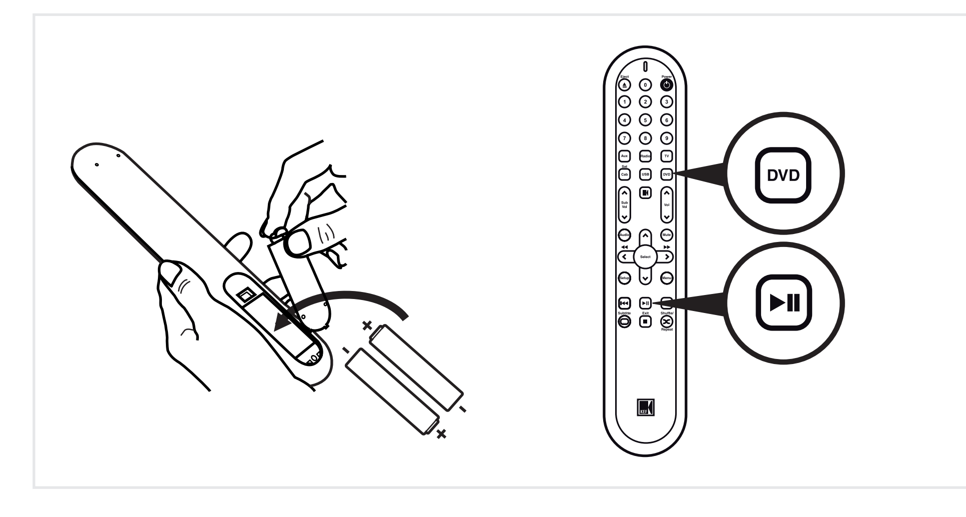
SCART cable Europe only

quick start up guide

F guide de démarrage rapide D Kurzbedienungsanleitung I guida rapida per l'installazione
ES guía rápida de procedimientos iniciales P manual de consulta rápida NL snelle opstartgids
DK guide til hurtig ibrugtagning

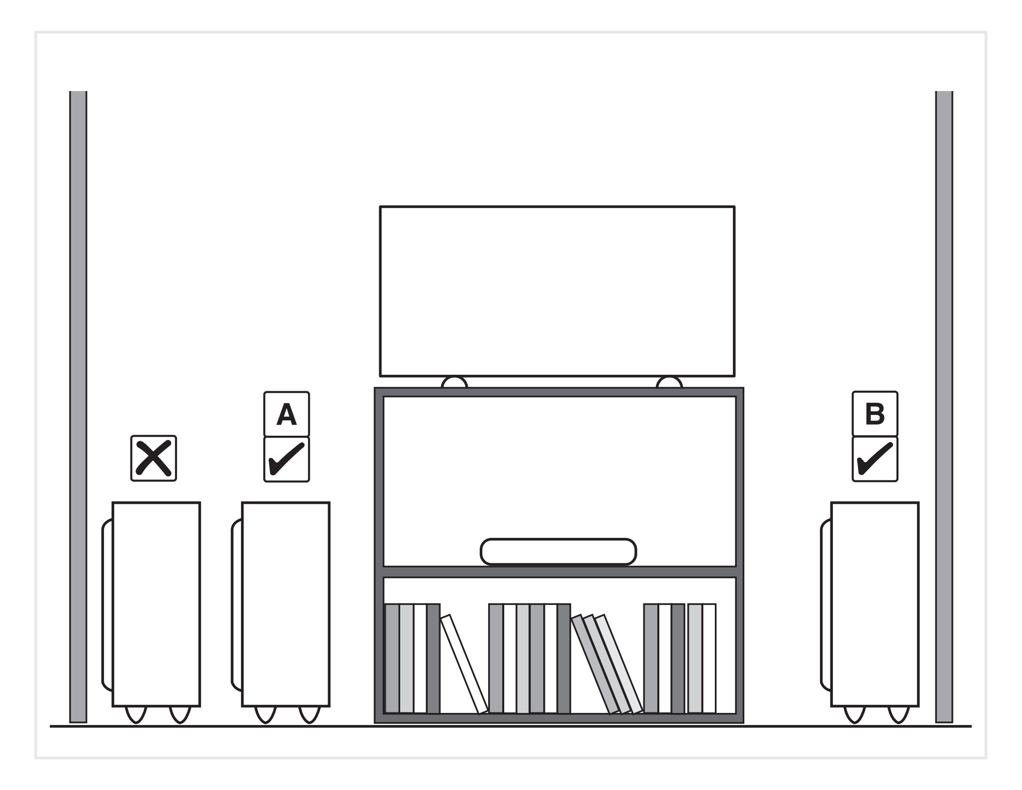


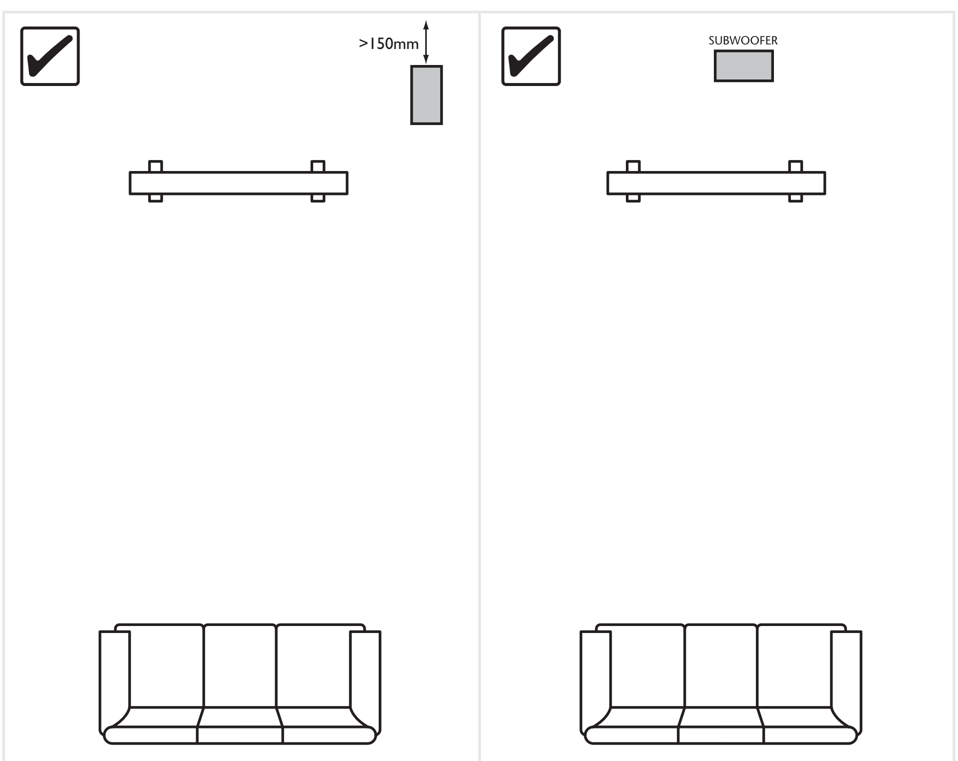




positioning subwoofer

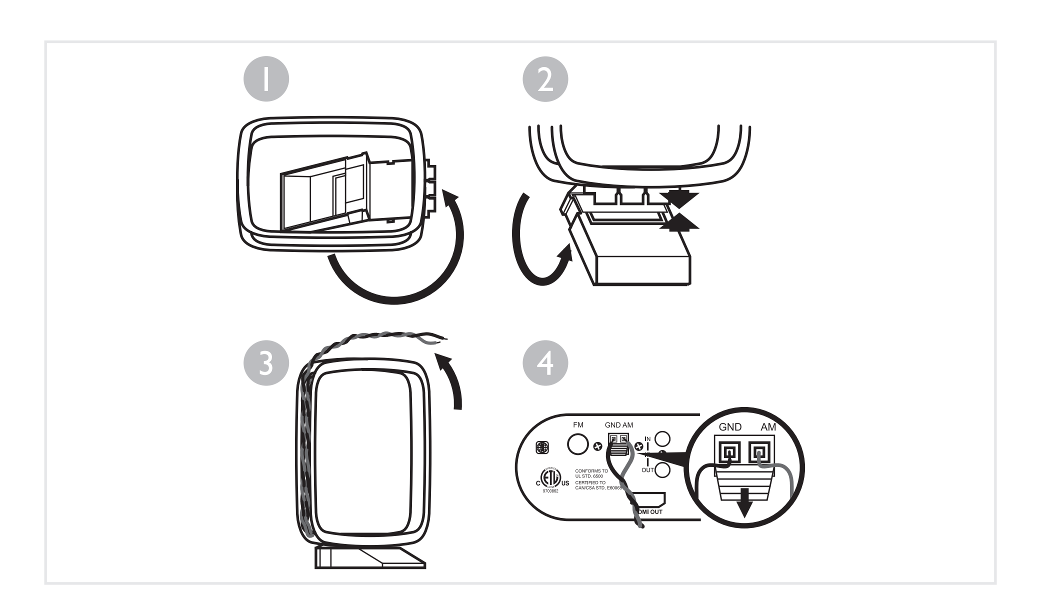
F positionnement du caisson de basses D Positionieren des Subwoofers I posizionamento del subwoofer ES colocación de los altavoces P posicionamento das colunas NL plaatsing van de luidsprekers DK placering af højttalerne





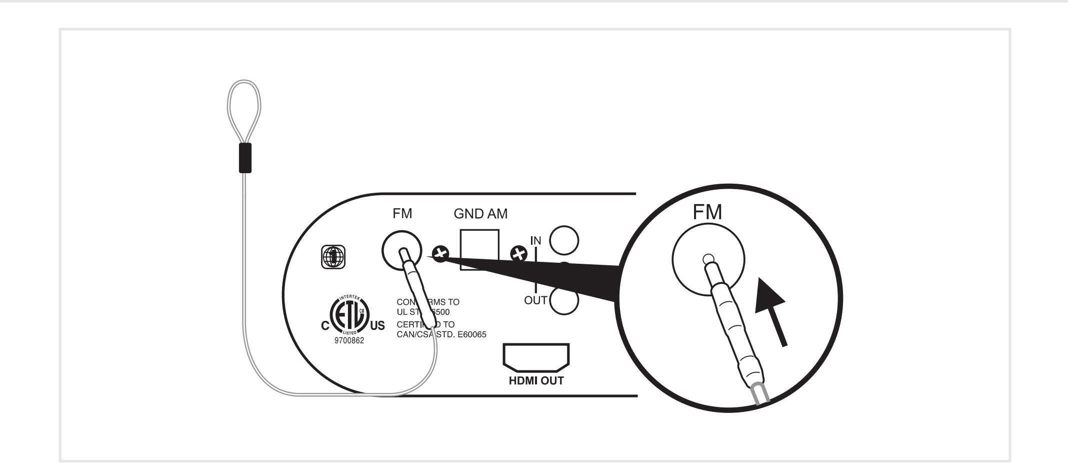
am aerial set up

F configuration antenne am D Aufstellen der AM (Mittelwelle)-Antenne I collegamento dell'antenna am ES configuración de la antena de am P configuração da antena de am NL installatie van de am antenne DK opsætning af am-antenne



fm aerial set up

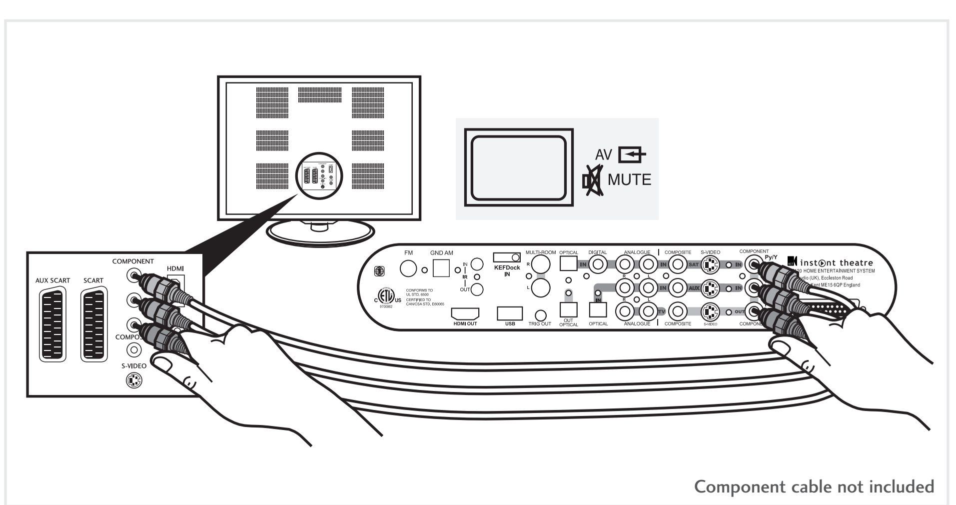
F configuration antenne fm D Aufstellen der FM (UKW)-Antenne I collegamento dell'antenna fm ES configuración de la antena de fm P configuração da antena de fm NL installatie van de fm antenne DK opsætning af fm-antenne



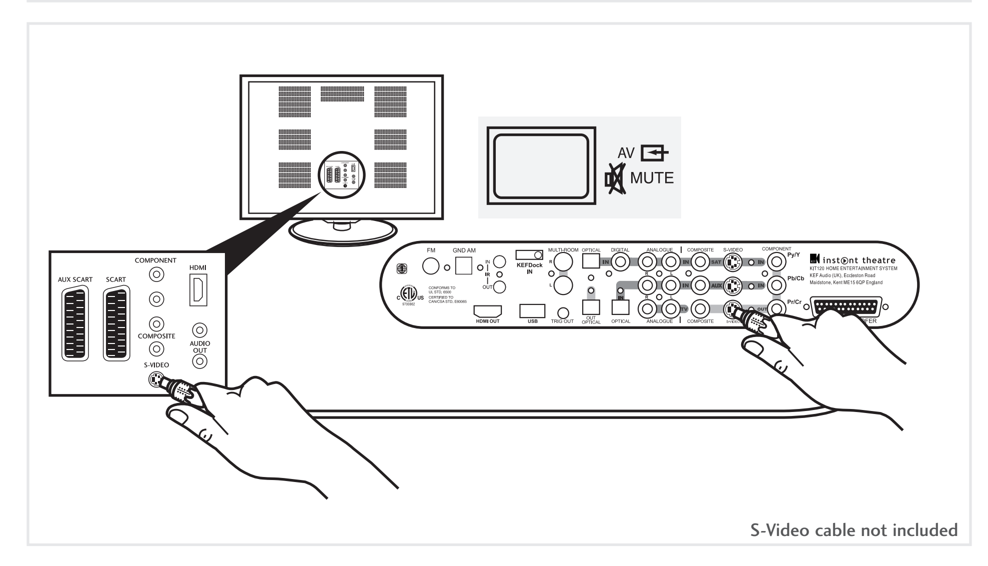
tv connection options

F alternatives de connexion tv D Anschlussmöglichkeiten des Fernsehgerätes I opzioni per il collegamento tv ES opciones de conexión a tv P opções de ligação da tv NL opties voor televisieaansluiting DK tilslutningsmuligheder for tv-apparat

HDMI cable not included



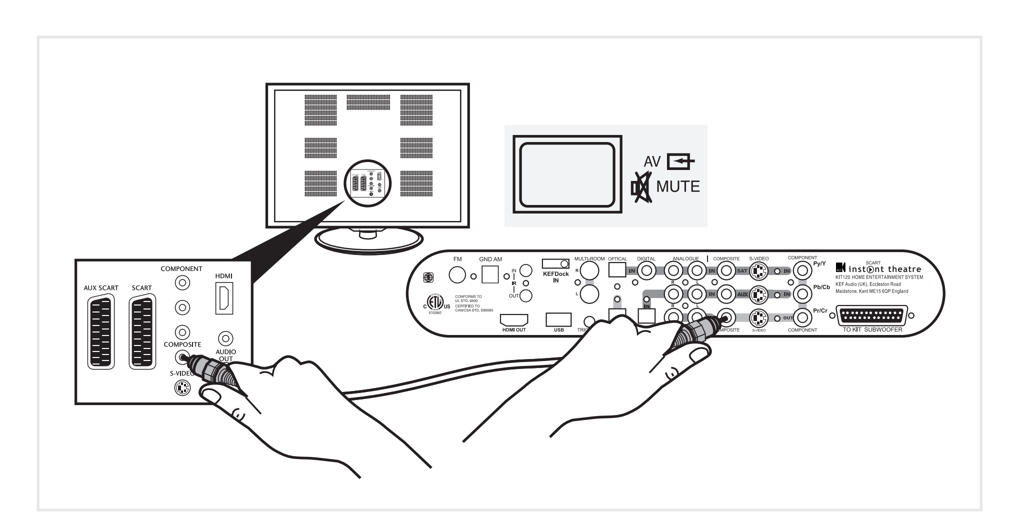
Component cable not included

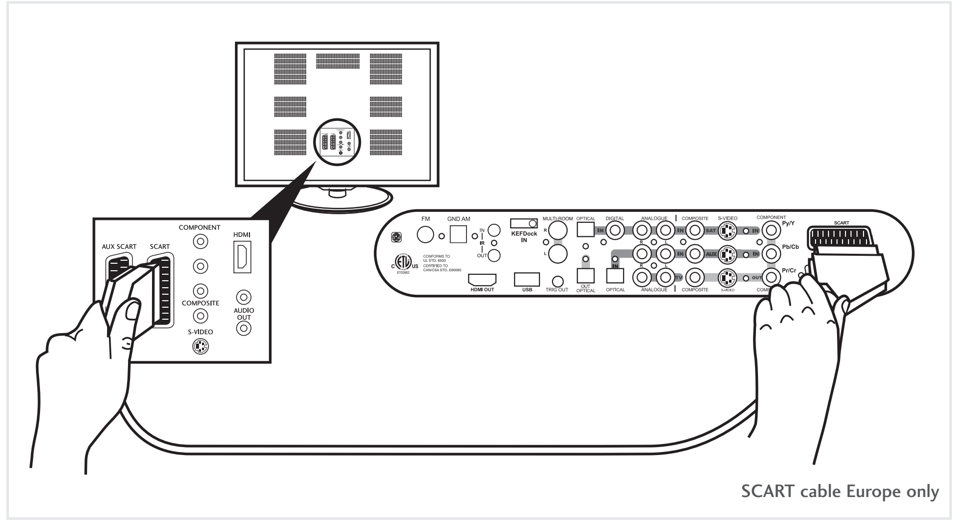


S-Video cable not included

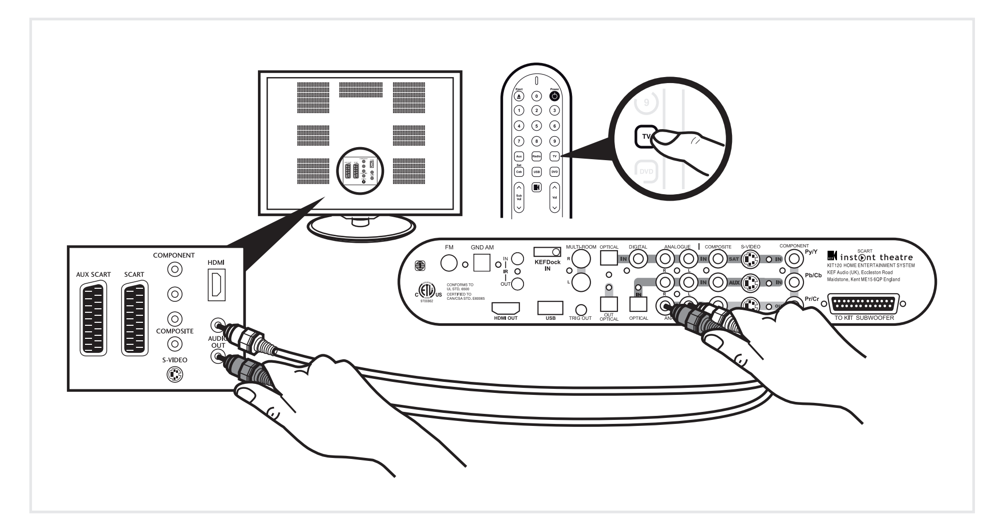
tv connection options

F alternatives de connexion tv D Anschlussmöglichkeiten des Fernsehgerätes I opzioni per il collegamento tv ES opciones de conexión a tv P opções de ligação da tv NL opties voor televisieaansluiting DK tilslutningsmuligheder for tv-apparat



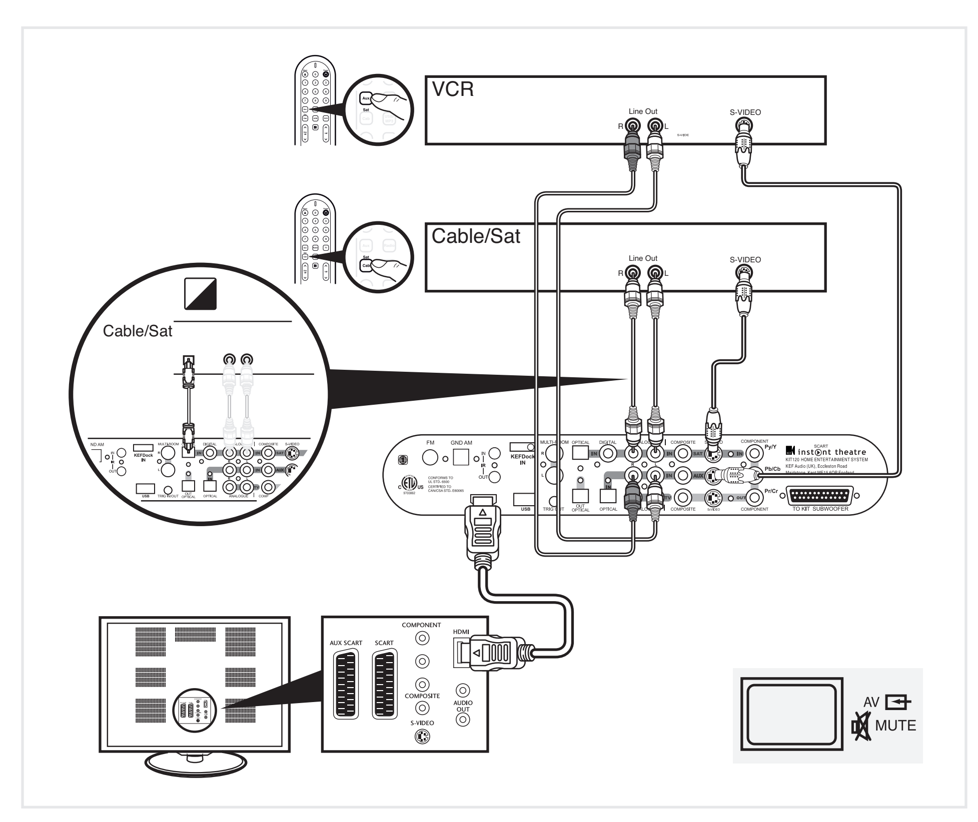


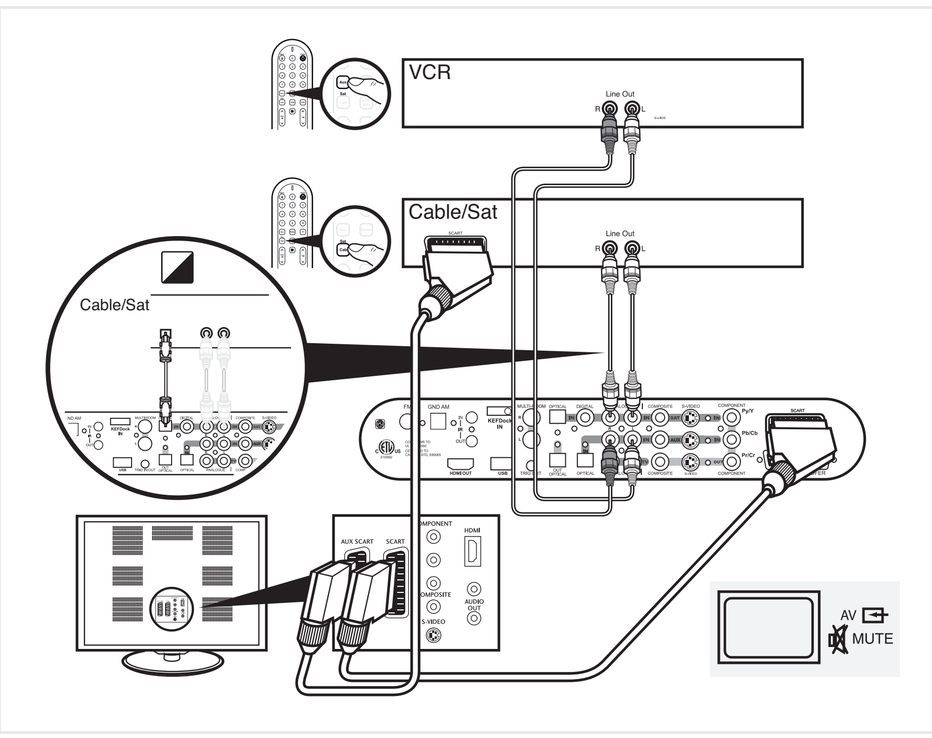
SCART cable Europe only



aux/satellite advanced connection options

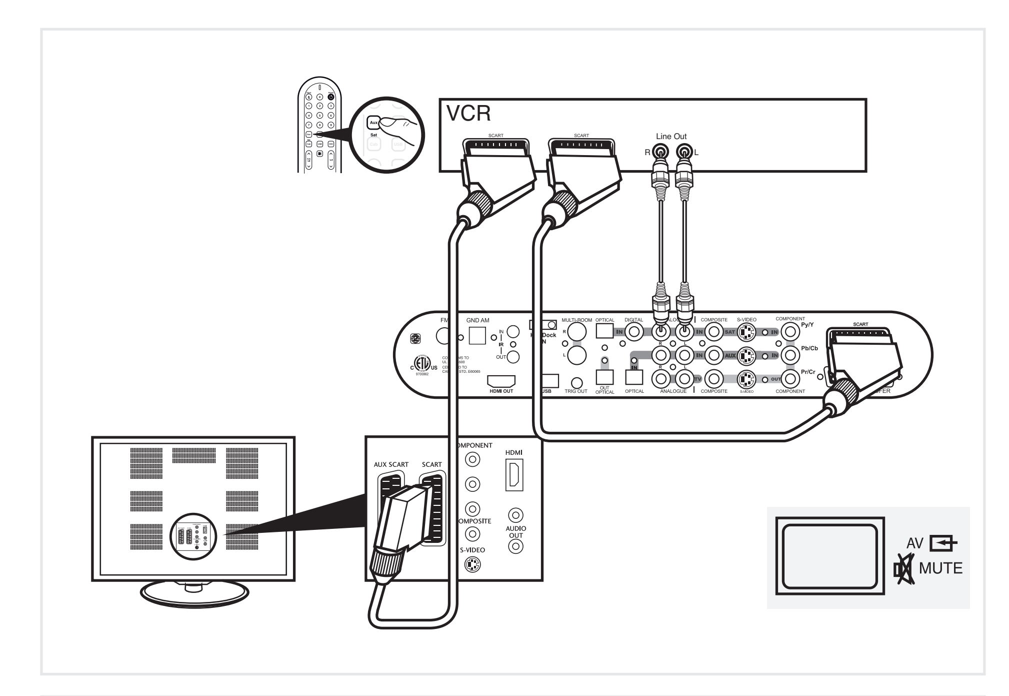
F alternatives de connexion magnétoscope / satellite D Ausschlussmöglichkeiten aux/Sat-Receiver I opzioni avanzate per il collegamento del videoregistratore/ricevitore satellitare ES opciones de conexión avanzadas a aux/satélite P opções avançadas para ligação aux/satélite NL geavanceerde aansluitopties voor video/satelliet DK avancerede tilslutningsmuligheder for videobåndoptager og satellit/parabol-modtager

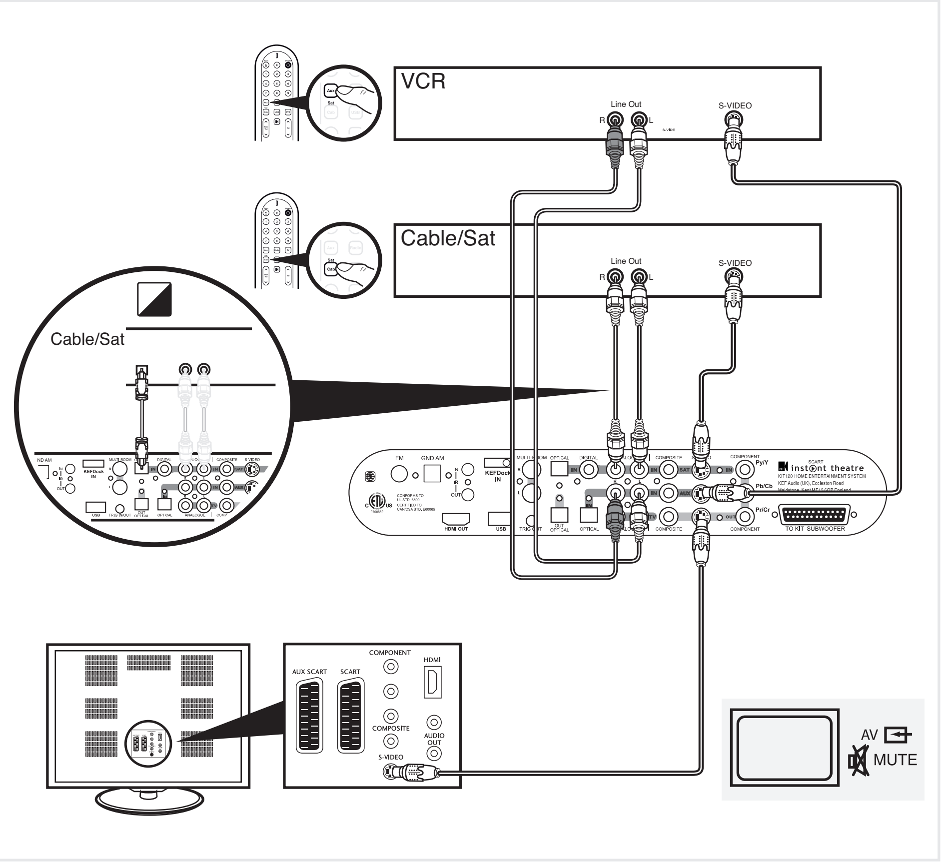




aux/satellite advanced connection options

F alternatives de connexion magnétoscope / satellite D Ausschlussmöglichkeiten aux/Sat-Receiver I opzioni avanzate per il collegamento del videoregistratore/ricevitore satellitare ES opciones de conexión avanzadas a aux/satélite P opções avançadas para ligação aux/satélite NL geavanceerde aansluitopties voor video/satelliet DK avancerede tilslutningsmuligheder for videobåndoptager og satellit/parabol-modtager

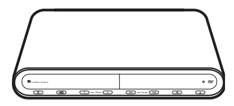




Caractéristiques techniques

Caisson de basses kit

Design	Caisson de basses actif, enceinte close
Haut-parleurs	long débattement de 250 mm
Plage de fréquences	de 40 Hz à 150 Hz
Puissance maximum	100 dBSPL @ 1 m
Finition	vinyle noir mat avec panneau frontal en acrylique noir brillant
	vinyle argenté mat avec panneau frontal en acrylique noir brillant
Poids	14,9 kg
Dimensions (H x L x P)	393 x 175 x 470 mm



Lecteur DVD kit

Formats de lecture supportés	DVD, DVD-RW, DVD+RW, CD, CDR/RW, CD encodé au format MP3, CD multimédia
Fréquences radio	AM/FM avec fonction RDS (en Europe uniquement)
Processeur audio	DTS 5.1, Dolby Digital 5.1, Dolby Pro Logic II et stéréo
Fichiers USB 2.0 pris en charge	MP3, WMA, WAV, AVI, MPEG4, WMV9, VOB, JPEG, BMP
Entrées audio	MP3, câble/satellite, AUX (analogique et numérique optique) et TV (analogique)
Sortie audio	numérique optique
Entrées vidéo	câble/satellite et AUX
	(S-Vidéo et composite)
Sorties vidéo	HDMI (jusqu'à 1080 p), PERITEL (Europe uniquement), composant, S-vidéo et composite
Prises antenne	FM & AM (comprise)
Matériau boîtier	alliage zinc moulé sous pression
Finition	argenté Stardust, noir brillant
Affichage	écran VFD bleu
Contrôle	télécommande à infrarouge
Poids	5,2 kg
Volume interne	16 litres
Dimensions y compris le pied (H x L x P)	59 x 324 x 262 mm

Dans un souci de continuité de la recherche et du développement, GP Acoustics (UK) Ltd se réserve le droit de corriger ou modifier les caractéristiques sans préavis.

Deutsche Bedienungsanleitung

instant theatre

kit DVD-Player

D

Wichtige Sicherheitshinweise

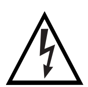
WARNUNG

SETZEN SIE DIESES GERÄT NIEMALS NÄSSE ODER FEUCHTIGKEIT AUS, UM DAS BRANDRISIKO ODER DIE GEFAHR VON STROMSCHLÄGEN ZU VERRINGERN



VORSICHT: ENTFERNEN SIE NICHT DIE ABDECKUNG (ODER RÜCKSEITE), DA SONST STROMSCHLAGGEFAHR BESTEHT. ES GIBT IM INNEREN KEINE TEILE, DIE VOM BENUTZER GEWARTET WERDEN KÖNNEN. LASSEN SIE ALLE WARTUNGSARBEITEN VON GESCHULTEM KUNDENDIENSTPERSONAL DURCHFÜHREN.

Erklärung der grafischen Symbole



Der Blitz im Dreieck ist ein Warnsymbol, das den Benutzer über "gefährliche Spannung" im Gerät informiert, die groß genug ist, um einen Stromschlag verursachen zu können.



Das Ausrufezeichen im Dreieck ist ein Warnsymbol, das den Benutzer darüber informiert, dass mit dem Gerät wichtige Bedienungs- und Wartungsanleitungen in diesem Benutzerhandbuch geliefert wurden.

Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie Kabel anschließen oder entfernen. Vergewissern Sie sich, dass KEF Instant Theatre ausgeschaltet ist, bevor Sie das Kabel vom Subwoofer zur Hauptkomponente anschließen oder entfernen. Wenn Sie dieses Kabel entfernen oder anschließen, wenn das Gerät eingeschaltet ist, könnte das System beschädigt werden.

VORSICHT: Stecken Sie den breiten Stecker vollständig in den breiten Schlitz, um die Gefahr von Stromschlägen zu vermeiden.

Warnung: Dieses elektrische Gerät sollte niemals mit Wasser oder Wasserspritzern in Berührung kommen und Sie sollten darauf achten, keine mit Flüssigkeit gefüllten Behältnisse, wie z.B. Vasen, auf das Gerät zu stellen.

Laserprodukt der Klasse 1. Der in diesem System enthaltene DVD-Player ist als LASERPRODUKT DER KLASSE 1 entsprechend EN60825-1:1994 + A11 klassifiziert.
Der Aufkleber LASERPRODUKT DER KLASSE 1 befindet sich am Boden des DVD-Players.

CLASS 1	LASER PRODUCT
KLASSE 1	LASER PRODUKT
LUOKAN 1	LASER LAITE
KLASS 1	LASER APPARAT

VORSICHT: Die Verwendung von Bedienelementen oder Einstellungen oder die Durchführung von Verfahren, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, kann zu gefährlicher Strahlungsexposition führen. Der DVD-Player sollte nur von qualifizierten Servicetechnikern eingestellt oder repariert werden.

Klasse B Emissionsgrenzwerte. Dieses digitale Gerät der Klasse B erfüllt alle Bedingungen der kanadischen Bestimmungen für interferenzverursachende Geräte.

Batterien. Bitte entsorgen Sie gebrauchte Batterien entsprechend den örtlichen Vorschriften. Nicht verbrennen. Batterien sollten keiner übermäßigen Hitze, wie direktem Sonnenlicht, Feuer oder Ähnlichem ausgesetzt werden.

Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch durch.

- Lesen Sie alle Anleitungen, und beachten Sie alle Warnungen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Das Gerät muss an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem feuchten Tuch.
- Das Gerät sollte an einem gut belüfteten und zugänglichen Platz aufgestellt werden, damit Sie es problemlos ausschalten oder das Stromkabel aus der Steckdose ziehen können.
- Nehmen Sie sich ausreichend Zeit, um diese Informationen ausführlich zu lesen. Sie helfen Ihnen dabei, das System ordnungsgemäß einzurichten und zu betreiben und alle Funktionen optimal zu nutzen. Bewahren Sie diese Anleitung auf, um sie zukünftig als Referenz verwenden zu können.
- Verstellen Sie nicht die Lüftungsöffnungen auf der Rückseite des Subwoofers.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizquellen, z.B. Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen wärmeerzeugenden Geräten (einschließlich Verstärkern) auf.
- Sie dürfen die Sicherheitsfunktion polarisierter oder geerdeter Stecker nicht außer Kraft setzen. Der breite Pol bzw. der dritte Stift dient Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in die Steckdose passt, lassen Sie die veraltete Steckdose von einem Elektriker austauschen.
- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel und die Stecker nicht übermäßig belastet oder abgeknickt werden.
- Verwenden Sie nur Zubehör, das von KEF empfohlen wird.
- Trennen Sie dieses Gerät bei Gewitter oder längerer Nichtbenutzung vom Netz.
- Lassen Sie alle Wartungen von geschultem Kundendienstpersonal durchführen. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde, z. B. durch Schäden am Netzkabel oder -stecker, durch Verschütten von Flüssigkeiten, durch Regen oder Feuchtigkeit, wenn Objekte in das Gerät gefallen sind oder wenn es nicht richtig funktioniert oder fallen gelassen wurde.
- Bei Verwendung eines Wagens sollten Sie vorsichtig sein, damit Gerät und Wagen nicht umkippen und Verletzungen verursachen.
- Das Gerät sollte nicht mit Wasser oder Wasserspritzern in Kontakt kommen. Mit Wasser gefüllte Behältnisse, wie z.B. Vasen, sollten nicht auf dem Gerät abgestellt werden.
- Das Gerät kann nur über den Netzschalter abgeschaltet werden; dieser sollte daher immer leicht zugänglich sein. Um jegliche Stromzufuhr abzuschalten, müssen Sie den Netzschalter auf AUS stellen.
- Wenn das Gerät vollständig von der Stromzufuhr getrennt ist, ist die Standby-LED aus. Der Netzstecker sollte immer leicht zugänglich sein.



Auspacken

Packen Sie das System vorsichtig aus. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial auf, da dies die sicherste Möglichkeit bietet, das System bei Bedarf zu transportieren.

WARNUNG:

Bewahren Sie Plastiktüten außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.

Wenn irgendein Teil des Systems beschädigt zu sein scheint, versuchen Sie bitte nicht, es zu verwenden. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Überprüfen Sie, ob Ihr System die abgebildeten Teile enthält (Seite 7).

Hinweis

Bitte notieren Sie sich die Seriennummern am Boden des DVD-Players und der Rückseite des Subwoofers. Übertragen Sie diese Zahlen auf Ihre Garantiekarte und den dafür vorgesehenen Platz weiter unten.

Für Ihre Unterlagen

Die Seriennummern befinden sich auf dem Boden des DVD-Players und auf der Rückseite des Subwoofers.

Seriennummer des DVD-Players: ______________________________

Seriennummer des Subwoofers: ______________________________

Händlername: ______________________________

Telefon des Händlers: ______________________________

Kaufdatum: ______________________________

Sie sollten Kaufbeleg und Garantiekarte zusammen mit dem Benutzerhandbuch aufbewahren.

DVD-Player - Bedienelemente

NETZSCHALTER
Schaltet das KEF Instant Theatre System ein und aus. Ausgeschaltet leuchtet die Standby-Taste.

<> LAUTSTÄRKE
Erhöht oder verringert die Lautstärke. Schaltet auch die Stummschaltung aus, wenn diese eingeschaltet ist.

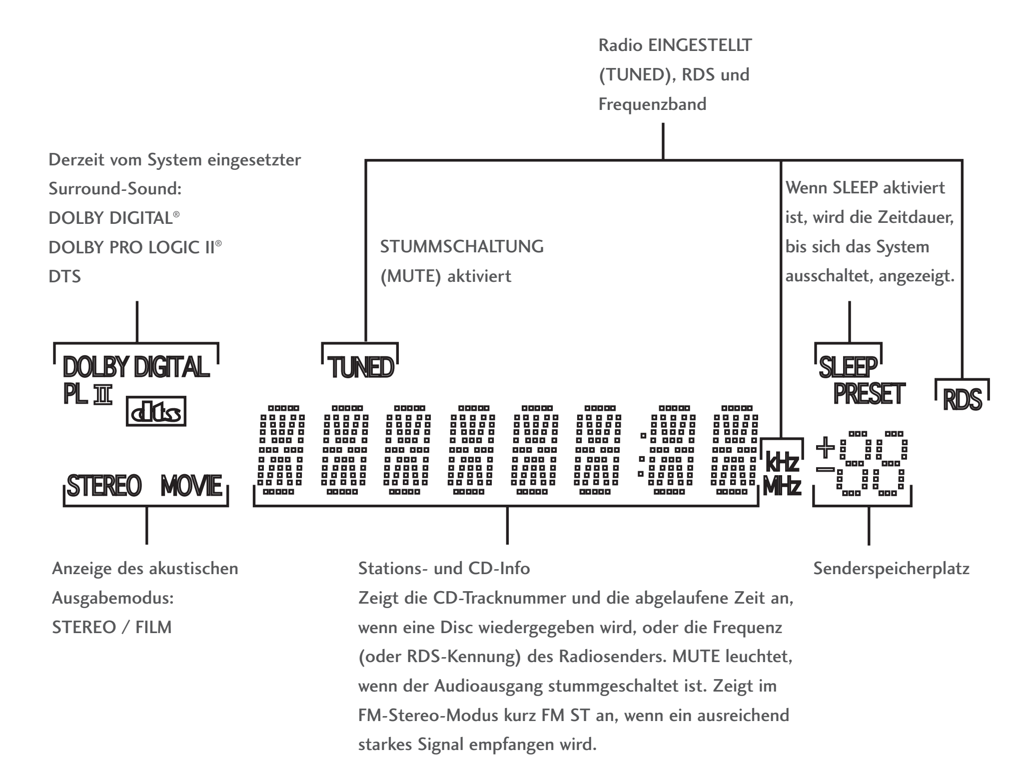
WIEDERGABE/PAUSE
Startet die DVD- oder CD-Wiedergabe, wenn sich eine Disc im Gerät befindet.

QUELLE
Wählt bei jedem Tastendruck die nächste Quelle.

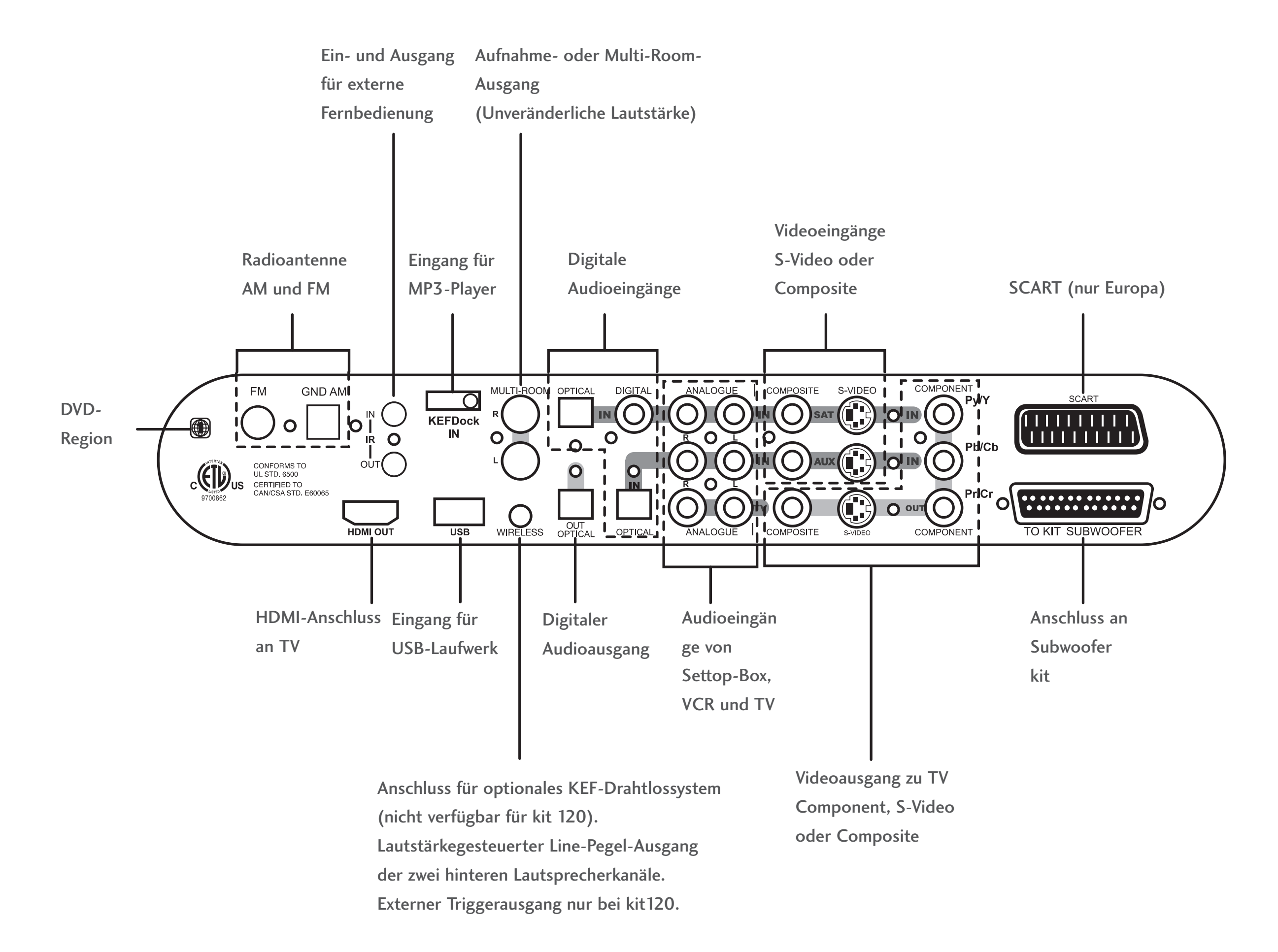
<> SKIP/KAPITEL
Wählt das nächste oder vorherige Kapitel auf einer DVD, den Track auf einer CD oder MP3-Disc, das Bild auf einer JPEG-Disc oder führt beim Radio eine automatische Suche durch.

ÖFFNEN/SCHLIESSEN
Öffnet und schließt das Discfach.

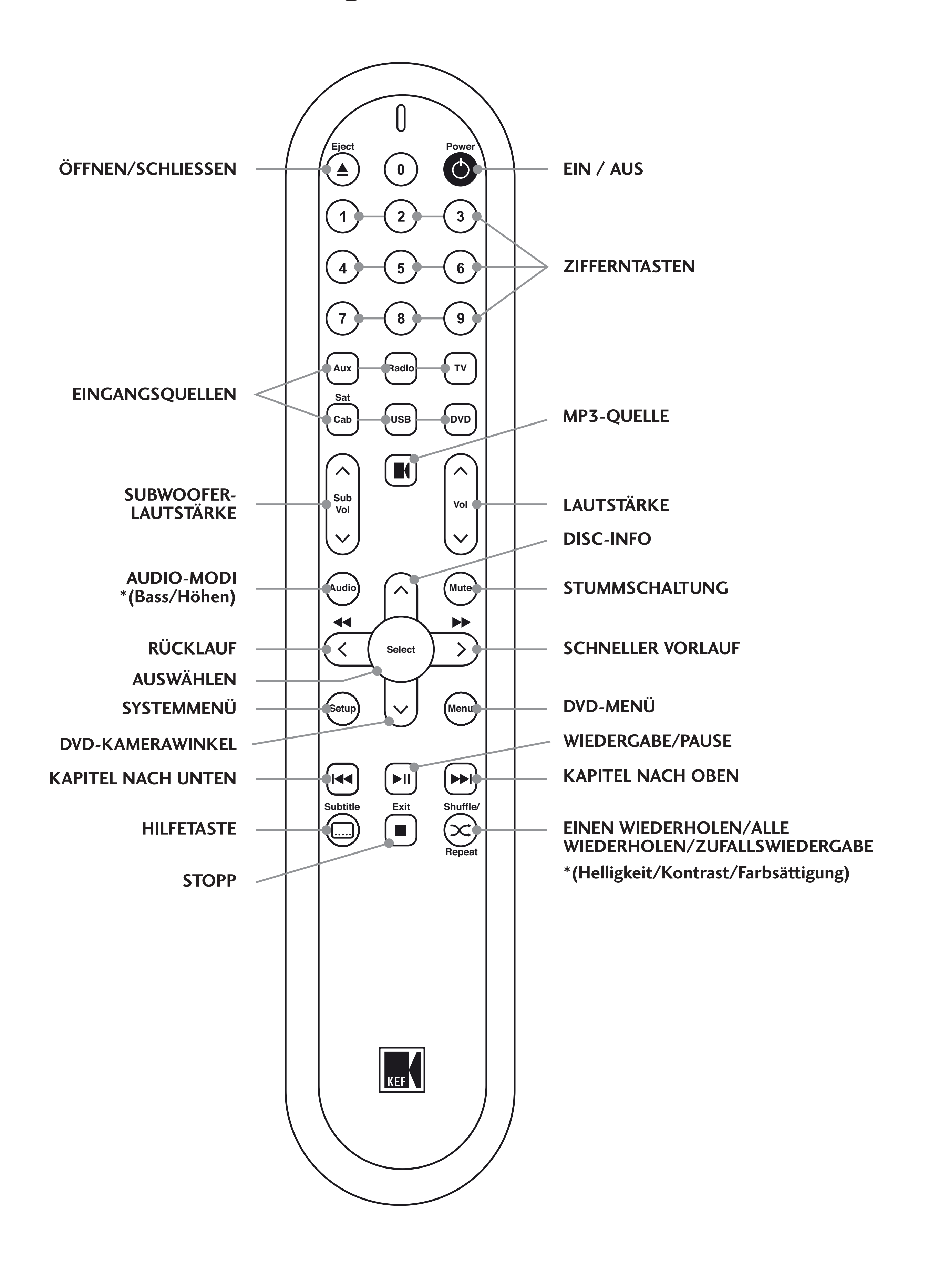
Anzeige



DVD-Player - Rückseite



Fernbedienung



* 3 Sekunden lang gedrückt halten

Fernbedienung

EJECT Öffnet und schließt das Discfach.

POWER Schaltet das System ein oder aus. Beim Schalten in den Standby-Modus speichert das System alle neuen Einstellungen im Menü.

ZIFFERNTASTEN Zum Eingeben der Nummer des gewünschten DVD-Kapitels, CD-Tracks oder voreingestellten Radiosenders. Mehrstellige Nummern können eingegeben werden, wenn sie innerhalb von 2 Sekunden gedrückt werden.

EINGANGSQUELLEN Wählen Sie die Eingangsquelle für KEF Instant Theatre aus DVD, Radio, VCR, CAB, USB, TV und iPod.

DVD wählt den eingebauten Disc-Player aus. Kann eine DVD, CD oder eine Multimedia-Disc sein.

RADIO wählt den eingebauten Radiotuner aus. Mehrfaches Drücken wechselt zwischen FM-Stereo-, FM-Mono- und AM-Band. Wenn im FM-Stereo-Modus ein ausreichend starkes Signal empfangen wird, leuchtet auf dem Display 2 Sekunden lang "FM Stereo" auf.

TV wählt das Fernsehgerät als Tonquelle aus.

AUX wählt den Zusatzeingang als Quelle für Ton und Bild aus.

CAB/SAT wählt die Settop-Box als Quelle für Ton und Bild aus.

USB wählt den externen USB-Multimedia-Player aus. USB wählt das Gerät aus, das an den USB-Eingang als Audio-, Video oder Foto-Quelle angeschlossen ist, wenn ein kompatibles Gerät vorhanden ist. Im Multimedia-Menü werden nur Dateierweiterungen angezeigt, die KEF Instant Theatre wiedergeben kann.

Dock/TV wählt die optionale KEFDock iPod-Docking-Station oder ein externes MP3-Gerät als Audio-Quelle aus.

SUB VOL Erhöht oder verringert die Lautstärke des Subwoofers.

VOL Erhöht oder verringert die Lautstärke. Das Erhöhen der Lautstärke schaltet die Stummschaltung aus.

AUDIO Blättert durch die verfügbaren Audio-Funktionen und Sprachen. Die Auswahl ist abhängig von der aktuellen Quelle und den verfügbaren Audiotracks auf der gerade wiedergegebenen Disc. Um Bass und Höhen einzustellen, halten Sie während der Wiedergabe einer Disc die AUDIO-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

MUTE Schaltet die Systemlautstärke stumm. MUTE leuchtet durchgehend auf dem Bedienfeld, wenn das System stummgeschaltet ist.

SETUP Zugang zu den Systemmenüs zum Vornehmen von Änderungen an den Systemeinstellungen. Diese Einstellungen umfassen Sprache, Bild, Ton und Kindersicherung.

MENU Zeigt das Titelmenü der aktuell eingelegten DVD, wenn vorhanden, an. Halten Sie MENU 3 Sekunden lang gedrückt, um das DVD-Hauptmenü aufzurufen, falls es sich vom Titelmenü unterscheidet.

RICHTUNGSTASTEN Zur Navigation in den Bildschirmmenüs.

SCHNELLER RÜCK- und VORLAUF bei 4-, 8-, 16- und 32-facher Geschwindigkeit, die mit jedem Tastendruck erhöht wird. Drehen eines Fotos im oder gegen den Uhrzeigersinn. Im Radiomodus Einstellen der Senderfrequenz nach oben oder unten.

BILDSCHRITT Drücken Sie NACH RECHTS, wenn eine Disc angehalten ist, um jeweils ein Bild weiter zu gelangen.

INFO Drücken Sie die Taste NACH OBEN, um Disc-Informationen einschließlich der abgelaufenen Zeit anzuzeigen.

KAMERAWINKEL Drücken Sie die Taste NACH UNTEN, um den Kamerawinkel zu ändern, falls diese Funktion auf der DVD verfügbar ist.

SELECT Nach dem Markieren des gewünschten Menüs mit den Richtungstasten, drücken Sie die Taste AUSWÄHLEN, um die Auswahl zu bestätigen. Das Drücken von AUSWÄHLEN gibt die Disc wieder, wenn Sie sich nicht in einem Menü befinden.

KAPITEL NACH OBEN und KAPITEL NACH UNTEN Springt zum nächsten oder vorherigen Kapitel auf einer DVD, Track auf einer CD oder MP3-Disc, Bild auf einer JPEG-Disc und im USB-, MP3-Disc- oder iPod-Modus zur nächsten oder vorherigen Mulitmedia-Datei. Kapitel nach oben und unten dient im Radiomodus als automatische Suche nach oben und unten und sucht automatisch nach dem nächsten Radiosender.

WIEDERGABE/PAUSE Startet die Wiedergabe der DVD oder CD. Mehrmaliges Drücken wechselt zwischen Pause und Wiedergabe. Bei einer Pause dient die Taste SCHNELLER VORLAUF als Bildschritt vorwärts.

SUBTITLE Wechselt auf die nächste verfügbare Untertitelsprache auf der DVD. Dient bei der Systemeinstellung als HILFE-Taste.

STOPP/BEENDEN Hält die Widergabe der Disc an. Geht bei erneutem Drücken zum Anfang der Disc zurück.

SHUFFLE/REPEAT Gibt CD-Tracks, DVD-Kapitel oder JPEG-Bilder in zufälliger Reihenfolge wieder. Erneutes Drücken wiederholt den Track, wiederholt alle und nochmaliges Drücken schaltet die Wiederholung ab. Zur Einstellung der Videoausgabe, einschließlich Helligkeit, Kontrast und Farbsättigung, drücken Sie während der Wiedergabe einer DVD die Taste SHUFFLE 3 Sekunden lang.

Systemeinstellung



Setup-Menü Drücken Sie die Taste SETUP, wenn Sie Videos von KEF Instant Theatre ansehen, um das Menü Einstellungen anzuzeigen, vorausgesetzt, dass der externe AUX-Eingang des Fernsehgeräts richtig eingestellt ist, um den KEF Instant Theatre Videoausgang zu sehen. Wählen Sie im Menü "Einstellungen" mit den Richtungstasten nach links/rechts ein Menü aus. In allen Menüs wählen Sie mit den Richtungstasten nach oben/unten eine Kategorie aus und drücken SELECT, um die Optionen dieser Kategorie zu öffnen. Wählen Sie dann mit den Richtungstasten nach oben/unten eine Option aus und drücken Sie SELECT. Um aus den Menüs zurückzukehren, verwenden Sie die Pfeiltasten nach links und nach oben.

Auch wenn die neuen Einstellungen sofort wirksam sind, werden sie erst gespeichert, wenn das System in den Standby-Modus wechselt. Deshalb ist es wichtig, dass Sie die Taste POWER verwenden, um das System auszuschalten.



HILFE-Bildschirm Das Drücken der Taste "Untertitel" zeigt einen Hilfe-Bildschirm an, auf dem Sie das HILFE-Logo sehen.

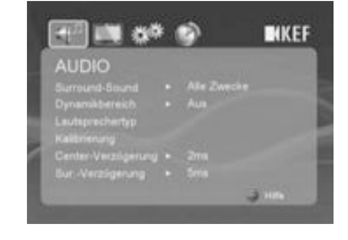
Bildschirmschoner KEF Instant Theatre hat einen eingebauten Bildschirmschoner, um sicherzustellen, dass Ihr Fernsehbildschirm nicht durch ein ständig angezeigtes Bild geschädigt wird. Der Bildschirmschoner wird nach 10 Minuten aktiviert.



Schnelleinstellungsassistent Wenn KIT Instant Theatre zum ersten Mal eingeschaltet wird, werden Sie durch die Ersteinstellungsmenüs geführt, die schnell sicherstellen, dass alle Einstellungen richtig sind. Diese Bildschirme führen Sie durch die Einstellung der gewünschten Sprache, die Anschlüsse, die Sie bei Ihrem Fernsehgerät verwenden, das Seitenverhältnis Ihres Fernsehbildschirms, den TV-Standard und die Auswahl und Position Ihrer Lautsprecher. Um den Schnelleinstellungsassistenten erneut auszuführen, drücken Sie bitte auf der Fernbedienung die Taste DVD-Quelle, dann die Taste EJECT und dann gleichzeitig die folgenden Tasten am Bedienfeld: 'WIEDERGABE', 'SKIP NACH OBEN' und 'LAUTSTÄRKE NACH UNTEN'. Schalten Sie dann KEF Instant Theatre aus. Wenn Sie das Gerät wieder einschalten, wird der Schnelleinstellungsassistent angezeigt.



Lautsprecherauswahl KEF Instant Theatre verfügt über eine parametrische 6-Band-Klangregelung und Subwoofer-Übergangsfrequenzen, um das bestmögliche Klangerlebnis aus einer Vielzahl von KEF Home Theatre-Lautsprechern sicherzustellen Deshalb ist es wichtig, dass die ausgewählten Lautsprecher zu Ihrem KEF Instant Theatre passen. Verwenden Sie die rechte Richtungstaste, um durch die fünf Lautsprechersysteme zu navigieren: kit510, kit520, kit530, kit540, kit550 und dann die zwei Lautsprechersysteme: kit120, kit140, kit160. Drücken Sie SELECT, wenn das Bild Ihre Lautsprecher darstellt. Bitte beachten Sie, dass dieses Menü beim Produkt kit120 nicht erforderlich ist, weil es nur mit den kit120-Lautsprechern verwendet werden kann. Es hat einen Phantom-Mittelkanal in den vorderen linken und rechten Uni-Q-Lautsprechern.



Audiomenü Das Audiomenü ermöglicht die Abstimmung von KEF Instant Theatre beim Einsatz in ungewöhnlich geschnittenen oder möblierten Räumen und zur Abschaltung des Surround-Sounds, wenn dies gewünscht wird. Um Bass/Höhen anzupassen, halten Sie die Taste AUDIO auf der Fernbedienung gedrückt, wenn Sie nicht in den Einstellungsmenüs sind.

Surround-Sound Normalerweise ist die Voreinstellung "Alle Zwecke" für alle Benutzer geeignet, aber Sie können eine andere der folgenden Einstellungen für Surround-Sound auswählen:



ALLE ZWECKE Wie der Name schon sagt, optimiert diese Einstellung Ihr System je nach vorhandenem Programmmaterial mit Ausnahme von Mono-Aufnahmen. Wenn die Quelle Dolby Digital™- oder DTS™-Signale enthält, werden diese immer standardmäßig wiedergegeben. Andere Quellen werden in einer Konfiguration von Prologic II abgespielt, die von KEF Audio für optimale Wiedergabe von analogem Quellmaterial ausgewählt wird.

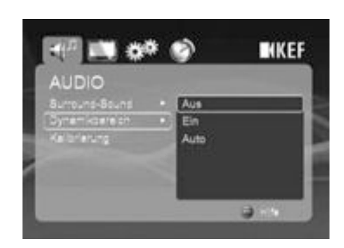
Stereo-CD Ähnlich dem Universal-Modus, außer dass alle Stereoquellen nur die vorderen Lautsprecher für die Erzeugung von reinem Stereoklang anstatt von Raumklang in Dolby Pro Logic II verwenden.

Nur Film Verwenden Sie diese Einstellung, um Dolby Pro Logic II Movie-decodierten Ton zu erleben, der verschiedene Surround-Effekte für Filme und Videospiele produziert.

Nur Stereo Wählen Sie diese Einstellung, um den Surround-Sound auszuschalten.

Nur Mono Verwenden Sie diese Einstellung, um bei Mono-Aufnahmen und Filmen einen gewissen Surround-Sound zu hören. Dabei wird Dolby Digital Matrix-Audiodecodierung eingesetzt.

Dynamikbereich Dynamikbereich komprimiert den Ton für besseres Hören in der Nacht, wenn Sie Ihre Nachbarn nicht stören möchten.



Aus Die Standardeinstellung von KEF Instant Theatre ist Dynamikbereich aus. Es wird keine Komprimierung für Dolby Digital-Audioinhalte angewandt.

Ein Erhöht die Lautstärke leiser Töne, beispielsweise Sprache, und verringert gleichzeitig die Lautstärke lauter Spezialeffekte, beispielsweise Explosionen.

Auto Schaltet automatisch DRC ein, wenn die Lautstärke auf weniger als 25 eingestellt wird.

Verzögerungen Um einen optimalen Raumklang zu erreichen, ist es wichtig, dass der Klang aus allen Lautsprechern das Ohr des Zuhörers zu gleichen Zeit erreicht. Um auszugleichen, dass sich der mittlere und die hinteren Lautsprecher eventuell näher am Zuhörer befinden als die vorderen Lautsprecher, ermöglicht es Ihnen KEF Instant Theatre, das Audiosignal, das zum mittleren und zu den hinteren Lautsprechern geschickt wird, etwas zu verzögern. Für die zwei Lautsprechersysteme (kit120, kit140 und kit160) sind die Verzögerungen bedeutungslos, weil der Mittelkanal von den linken und rechten Uni-Q-Lautsprechern erstellt wird und die Surround-Kanäle von den Dipolelementen auf der Rückseite der vorderen Lautsprecher erzeugt werden.



Die Verzögerung des Mittelkanals kann zwischen 0 und 5 ms liegen. Jede Millisekunde entspricht etwa 30 Zentimetern. Die Standardeinstellung ist 2 ms, was bedeutet, dass der Mittellautsprecher 60 cm näher steht als der linke und rechte Lautsprecher. Die Verzögerung der Surround-Kanäle kann zwischen 0 und 15 ms liegen. Die Standardeinstellung ist 5 ms, was bedeutet, dass die hinteren Lautsprecher 1,5 m näher stehen als der linke und rechte vordere Lautsprecher. Wenn in seltenen Fällen der mittlere oder die hinteren Lautsprecher weiter von der Position des Zuhörers entfernt sind, sollten die Verzögerungen auf 0 ms eingestellt werden.

Kalibrierung Die Standardeinstellung ist für einen normalen Raum bereits richtig. Mit dem Kalibrierungsmenü können Sie testen, ob alle Lautsprecher angeschlossen sind. Außerdem können Sie einzelne Lautsprecherpegel einstellen, wenn dies für Ihren Raum erforderlich ist.



Setzen Sie sich an einen zentralen Platz im Hör-/Sehbereich, markieren und wählen (SELECT) Sie "Kalibrierung", um den akustischen Kalibrierungsvorgang zu starten. Nacheinander sind aus den einzelnen Kanälen Geräusche zu hören, bis der ganze Hör-/Sehbereich abgedeckt ist. Verwenden Sie die Lautstärke höher- und Lautstärke niedriger-Tasten, um die Lautstärke der Kanäle anzupassen, die den anderen nicht entsprechen. Wenn alle Kanäle gleich laut sind, drücken Sie STOP auf der Fernbedienung, um das Menü zu verlassen. Für die genaue Messung der Lautstärke sollten Sie ein Schalldruckpegelmessgerät verwenden. Die Subwoofer-Lautstärke kann während dieses Vorgangs eingestellt werden, KEF empfiehlt aber, dass Sie nur überprüfen, ob der Subwoofer funktioniert, und nicht versuchen, seine Lautstärke an die der anderen Lautsprecher anzupassen. Eine Feineinstellung der Subwoofer-Lautstärke sollte am besten mit den Fernbedienungstasten SUB VOL während des normalen Hörens erfolgen. KEF Instant Theatre bietet die Möglichkeit, die relative Lautstärke des mittleren Kanals zu ändern. Manchmal ist es nötig, die Sprachlautstärke bei leisen Filmen zu erhöhen. Dies erfolgt durch Erhöhen der Mittellautstärke.

Videomenü Mithilfe des Videomenüs kann KEF Instant Theatre für die Verwendung mit verschiedenen Fernsehgeräten und Fernsehstandards verschiedener Länder optimiert werden.



Videoausgang Legt fest, welcher Videoausgang die Videosignale von KEF Instant Theatre zu Ihrem Fernsehgerät überträgt. (Sie sehen eine Eingabeaufforderung, wenn Sie einen neuen DVD-Ausgang auswählen. Markieren Sie ihn und WÄHLEN Sie "JA", um Änderungen an dieser Einstellung zu bestätigen. Dies soll verhindern, dass Sie ein Videoausgangsformat auswählen, das auf Ihrem Fernsehgerät nicht angezeigt werden kann.) In Europa wird ein SCART-Kabel mitgeliefert, da viele Fernsehgeräte über einen solchen Anschluss verfügen.



HDMI Unterstützt Standard-, Enhanced- und High-Definition-Video. Es werden Video-Auflösungen bis zu 1080 Zeilen unterstützt. Die Voreinstellung ist AUTO, d.h. das Fernsehgerät kann die beste Einstellung automatisch finden. HDMI-Videoauflösungen können nur geändert werden, wenn die HDMI-Verbindung mit einem HDMI TV erfolgt ist, um zu verhindern, dass Sie eine Auflösung auswählen, die von Ihrem Fernsehgerät nicht unterstützt wird.

Component Wählen Sie diese Einstellung, wenn KEF Instant Theatre an den Component-Eingang (YPbPr) Ihres Fernsehgeräts angeschlossen wird. Component liefert die beste analoge Videoqualität für Plasma-, Projektor- oder andere Component-kompatible Fernsehgeräte oder Monitore. Wählen Sie die richtige Auflösung für Ihr Fernsehgerät bis zu 720p (progressive) oder 1080i (interlaced).

S-Video/Composite Wählen Sie diese Einstellung, wenn KEF Instant Theatre an den Composite-Eingang (RCA) oder den S-Video-Eingang des Fernsehgeräts angeschlossen wird.

SCART Wählen Sie diese Einstellung, wenn KEF Instant Theatre mit dem mitgelieferten SCART-Kabel an Ihr Fernsehgerät angeschlossen wird. Es wird dann ein RGB-Videosignal über den SCART-Anschluss für bessere Videoqualität ausgegeben. Wenn Ihr Fernsehgerät die Umschaltung zwischen SCART-Pin-8 und SCART-Pin-16 unterstützt, schaltet Ihr Fernsehgerät zum richtigen Eingangskanal und Seitenverhältnis um, wenn sich KEF Instant Theatre nicht im Standby-Betrieb befindet. Der SCART-Anschluss überträgt auch den Ton von Ihrem Fernsehgerät zu KEF Instant Theatre, so dass Sie den Fernsehton hören, wenn die Fernsehquelle ausgewählt ist.

TV STANDARD In verschiedenen Ländern werden Standardfernsehprogramme in verschiedenen Formaten gesendet und Videos und DVDs in verschiedenen Formaten veröffentlicht. Wählen Sie das Format, das der lokalen Video-/Fernsehumgebung am besten entspricht.



NTSC Wählen Sie dies, wenn alle Programme dem NTSC-Standard entsprechen. (Voreinstellung für KEF Instant Theatre-Systeme, die in den USA verkauft werden.)

PAL Wählen Sie dies, wenn alle Programme dem PAL-Standard entsprechen. (Dies ist der Fernsehstandard in fast ganz Europa und die Voreinstellung für KEF Instant Theatre-Systeme, die in Großbritannien und Europa verkauft werden.)

Auto Damit werden die Fernsehstandardeinstellungen bei Ihrem KEF Instant Theatre wieder auf die ursprünglichen Werkseinstellungen zurückgesetzt, so dass sie für die Region richtig sind, in der Sie Ihr KEF Instant Theatre gekauft haben.

Seitenverhältnis Wählen Sie die Option, die dem verwendeten Fernsehgerät am besten entspricht.



Klein 4:3 Wählen Sie "Klein 4:3" für ein Fernsehgerät mit einem Bildschirmverhältnis von 3/4, das fast so hoch wie breit aber ziemlich klein ist. Wenn eine DVD sowohl im Groß 4:3-Format (auch Letterbox genannt) als auch im Klein 4:3-Format (auch Pan-and-Scan genannt) veröffentlicht wird, führt diese Einstellung dazu, dass sie im Klein 4:3-Modus abgespielt wird und der Teil des Bilds, der die Aktion enthält, erweitert wird und den gesamten Bildschirm ausfüllt.

Groß 4:3 Wählen Sie "Groß 4:3" für ein Fernsehgerät mit einem Bildschirmverhältnis von 3/4, das fast so hoch wie breit und ziemlich groß ist. Wenn eine DVD sowohl im Groß 4:3-Format (auch Letterbox genannt) als auch im Klein 4:3-Format (auch Pan-and-Scan genannt) veröffentlicht wird, führt diese Einstellung dazu, dass sie im Groß 4:3-Modus abgespielt, d.h. normalerweise wird der ganze Breitbildfilm in der Mitte des Bildschirms angezeigt und der Bildschirm bleibt oben und unten leer (schwarz).

Breitbild 16:9 Wählen Sie "Breitbild 16:9" für die Verwendung mit einem echten Breitbildfernsehgerät (bei dem der Bildschirm fast doppelt so breit wie hoch ist). Wenn eine DVD das Groß 4:3-Format (Letterbox) enthält, füllt sie den Bildschirm komplett aus. Wenn eine DVD nur im Klein 4:3-Format (Pan-and-Scan) veröffentlicht wird, führt diese Einstellung dazu, dass sie in der Mitte des Breitbildfernsehbildschirms angezeigt wird, und die leere Fläche links und rechts des Bilds mit schwarzen Balken aufgefüllt wird.

Systemeinstellungen In diesem Menü sind andere Systemeinstellungen enthalten.




Sprache Im Sprachmenü kann die Sprache aller Menüs des KEF Instant Theatre-Systems geändert werden. Dadurch wird die Sprache des Systems, die Sprache des DVD-Soundtracks und der DVD-Menüs geändert. (DVDs werden mit einer begrenzten Anzahl Sprachen auf einer Disc veröffentlicht. Die Disc wird, falls verfügbar, in Ihrer ausgewählten Sprache abgespielt, oder, wenn nicht verfügbar, in der Standardsprache der Disc.)



DVD-Kindersicherung DVD-Discs können mit Einstufungsinformationen oder mit mehreren Versionen desselben Films veröffentlicht werden, die für ein unterschiedliches Publikum geeignet sind. Mit dem Einstufungsmenü können Eltern einschränken, welche Art von DVD-Programmen andere Familienmitglieder ohne das persönliche Passwort der Eltern ansehen können. Zurzeit werden jedoch viele DVDs ohne Einstufungsinformationen veröffentlicht und unabhängig von der Kindersicherungseinstellung abgespielt.



Einstufung	Name	Beschreibung	MPAA-Einstufung	Europa-Einstufung
1	Kinder-Sich.	teilweise geeignet für Kinder		
2	universell	jedes Publikum	G	U
3	begleitet	mit Begleitung der Eltern	PG	PG
4	+12 begl.	mit strenger Aufsicht der Eltern	PG-13	
5	+15 begl.	kann für Teenager geeignet sein		PG-15
6	<18 begl.	beschränkt <17 nur in Begleitung	R	
7	nur +18	nicht unter 18	NC-17	
8	Erwachsene	Nur für Erwachsene geeignet		18

Passwort ändern Ermöglicht Ihnen die Eingabe eines 4-stelligen Sicherheitscodes mit den Zifferntasten der Fernbedienung. Drücken Sie zur Bestätigung SELECT. Die "Einstufungen" können nur geändert werden, wenn zuerst der vorher eingestellte 4-stellige Code eingegeben und SELECT gedrückt wird. Während der Wiedergabe einer Disc mit einer höheren Einstufung werden Sie aufgefordert, Ihr Passwort einzugeben. Geben Sie dieselben vier Ziffern ein und drücken Sie SELECT.
Markieren Sie die erforderliche Einstufungen mit den linken/rechten Pfeiltasten. Drücken Sie SELECT und geben Sie Ihr Passwort ein und wählen Sie OK oder "Abbrechen". Das vom Werk voreingestellte Kennwort lautet '0000'.



VFD-Helligkeit Sie können die Anzeige an der Vorderseite heller einstellen, falls gewünscht.

Auto-Aus-Menü Ein Ruhemodus, mit dem Sie auswählen können, wie lange KEF Instant Theatre wartet, bis es sich ausschaltet.



Radiomenü

Radiowiedergabe: Bei wiederholtem Drücken von RADIO durchlaufen Sie die Frequenzbänder, FM Stereo, FM Mono und AM. Verwenden Sie die Zifferntasten oder die Pfeiltasten, um die gewünschte voreingestellte Radiostation auszuwählen.
Sendereinstellung: Drücken Sie LINKS oder RECHTS auf der Fernbedienung für die manuelle Suche oder Drücken Sie KAPITEL NACH OBEN oder KAPITEL NACH UNTEN, um den Radiosender automatisch einzustellen.



Voreinstellungen speichern: Bewegen Sie den Cursor zu einer freien Voreinstellung und drücken Sie „SELECT“.
Voreinstellungen löschen: Bewegen Sie den Cursor zu einer Voreinstellung und drücken Sie „SELECT“.

RDS: Wenn in Europa ein RDS-Signal von einem Radiosender empfangen wird, das stark genug ist, wird der Frequenzwert dieses Senders durch den Kennbuchstaben des übertragenen RDS-Senders ersetzt.

DVD INFO Wenn Sie die Taste NACH OBEN einmal drücken, werden die Kapitelzeit und die Statusinformationen der aktuell abgespielten DVD auf dem Fernsehbildschirm angezeigt. Wenn Sie die Taste NACH OBEN erneut drücken, wird der INFO-Bildschirm verlassen.



USB-Quelle Sie können ein USB 2.0 Stick oder eine Festplatte an den USB-Eingang an der Rückseite von KEF Instant Theatre anschließen. Wenn Sie die Taste für die USB-Quelle auf der Fernbedienung drücken und ein zulässiges USB-Laufwerk angeschlossen ist, wird das Durchsuchen-Menü automatisch auf dem Fernsehbildschirm angezeigt. Sie können kompatible Dateien auswählen und abspielen. KEF Instant Theatre unterstützt nur die folgenden Dateitypen:
Audio: mp2, mp3, wma, ac3, mpa, wav, dts.

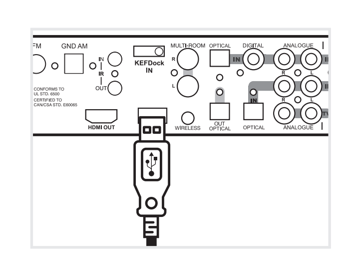


Video: mpg, mpeg, avi, wmv, wmv9, vob, mp4, m4p, m2p, m2t, m2v, m1v, ts, trp

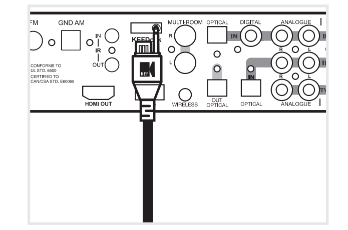
Foto: jpg, jpeg, png, bmp

KEF Instant Theatre unterstützt nicht die folgenden Formate und diese werden auch nicht im Durchsuchen-Menü angezeigt: FLAC, WMA9 über 360 kb/s, WMA7

Wenn Sie Ihre Fotos als Diashow anzeigen möchten, drücken Sie WIEDERGABE, wenn ein Foto ausgewählt ist. Die Diashow wird dann automatisch abgespielt, wobei die Fotos ungefähr alle 10 Sekunden aktualisiert werden.



KEFDock-Quelle Sie können ein KEFDock oder einen MP3-Player an den KEFDock-Eingang an der Rückseite von KEF Instant Theatre anschließen. Drücken Sie die Taste für die KEFDock-Quelle. Wenn Sie einen MP3-Player verwenden, sollten Sie sicherstellen, dass die Lautstärke des Kopfhörerausgangs des MP3-Players auf den maximalen Wert eingestellt ist. KEF empfiehlt, alle EQ-Einstellungen auszuschalten.



Wenn Sie KEFDock verwenden, sollten Sie sicherstellen, dass der Keyhole-to-Keyhole-Stecker fest an der Rückseite von KEF Instant Theatre und am KEFDock angeschlossen ist. Drücken Sie die KEFDock-Taste, um die Menüanzeige bei Bedarf vom iPod-Bildschirm zum Fernsehbildschirm umzuschalten.

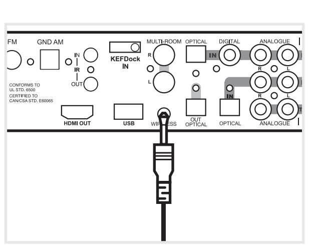
Verwenden Sie die Taste SELECT, um den iPod-Track abzuspielen. Die Taste PLAY/PAUSE dient nur zum Anhalten des iPod-Tracks. Drücken Sie zur Wiedergabe erneut SELECT.

Die Taste REPEAT schaltet zwischen einmal wiederholen und alle Tracks wiederholen um. Halten Sie die Taste SHUFFLE gedrückt, um die Zufallswiedergabefunktion auszuwählen.

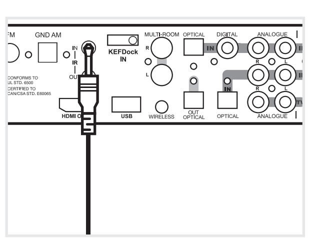
Die Taste MENU bringt Sie in iPod-Menüs eine Ebene höher.

SKIP UP und DOWN, die Navigationstasten, Lautstärke, Stummschalten und Stopp ermöglichen Ihnen die Steuerung Ihres iPod.

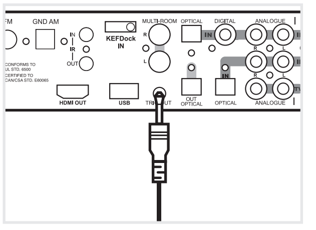
KEF Wireless System für die hinteren Lautsprecher
KEF Instant Theatre hat Ausgänge für die zwei hinteren Lautsprecherkanäle, damit sie an das optionale KEF Wireless 5005 oder das KEF Wireless System angeschlossen werden können. Das erforderliche Kabel ist im Lieferumfang des KEF-Produkts enthalten. Bitte schlagen Sie im Installationshandbuch im KEF Drahtlospaket nach, das im Lieferumfang von kit570- und kit580-Systemen enthalten ist.



IR KEF Instant Theatre hat einen IR-Eingang, der an einen externen IR-Empfänger angeschlossen werden kann, der neben dem Fernsehgerät aufgestellt werden kann, wenn KEF Instant Theatre in einem Schrank eingebaut ist und das IR-Licht über den integrierten IR-Empfänger an der Vorderseite nicht empfangen kann.



Trigger-Ausgang Diese Funktion ist nur bei kit120 vorhanden. KEF Instant Theatre hat einen Triggerausgang, der an andere Heimkinogeräte zum automatischen Einschalten angeschlossen werden kann. Der Triggerausgang ist ein 12-V-Gleichstromsignal, das ständig eingeschaltet ist, wenn KEF Instant Theatre nicht im Standby-Betrieb ist. Der Triggerausgang kann nur eine Stromquelle von 30 mA liefern.



Dolby Digital

1. Dolby Digital ist das digitale Mehrkanalsignalformat, das von Dolby Laboratories entwickelt wurde. Dolby Digital besteht aus bis zu "5.1"-Kanälen – vorne links, vorne rechts, Mitte, Surround links, Surround rechts und einem zusätzlichen Kanal, der ausschließlich für zusätzliche tiefe Bassklangeffekte reserviert ist. Der Low Frequency Effects (LFE) Kanal enthält Bassfrequenzen bis zu 120 Hz. Anders als das analoge Dolby Pro Logic-Format können alle Dolby Digital-Kanäle vollständige Bereichsklanginformationen enthalten, vom tiefsten Bass bis zu den höchsten Frequenzen (22 kHz). Die Signale in jedem Kanal unterscheiden sich von den anderen. Sie ermöglichen klare Klangabbildung und Dolby Digital bietet einen enormen Dynamikbereich von den kräftigsten Klangeffekten bis zu den leisesten, weichsten Tönen, frei von Störgeräuschen und Verzerrung.
2. Dolby Pro Logic II ist ein neues Mehrkanalwiedergabeformat, das von Dolby Digital mithilfe logischer Feedback-Steering-Technologie entwickelt wurde und Verbesserungen gegenüber konventionellen Dolby Pro Logic-Schaltkreisen bietet. Dolby Pro Logic II kann nicht nur zur Decodierung von Quellen verwendet werden, die in Dolby Surround aufgenommen wurden, sondern auch zur Decodierung normaler Stereoquellen in fünf Kanäle (vorne links, vorne rechts, Mitte, Surround links und Surround rechts), um Surround-Sound zu erreichen. Während beim konventionellen Dolby Pro Logic das Frequenzband für die Surround-Kanalwiedergabe begrenzt war, bietet Dolby Pro Logic II einen breiteren Bandbereich (20 Hz bis 20 kHz oder mehr). Außerdem waren die Surround-Kanäle beim früheren Dolby Pro Logic mono (d.h. die Kanäle Surround links und rechts waren gleich), werden aber bei Dolby Pro Logic II als Stereosignale wiedergegeben.

3. Dolby Surround Dabei handelt es sich um Quellen, bei denen drei oder mehr Kanäle Surround Sound mithilfe von Dolby Surround-Codierungstechnik als zwei Kanäle aufgenommen wurden. Dolby Surround wird für Soundtracks von Filmen, die auf DVDs, LDs und Videokassetten aufgenommen sind für die Wiedergabe auf VCRs sowie für Stereofunksignale vom UKW-Radio, Fernsehen, Satellitenfernsehen und Kabelfernsehen verwendet. Die Decodierung dieser Signale mit Dolby Pro Logic ermöglicht eine Mehrkanal-Surround-Wiedergabe. Die Signale können auch auf normalen Stereogeräten wiedergegeben werden, wo sie einen normalen Stereoklang liefern. Es gibt zwei Arten von DVD Dolby Surround-Aufnahmesignalen. 1) 2-Kanal-PCM-Stereosignale 2) 2-Kanal Dolby Digital-Signale. KEF Instant Theatre wird unter Lizenz von Dolby Laboratories hergestellt. "Dolby", "Pro Logic" und das doppelte D-Symbol sind Marken von Dolby Laboratories.

DTS Digital Surround

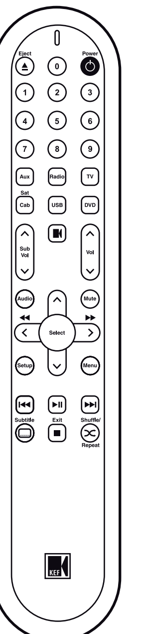
Digital Theatre Surround (auch einfach DTS genannt) ist ein digitales Mehrkanalsignalformat, das von Digital Theatre Systems entwickelt wurde. DTS bietet dieselben "5.1"-Wiedergabekanäle wie Dolby Digital (vorne links, vorne rechts und Mitte, Surround links und Surround rechts) sowie den 2-Kanal-Stereomodus. Die Signale für die verschiedenen Kanäle sind vollständig unabhängig, was die Gefahr einer Verschlechterung der Klangqualität aufgrund von Interferenz zwischen Signalen und Kreuzkopplung, usw. beseitigt. DTS verfügt über relativ höhere Bitraten im Vergleich zu Dolby Digital (1234 kb/s für CDs und LDs, 1536 kb/s für DVDs), deshalb arbeitet es mit einer relativ niedrigen Komprimierungsrate. Deswegen ist die Datenmenge groß und wenn DTS-Wiedergabe in Kinos verwendet wird, wird eine getrennte CD-ROM mit der Filmsynchronisation abgespielt. Bei LDs und DVDs ist keine Extra-Disc nötig. Die Bilder und der Ton werden gleichzeitig auf derselben Disc aufgenommen, deshalb können DTS-Discs genauso wie Discs mit anderen Formaten behandelt werden. Es gibt auch Musik-CDs, die in DTS aufgenommen wurden. Diese CDs enthalten 5.1-Kanal-Surround-Signale (im Vergleich zu zwei Kanälen auf aktuellen CDs). Sie enthalten keine Bilddaten, aber sie bieten Surround-Wiedergabe auf CD-Playern, die einen digitalen Ausgang haben (digitaler Ausgang des PCM-Typs erforderlich). Externe DTS CD-Bitströme, die am optischen CBL-Eingang für SPDIF-Audio von KEF Instant Theatre hereinkommen, werden vom KEF Instant Theatre-System nicht decodiert. DTS-Surround-Wiedergabe bietet denselben überzeugenden, großartigen Klang wie im Kino, direkt in Ihrem Wohnzimmer. "DTS" und "DTS Digital Surround" sind eingetragene Marken von Digital Theatre Systems Inc.

Macrovision

KEF Instant Theatre enthält urheberrechtlich geschützte Technologie, die durch US-Patente und andere geistige Eigentumsrechte geschützt ist. Die Verwendung dieser urheberrechtlich geschützten Technologie muss von Macrovision genehmigt werden und ist nur für die private oder sonstige begrenzte Verwendung gedacht, außer dies wurde von Macrovision genehmigt. Nachbau und Ausbau sind verboten.

dvd region codes

KEF Instant Theatre wird mit einem spezifischen DVD-Regionscode wie auf der Rückseite des DVD-Players angegeben geliefert. Es handelt sich dabei um Region "1" für Amerika, Region "2" für Europa und Region "3" bis "6" für Asien.



Hilfe bei der Navigation

MENU Zeigt das Titelmenü der aktuell eingelegten DVD an. Zuerst muss der DVD-Player durch Drücken von DVD auf der Fernbedienung ausgewählt werden. Jedes Disc-Menü ist anders, normalerweise können Sie aber die Disc abspielen, verschiedene Ton- und Bildformate auswählen und direkt zu jedem Punkt des Films oder Videos gehen. Drücken Sie MENU erneut, um das Menü zu verlassen und die Wiedergabe fortzusetzen.

Pfeiltasten Verwenden Sie diese Tasten, um sich in einem Onscreen-Menü zu bewegen, den beiden auf DVD-Discs bereitgestellten Menüs, sowie EINSTELLUNGEN, Menüs zum Durchsuchen von MP3/Fotos Ihres KEF Instant Theatre. Wenn Sie auf eine der Pfeiltasten drücken (nach oben/nach unten/links/rechts) wird die Markierung zum nächsten Element in Pfeilrichtung verschoben. Im Einstellungsmenü von KEF Instant Theatre können Sie die Untermenüs verlassen, indem Sie entweder die Pfeiltaste nach oben oder links drücken. "Onscreen" bedeutet auf Ihrem Fernsehbildschirm, vorausgesetzt, der externe Eingang (Aux in) Ihres Fernsehgeräts ist richtig auf die Anzeige der DVD-Ausgabe von KEF Instant Theatre eingestellt.

SELECT Nach dem Markieren des gewünschten Menüs mit den Richtungstasten, drücken Sie die Taste SELECT, um die Auswahl zu bestätigen. SELECT kann die nächste Auswahl in einer Optionsliste ändern, wie beim Menü "Zufallwiedergabe/Wiederholen" von KEF Instant Theatre. Beim Durchsuchen von Computer-CDs mit MP3- und/oder JPEG-Dateien spielt AUSWÄHLEN die aktuell markierte Datei ab.

SETUP Wenn Sie die Taste SETUP drücken, während Sie eine beliebige Quelle ansehen, erscheint das Menü "Einstellungen", das Bedienelemente für Sprache, Video, Audio und Kindersicherungsfunktionen enthält. Die Verwendung dieses Menüs ist vollständig optional, da die werkseitigen Voreinstellungen für die meisten Benutzer ausreichen. Drücken Sie SETUP erneut oder EXIT, um das Menü "Einstellungen" zu beenden.

Pflege des Systems

Reinigen Ihres DVD-Systems

• Verwenden Sie nur ein weiches, trockenes Tuch, um die Außenseite des DVD-Systems zu reinigen.

• Verwenden Sie keine Sprays in der Nähe des Systems. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Chemikalien oder Reinigungslösungen, die Alkohol, Ammoniak oder Scheuermittel enthalten.

• Schütten Sie keine Flüssigkeiten in die Öffnungen.

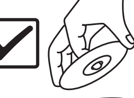
Reinigen der Lautsprecher

• Reinigen Sie die Oberfläche Ihrer Lautsprecher mit einem weichen, feuchten Tuch. Sie können einen ammoniakfreien Fensterreiniger auf einem weichen Tuch verwenden, um das ursprüngliche Finish zu erhalten.

• Verwenden Sie keine Sprays in der Nähe der Lautsprecher. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Chemikalien oder Reinigungslösungen, die Alkohol, Ammoniak oder Scheuermittel enthalten.

• Schütten Sie keine Flüssigkeiten in die Öffnungen.

• Die Lautsprecherabdeckungen benötigen keine spezielle Pflege, sie können aber bei Bedarf vorsichtig abgesaugt werden.



Reinigen von Discs

Um Verunreinigungen durch Staub und Schmutz zu minimieren, sollten Sie Discs nach dem Gebrauch wieder in ihre Hülle legen. Bewahren Sie jede Disc in ihrer Hülle auf, und setzen Sie sie nicht direktem Sonnenlicht, hohen Temperaturen und Feuchtigkeit aus.



Fassen Sie Discs an den Kanten an, um Fingerabdrücke und Kratzer zu verhindern.

Verwenden Sie ein weiches und trockenes fusselfreies Tuch, um Flecken oder Fingerabdrücke von der Oberfläche einer Disc zu entfernen. Wischen Sie in direkten Bewegungen von der Mitte der Disc zur Außenseite.

Verwenden Sie beim Reinigen keine kreisförmige Bewegung. Verwenden Sie keine Chemikalien, da diese die Disc beschädigen können.

Schreiben Sie nicht auf die Oberfläche von Discs und kleben Sie keine Etiketten darauf.

Einrichten der Videoverbindung

Auswählen des richtigen Kanals an Ihrem Fernsehgerät Nachdem Sie Ihr KIT-System mit dem TV verkabelt haben, müssen Sie nur noch den entsprechenden Eingang (z.B. HDMI) am TV wählen, um in den Genuss des KEF Instant Theaters zu kommen. Viel Vergnügen!

Glossar

Seitenverhältnis Die Form des rechteckigen Bilds auf einem Fernsehgerät. Breite des Bilds im Verhältnis zur Höhe. Übliche Fernsehbildschirme haben derzeit einen der folgenden zwei Standards: 4:3 (Original, 4 Einheiten breit mal 3 Einheiten hoch) und 16:9 (Breitbild)

Audio-CDs KEF Instant Theatre spielt Audio-CDs, CD-Rs und CD-RWs ab.

Kapitel Ein DVD-Titel oder ein Film werden in mehrere Kapitel aufgegliedert, um eine einfache Suche zu ermöglichen.

Composite-Video Eine einzige Verbindung, beispielsweise zwischen einem DVD-Player und einem Fernsehgerät, bei dem das gesamte Bildsignal (das Helligkeit, Farbe und Synchronisierungsinformationen enthält) im PAL- (Europa) oder NTSC- (Amerika) Format übertragen wird. Normalerweise mit Einzel-Phonobuchsen, im Allgemeinen in gelber Farbe, um sie von den anderen Verbindungen zu unterscheiden.

Dolby Digital Dolby Digital 5.1 ist der Standard für die Codierung von Ton für DVD-Video. Dolby Digital ist eine Marke von Dolby Laboratories.

Dolby Prologic II Verbesserte Version des ursprünglichen Pro-Logic, liefert 5.1-Kanäle mit Ton von einem Stereoeingangssignal. Dolby Prologic II Verbesserte Version des ursprünglichen Pro-Logic, liefert 5.1-Kanäle mit Ton von einem Stereoeingangssignal.

DTS DTS ist ein digitales 5.1-Mehrkanalsignalformat, das von Digital Theater Systems entwickelt wurde. DTS ist eine Marke von Digital Theater Systems.

DVDaudio Ein neues DVD-Format, das vom KEF Instant Theatre System nicht akzeptiert wird, wenn aber andere Formate ebenfalls auf der Disc enthalten sind, werden diese abgespielt.

DVDvideo Digital Versatile Disc (DVD) ist ein Audio-, Video- und Datenspeicherungssystem, das auf 12 oder 8 cm großen optischen Discs basiert, die von einem Laser gelesen werden. DVDvideo ist ein Standard für die Speicherung von Video- und Audioinformationen auf DVD-ROM-Discs, der auf MPEG-Video- und Audio-Decodierung und –komprimierung basiert. Eine DVD-ROM (Read Only Memory) kann nur gelesen und nicht beschrieben werden.

HDCP High Bandwidth Digital Copy Protection. Digitale Softwarerechteverwaltung, die auf HDMI implementiert ist, um digitale Daten vor dem Kopieren zu schützen.

HDMI High Definition Multimedia Interface. Dabei handelt es sich um eine rein digitale Videoverbindung, die Videobilder in optimaler Qualität liefert und verwendet werden sollte, wenn Ihr Fernsehgerät einen HDMI-kompatiblen Eingang hat.

IR Ein Akronym für Infrarot. Die Fernbedienung kommuniziert mit dem DVD-Player über einen Infrarotlichtstrahl, deshalb ist eine direkte Sichtlinie für den erfolgreichen Betrieb erforderlich.

JPEG Ermöglicht die Anzeige von Bildern, die im JPEG-Format (Joint Photographic Expert Group) gespeichert wurden, beispielsweise von Digitalkameras.

Letterbox Beschreibt den Effekt, wenn Videos, die breiter als 525 oder 625 Zeilen sind, verkleinert werden, damit sie auf ein Fernsehgerät mit einem Seitenverhältnis von 4:3 passen. Dabei werden schwarze Balken über und unter dem Videofenster eingefügt, so dass das Fenster normalerweise die volle Breite des Fernsehbilds einnimmt.

MP3 MPEG 1 enthält ein Layer 3-Audiokomprimierungsschema. Dieses Layer 3-Audiokomprimierungssystem wird im Allgemeinen für das Herunterladen von Musikdateien aus dem Internet auf einen PC oder ein MP3-Aufnahmegerät verwendet. Verringert die Dateigröße um den Faktor 12, um schnelle Downloads zu ermöglichen.

MPEG MPEG ist ein Videokomprimierungsstandard, der von der Motion Picture Expert Group definiert wurde. Er ermöglicht die Speicherung großer Mengen digitaler Video- und Audiodaten auf einer Disc.

NTSC Ein Akronym für National Television System Committee. Es handelt sich dabei um das Fernsehbildformat, das im Allgemeinen im Amerika verwendet wird.

NXT Flachlautsprecher, der Ton mittels verteilter modaler Vibrationen erzeugt. NXT ist eine Marke von New Transducers Limited.

PAL Ein Akronym für Phase Alternate Line. Es handelt sich dabei um das Fernsehbildformat, das im Allgemeinen in Europa verwendet wird.

PCM Ein Akronym für Pulse Code Modulation. Ein unkomprimiertes, digital codiertes Audiosignal, das auf CDs und Laserdiscs verwendet wird.

RDS Radio Data Signature wird bei VHF FM-Übertragungen verwendet und liefert eine Reihe nützlicher Informationen für alle Hörer. Dazu gehört die Anzeige des Sendernamens auf dem Radiodisplay, die bei KEF Instant Theatre möglich ist. Diese Funktion kann Sie auch benachrichtigen, wenn Nachrichten, Verkehrshinweise oder spezifische Programmarten übertragen werden. Dies ist mit KEF Instant Theatre nicht möglich.

SCART Eine 21-polige Verbindung zwischen audiovisuellen Komponenten, die in Europa verbreitet ist. Sie überträgt Audio-, Video- und Umschaltsignale. Das Videosignal ist in rot, grün und blau (RGB) aufgeteilt, um optimale Bildqualität für die meisten Menschen zu liefern, die den DVD-Player über eine SCART-Buchse an ein Fernsehgerät anschließen.

S-Video Eine vierpolige Mini-DIN-Steckerverbindung, die für die Übertragung von Videosignalen zwischen der Quelle und der Anzeige verwendet wird, bei der die Helligkeits- (Luminanz, Y) und Farb- (Chrominanz, C) Komponenten des Signals getrennt übertragen werden. Die Qualität von S-Video ist höher als die von Composite-Video.

Titel Nummerierte Elemente des DVD-Inhalts, die verschiedene Filme und Spezialfunktionen auf einer einzelnen Disc unterscheiden.

Track Einzelne Musiktracks, die auf einer CD aufgenommen sind.

Uni-Q Bei dieser patentierten KEF-Technologie werden die Mittel- und Hochfrequenztreiber in einer gemeinsamen Chassiskonfiguration mit hervorragender Stereoabbildungsleistung aufgrund akustischer Abstrahlung von einer Punktquelle kombiniert.

Fehlerbehebung

Fehlermeldungen

NO DISC	Drücken Sie AUSWERFEN, um sicherzustellen, dass die Disc richtig in den DVD-Player eingelegt wurde.
BAD DISC	Überprüfen Sie, ob die Disc richtig mit der Labelseite nach oben eingelegt wurde, und dass sie sauber ist.
INCORRECT REGION	Überprüfen Sie, ob die DVD-Regionsnummer derjenigen an der Rückseite des DVD-Players entspricht.

Kein Strom

Wenn das blaue Standby-Licht nicht leuchtet, keine Reaktion auf das Drücken der NETZ-Taste auf der Fernbedienung oder der NETZ-Taste am DVD-Player erfolgt.

- Stellen Sie sicher, dass das System an der Rückseite des Subwoofer-Lautsprechers eingeschaltet wurde.
- Überprüfen Sie, ob das Kabel zwischen dem Subwoofer und dem DVD-Player an beiden Enden richtig angeschlossen und festgeschraubt ist.
- Überprüfen Sie, ob das Netzkabel an beiden Enden fest angeschlossen ist.
- Ziehen Sie das Netzkabel 30 Sekunden lang aus der Steckdose, damit das System zurückgesetzt wird.

Kein Ton

- Stellen Sie sicher, dass nicht "Mute" auf dem Display angezeigt wird – falls ja, drücken Sie MUTE auf der Fernbedienung.
- Erhöhen Sie die Lautstärke.
- Überprüfen Sie, ob das Lautsprecherkabel an der Rückseite des Subwoofers angeschlossen und festgeschraubt ist.
- Überprüfen Sie, ob das Lautsprecherkabel fest an den linken und rechten Lautsprechern angeschlossen ist.
- Überprüfen Sie, ob die externen Anschlüsse fest sind und die korrekte Quelle ausgewählt ist, z.B. CBL/TV/AUX.

Ton ohne Bild

- Überprüfen Sie, ob die Verbindungen von der AUX- und CBL-Quelle richtig an der Rückseite des DVD-Systems angeschlossen sind.
- Stellen Sie sicher, dass das Fernsehgerät eingeschaltet ist und dass die Auswahl des Videoeingangs Ihres Fernsehgeräts richtig auf AV-Eingang eingestellt ist. Dies kann mit den Tasten TV/VIDEO, EINGANG oder AUX In der Fernbedienung des Fernsehgeräts erfolgen.
- Wenn früher ein Bild angezeigt wurde, Sie aber gerade ein anderes Fernsehgerät angeschlossen haben und jetzt kein Bild angezeigt wird, sind die DVD-Ausgangseinstellungen des DVD-Systems möglicherweise für das neue Fernsehgerät falsch angeschlossen – setzen Sie die DVD-Ausgänge auf die ursprünglichen werkseitigen Einstellungen zurück (siehe "Zurücksetzen auf die werkseitigen Voreinstellungen" weiter unten).
- Wenn Sie die HDMI-Verbindung verwenden und Probleme mit Ihrem Fernsehbild haben, entfernen Sie bitte das HDMI-Kabel und schließen Sie es wieder fest an. Wenn das Problem weiterhin besteht, ändern Sie im Videomenü die HDMI-Option von AUTO auf die höchste Auflösung, die Ihr Fernsehgerät unterstützt.

Grüner Bildschirm

- Drücken Sie SETUP, wählen Sie das Videomenü, ändern Sie den Fernsehausgang entsprechend dem von Ihnen verwendeten Kabeltyp beim Anschluss Ihres KIT Instant Theatre an Ihre Fernsehgerät.

Fernbedienung funktioniert nicht

- Überprüfen Sie die Batterien und ihre Polarität (+ und -).
- Stellen Sie sicher, dass die Vorderseite des DVD-Players nicht verdeckt wird und dass die Fernbedienung in Richtung DVD-Player zeigt.

Radio funktioniert nicht oder Empfang ist schlecht

- Bewegen Sie die Antennen weiter vom Fernsehgerät und anderen elektrischen Geräten weg.

  Das AM-Band ist für Interferenzen von Fernsehgeräten sehr empfänglich.
- Stellen Sie sicher, dass AM- und FM-Antennen angeschlossen sind.
- Ziehen Sie die Antennen aus und passen Sie ihre Position zur Verbesserung des Radioempfangs an.
- Stellen Sie sicher, dass die AM-Antenne senkrecht steht.

DVD oder CD wird nicht abgespielt

Nach Drücken der Taste DVD und einigen Sekunden des Wartens sollte LADEN angezeigt werden, während die Formatinformationen der Disc vom DVD-Player gelesen werden.

- Stellen Sie sicher, dass die Disc richtig einlegt ist – mit der Labelseite nach oben – werfen Sie die Disc aus und legen Sie sie wieder ein.
- Stellen Sie sicher, dass die Disc nicht schmutzig oder verkratzt ist –reinigen Sie die Disc vorsichtig.
- Überprüfen Sie, ob der Regionscode der Disc dem Schild auf der Rückseite des DVD-Systems entspricht.

Ton ist verzerrt

- Überprüfen Sie die Lautsprecheranschlüsse
- Verringern Sie bei Interferenz die Lautstärke anderer angeschlossener Quellen.

Subwoofer-Ton zu hoch/niedrig

- Der Basspegel vom Subwoofer kann mithilfe der Fernbedienung eingestellt werden.

Stimme ist leise

- Stimmen können auf einigen Quellen sehr leise aufgenommen sein. Die Lautstärke des mittleren Kanals kann im Kalibrierungsmenü des Audio-Setup erhöht werden.
- Stellen Sie sicher, dass die richtige Lautsprecherauswahl getroffen wurde, damit Sie zu den Lautsprechern Ihres Systems passt.

Systemmenüeinstellungen nicht gespeichert

- Drücken Sie die POWER-Taste auf der Fernbedienung, da die Einstellungen nur gespeichert werden, wenn Sie in den Standby-Betrieb gehen.
- Nicht gespeicherte Einstellungen gehen verloren, wenn Sie den Netzschalter an der Rückseite des Subwoofer ausschalten, bevor Sie in den Standby-Modus wechseln.

USB-Festplatte wird nicht abgespielt

- Wenn Ihre Festplatte mehr als 500 mA Leistung benötigt, ist eine zusätzliche Stromquelle für Ihr Festplattenlaufwerk erforderlich.
- Bitte überprüfen Sie, ob der Dateityp vom KIT-System unterstützt wird (siehe Abschnitt USB-Quelle dieses Handbuchs).
- Bitte stellen Sie sicher, dass Verzeichnisse nicht mehr als 4,5 GB an Dateien enthalten.

Zurücksetzen auf die werkseitigen Voreinstellungen

Um Ihre KEF Instant Theatre-Einstellungen zurückzusetzen, drücken Sie die DVD-Quelltaste auf der Fernbedienung und dann die Taste AUSWERFEN. Drücken Sie dann die folgenden 3 Tasten an der Vorderseite des DVD-Players gleichzeitig.

Drücken Sie ABSPIELEN und SKIP > (NACH OBEN) und LAUTSTÄRKE > (NACH OBEN) gleichzeitig.

Das System muss dann in den Standby-Betrieb geschaltet werden, damit die Einstellungen wirksam werden.

Zurücksetzen auf die werkseitigen Voreinstellungen

Um Ihre KEF Instant Theatre DVD-Einstellungen zurückzusetzen, drücken Sie die DVD-Quelltaste auf der Fernbedienung und dann die Taste EJECT, um sicherzustellen, dass keine Disc eingelegt ist. Drücken Sie dann die folgenden 3 Tasten an der Vorderseite des DVD-Players gleichzeitig.

So setzen Sie auf den TV-Standard NTSC für Amerika zurück:

Drücken Sie PLAY und SKIP > (NACH OBEN) und VOLUME > (NACH OBEN) gleichzeitig.

So setzen Sie auf den TV-Standard PAL für Europa zurück:

Drücken Sie SKIP < (NACH UNTEN) und VOLUME > (NACH UNTEN) und SOURCE gleichzeitig.

Das System muss dann in den Standby-Modus geschaltet werden, damit die Einstellungen wirksam werden.

Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

Nach dem Zurücksetzen wird der Schnelleinstellungsassistent angezeigt, wenn das System das erste Mal wieder eingeschaltet wird.

Drücken Sie die DVD-Quelltaste auf der Fernbedienung und dann die Taste EJECT, um sicherzustellen, dass keine Disc eingelegt ist. Drücken Sie dann die folgenden 3 Tasten an der Vorderseite des DVD-Players gleichzeitig:

Drücken Sie PLAY und SKIP > (NACH OBEN) und VOLUME < (NACH UNTEN) gleichzeitig.

Das System muss dann in den Standby-Modus geschaltet werden, damit die Einstellungen wirksam werden.

Kundenservice Wenn Sie zusätzliche Hilfe bei der Lösung von Problemen benötigen, wenden Sie sich an den KEF® Kundenservice oder Ihren Fachhändler vor Ort.

Garantie Nähere Informationen zur Garantie erhalten Sie auf der mit Ihrem System mitgelieferten Garantiekarte. Bitte füllen Sie den Informationsabschnitt der Karte aus und senden Sie sie zurück.

Optionales Zubehör

KEF Wireless - Das KEF Wireless System zum Betreiben der zwei hinteren Lautsprecher, ohne den Einsatz von Lautsprecherkabeln bei einem der KEF Instant Theatre/Systeme mit 5 Lautsprechern.
Wandhalterungen und Fußständer - Für die meisten der kompatiblen KEF Home Theatre-Lautsprecher sind sowohl Wandhalterungen als auch Fußständer verfügbar. Die jeweiligen Spezifikationen der Lautsprecher finden Sie auf der Vorderseite des Handbuchs.
KEFDock - Das einzigartige KEFDock-Zubehör liefert eine Schnittstelle für iPod-Geräte.